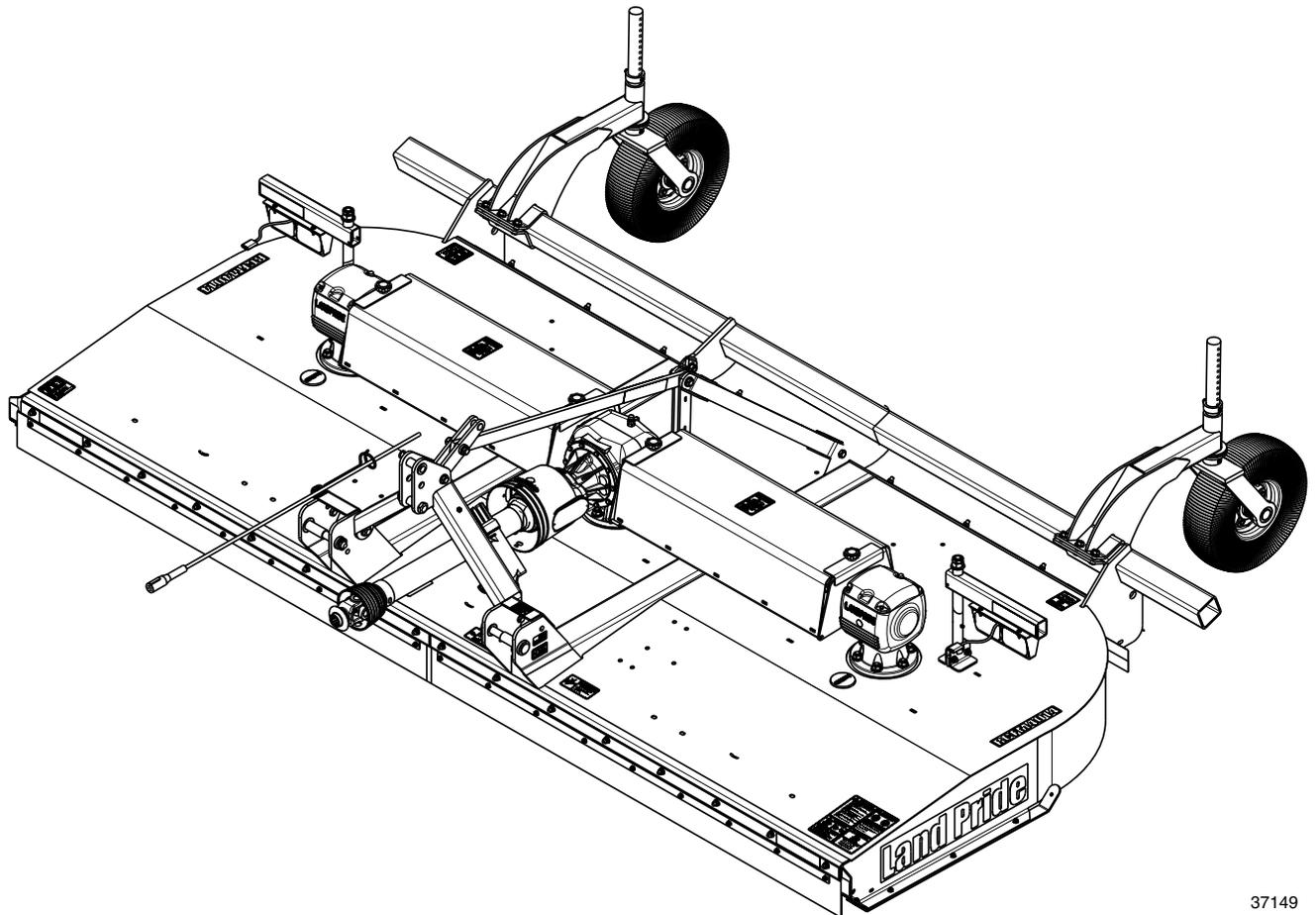


# Débroussailleuse rotative

RCFM4014



37149

## 326-730M-FRC Manuel d'utilisateur



Lire entièrement le Manuel d'utilisateur. Lorsque ce symbole apparaît, les instructions et avertissements qui suivent sont importants; les suivre sans exception. La vie de l'opérateur et celle des autres en dépendent !

*La photo de couverture peut présenter l'équipement en option non fourni avec l'appareil standard.*

*Pour obtenir un Manuel d'utilisateur et une trousse d'étiquettes en anglais ou en espagnol, communiquer avec un concessionnaire Land Pride.*



## Identification de l'appareil

Enregistrer les détails de l'appareil dans le registre ci-dessous. Si ce manuel est remplacé, s'assurer de transférer cette information au nouveau manuel.

Si le client ou le concessionnaire a ajouté des options qui n'étaient pas commandées initialement avec l'appareil, ou qu'ils ont retiré des options qui avaient été commandées initialement, les poids et les mesures indiquées ne sont plus exacts pour l'appareil. Mettre à jour le registre en ajoutant le poids et les mesures de l'appareil fournis à la section Spécifications et capacités du présent manuel avec le poids et les mesures de l'option ou des options.

<b>Numéro de modèle</b>	
<b>Numéro de série</b>	
<b>Hauteur de l'appareil</b>	
<b>Longueur de l'appareil</b>	
<b>Largeur de l'appareil</b>	
<b>Poids de l'appareil</b>	
<b>Date de livraison</b>	
<b>Première mise en marche</b>	
<b>Accessoires</b>	<hr/> <hr/> <hr/>

## Coordonnées du concessionnaire

Nom : \_\_\_\_\_  
Rue : \_\_\_\_\_  
Ville/province ou état : \_\_\_\_\_  
Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_  
Courriel : \_\_\_\_\_



AVERTISSEMENT : Cancer et dommages à la reproduction – [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

<b>Informations importantes relatives à la sécurité . . .</b>	<b>1</b>	<b>Section 4 : Instructions de fonctionnement . . . . .</b>	<b>28</b>
Chercher le symbole d'alerte à la sécurité . . . . .	1	Liste de vérification de fonctionnement . . . . .	28
La sécurité en tout temps . . . . .	1	Informations relatives à la sécurité . . . . .	28
Étiquettes de sécurité . . . . .	4	Inspection du tracteur et de la débroussailleuse . . . . .	29
<b>Introduction . . . . .</b>	<b>11</b>	Déplacement . . . . .	29
Application . . . . .	11	Engagement et désengagement	
Utilisation du présent manuel . . . . .	11	des lames . . . . .	30
Aide au propriétaire . . . . .	11	Fonctionnement sur le terrain . . . . .	30
Numéro de série . . . . .	11	Traverse des fossés et des rives à pic . . . . .	31
<b>Section 1 : Montage et configuration . . . . .</b>	<b>12</b>	Désaccouplement de la débroussailleuse rotative . . . . .	31
Exigences liées au tracteur . . . . .	12	Instructions d'utilisation générale . . . . .	32
Exigences liées au couple . . . . .	12	<b>Section 5 : Entretien et lubrification . . . . .</b>	<b>33</b>
Préparations du concessionnaire . . . . .	12	Entretien . . . . .	33
Jauges avec mise à l'air libre		Patins . . . . .	33
de la boîte de transmission . . . . .	12	Lames de la débroussailleuse . . . . .	34
Rotation de l'arbre de transmission intermédiaire . . . . .	13	Retrait des lames . . . . .	34
Montage de l'attelage à trois points . . . . .	13	Retrait des lames de la débroussailleuse . . . . .	34
Carter de protection d'arbre d'entrée		Retrait de la lame du broyeur (en option) . . . . .	34
de boîte de transmission . . . . .	13	Retrait des lames fixes (en option) . . . . .	35
Installation de l'arbre de transmission . . . . .	14	Affûtage des lames . . . . .	35
Montage de la roue arrière centrale . . . . .	14	Installation des lames . . . . .	35
Roues arrière d'extrémité		Installation de la lame de la débroussailleuse et	
pour les rangées de 76,2 cm (30 po) . . . . .	15	de la cuvette . . . . .	35
Roues arrière d'extrémité pour les rangées		Installation de la lame du broyeur et de la barre	
de 96,5 et 102 cm (38 et 40 po) . . . . .	15	de lame . . . . .	35
Procédure d'arrêt du tracteur . . . . .	16	Installation de la lame fixe . . . . .	36
Attelage à trois points . . . . .	16	Limiteur de couple à friction de l'arbre	
Raccordement de l'arbre de transmission . . . . .	16	de transmission principal . . . . .	36
Vérification de la longueur escamotable		Rodage de l'embrayage . . . . .	36
de l'arbre de transmission . . . . .	18	Démontage, inspection et montage de l'embrayage . . . . .	37
Vérification de l'interférence de l'arbre de transmission . . . . .	18	Arbres de transmission intermédiaires . . . . .	37
Raccordement des feux DÉL . . . . .	19	Rotations de l'arbre de transmission intermédiaire . . . . .	37
<b>Section 2 : Équipement en option . . . . .</b>	<b>20</b>	Entreposage à long terme . . . . .	38
Écrans de sécurité avant . . . . .	20	Commande de pièces de rechange . . . . .	38
Embouts caoutchouc avant . . . . .	20	Points de lubrification . . . . .	39
Garde-chaînes avant . . . . .	20	Tubes de fusée de la roue arrière . . . . .	39
Écrans de sécurité arrière . . . . .	21	Moyeux de roue arrière . . . . .	39
Écrans métalliques arrière . . . . .	21	Arbre de pivot pour feux de détresse en option . . . . .	39
Embouts caoutchouc arrière . . . . .	22	Boîte de transmission . . . . .	40
Garde-chaînes arrière . . . . .	22	Boîte de transmission en T . . . . .	40
Broyeur/lames fixes, rangées de 76,2 cm (30 po) . . . . .	23	Joints universels de l'arbre de transmission principal . . . . .	41
Broyeur/lames fixes, rangées de 96,5 et 102 cm		Profil de l'arbre de transmission principal . . . . .	41
(38 et 40 po) . . . . .	23	Joints universels de l'arbre de transmission	
Broyeur sans lames fixes . . . . .	24	intermédiaire . . . . .	41
Cuvettes avec lames de débroussailleuse . . . . .	24	Profil de l'arbre de transmission intermédiaire . . . . .	41
<b>Section 3 : Réglages . . . . .</b>	<b>25</b>	<b>Section 6 : Spécifications et capacités . . . . .</b>	<b>42</b>
Réglages de la hauteur et du niveau		<b>Section 7 : Caractéristiques et avantages . . . . .</b>	<b>44</b>
du plateau de coupe . . . . .	25	<b>Section 8 : Dépannage . . . . .</b>	<b>45</b>
Mise de niveau du plateau de coupe		<b>Section 9 : Tableaux des couples de serrage et</b>	
de la gauche vers la droite . . . . .	25	<b>de pressions de gonflage des pneus . . . . .</b>	<b>46</b>
Réglage de la hauteur de coupe du plateau de coupe . . . . .	26	<b>Section 10 : Garantie . . . . .</b>	<b>47</b>
Réglage de la hauteur de la roue arrière . . . . .	26		
Réduire la hauteur de coupe du plateau de coupe . . . . .	26		
Augmenter la hauteur de coupe du plateau			
de coupe . . . . .	27		
Réglage de l'attelage à trois points central du tracteur . . . . .	27		



© Droit d'auteur 2018 Tous droits réservés

Land Pride fournit cette publication « telle quelle », sans aucune garantie, expresse ou implicite. Bien que toutes les précautions aient été prises dans la préparation du présent manuel, Land Pride n'assume aucune responsabilité pour les erreurs ou omissions. Land Pride n'assume non plus aucune responsabilité pour les dommages résultant de l'utilisation des informations contenues dans les présentes. Land Pride se réserve le droit de réviser et d'améliorer la qualité de ses produits comme bon lui semble. La présente publication décrit l'état de ce produit au moment de sa divulgation et peut ne pas refléter le produit à l'avenir.

Land Pride est une marque déposée.

Tous les autres noms de marques et de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Imprimé aux États-Unis d'Amérique.

Voir la page précédente pour la Table des matières.



### **Localisateur QR du Manuel des pièces**

Le code QR (aide-mémoire) qui se trouve sur la couverture et à la gauche dirigera vers le Manuel des pièces du présent équipement. Télécharger l'application appropriée sur un téléphone intelligent, ouvrir l'application, puis pointer le téléphone en direction du code QR et prendre une photo.



### **Localisateur QR du concessionnaire**

Le code QR qui se trouve à gauche dirigera vers les concessionnaires des produits Land Pride disponibles. Se reporter au localisateur QR du Manuel des pièces sur cette page pour des instructions détaillées.

Il s'agit de pratiques courantes qui peuvent s'appliquer ou non aux produits décrits dans le présent manuel.

### La sécurité en tout temps

L'utilisation prudente de l'appareil est le meilleur moyen de se protéger contre un accident.

Tous les utilisateurs, peu importe leur degré d'expérience, doivent lire attentivement le présent manuel et tout autre manuel connexe avant l'utilisation de l'engin motorisé et de cet outil.

- ▲ Lire et bien comprendre la section « Étiquettes de sécurité » et lire toutes les instructions notées sur ces étiquettes.
- ▲ Ne pas utiliser l'appareil sous l'influence des drogues ou de l'alcool, car ils affectent votre capacité à utiliser l'équipement en toute sécurité et de manière appropriée.
- ▲ L'utilisateur doit s'être familiarisé avec toutes les fonctions du tracteur et de l'outil attelé, et il doit pouvoir gérer rapidement les situations d'urgence.
- ▲ S'assurer que tous les écrans et tous les carters de protection sont en place et fermement fixés avant de faire fonctionner l'outil.
- ▲ Tenir toute personne présente à l'écart de l'équipement et de la zone de travail.
- ▲ Faire démarrer le tracteur à partir du siège du conducteur, les commandes hydrauliques étant positionnées au point mort.
- ▲ Manœuvrer le tracteur et les commandes uniquement à partir du siège du conducteur.
- ▲ Ne jamais descendre d'un tracteur en mouvement ou laisser sans surveillance un tracteur dont le moteur tourne.
- ▲ Ne pas autoriser quiconque à se tenir entre le tracteur et l'outil pendant une manœuvre de recul jusqu'à l'outil.
- ▲ Tenir ses mains, ses pieds et ses vêtements à l'écart de toute pièce entraînée par la prise de force.
- ▲ En déplaçant et en utilisant l'équipement, surveiller la présence de tout objet suspendu ou se trouvant le long du trajet comme les clôtures, les arbres, les bâtiments, les fils, etc.
- ▲ Ne pas prendre de virages trop serrés avec le tracteur, car ils peuvent entraîner le chevauchement de l'outil attelé sur la roue arrière du tracteur.
- ▲ Entreposer l'outil dans un lieu auquel les enfants n'ont pas accès.



### Chercher le symbole d'alerte à la sécurité

Le SYMBOLE D'ALERTE À LA SÉCURITÉ indique qu'il y a un risque potentiel de compromettre la sécurité des personnes présentes et que des mesures de sécurité supplémentaires doivent être prises. En voyant ce symbole, demeurer alerte et lire attentivement le message qui le suit. En plus de la conception et de la configuration de l'équipement, le contrôle des dangers et la prévention des accidents dépendent de la sensibilisation, de la préoccupation, de la prudence et d'une formation adéquate du personnel concerné en utilisation, déplacement, entretien et entreposage de l'équipement.

#### Bien connaître les mots indicateurs

Un mot indicateur désigne un degré ou un niveau de dangerosité d'un risque. Ces mots indicateurs sont :

##### ⚠ DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer la mort ou des blessures graves. Ce mot indicateur se limite aux situations extrêmes.

##### ⚠ AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer la mort ou des blessures graves.

##### ⚠ ATTENTION

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures légères ou modérées.

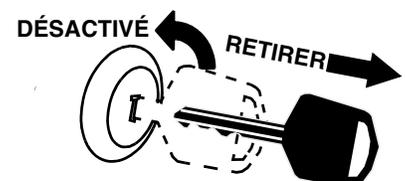
### Mesures de sécurité pour les enfants

**Une tragédie peut survenir si l'utilisateur n'est pas très vigilant en présence des enfants. Les enfants sont généralement attirés par les outils et leur utilité.**

- ▲ Ne jamais croire que les enfants resteront à l'endroit où vous les avez vus la dernière fois.
- ▲ Tenir les enfants à l'écart d'une zone de travail et sous l'œil attentif d'un adulte responsable.
- ▲ Rester vigilant et couper le moteur de l'outil et du tracteur si un enfant entre dans la zone de travail.
- ▲ Ne jamais transporter d'enfant sur le tracteur ni sur l'outil. Il n'y a aucun endroit sécuritaire pouvant accueillir des enfants. Ils peuvent tomber et être écrasés ou perturber le fonctionnement de l'engin motorisé.
- ▲ Ne jamais autoriser des enfants à utiliser l'engin motorisé, même sous la supervision d'un adulte.
- ▲ Ne jamais autoriser des enfants à jouer sur l'engin motorisé ni sur l'outil.
- ▲ Redoubler de prudence pendant la marche arrière. Avant que le tracteur ne commence à avancer, regarder en dessous et derrière afin de s'assurer que la zone est dégagée.

### Arrêt et entreposage du tracteur

- ▲ Débrayer la prise de force si elle est embrayée.
- ▲ Stationner sur un sol ferme et de niveau puis abaisser l'outil jusqu'au sol ou sur des blocs de maintien.
- ▲ Régler le sélecteur de vitesses à la position de stationnement ou engager le frein de stationnement du tracteur, couper le moteur et retirer la clé de contact pour prévenir tout démarrage non autorisé.
- ▲ Relâcher toute la pression hydraulique des circuits hydrauliques auxiliaires.
- ▲ Attendre que tous les composants soient entièrement immobiles avant de quitter le siège du conducteur.
- ▲ Pour monter sur le tracteur ou en redescendre, utiliser les marches, les poignées de maintien et les surfaces antidérapantes.
- ▲ Détacher et entreposer l'outil dans un lieu auquel les enfants n'ont pas accès. Stabiliser fermement l'outil à l'aide de blocs et de supports.



Il s'agit de pratiques courantes qui peuvent s'appliquer ou non aux produits décrits dans le présent manuel.

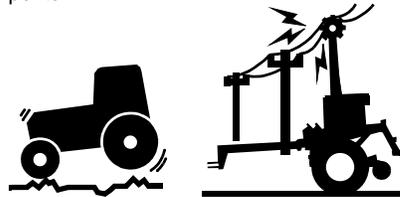
### Sécurité relative aux pneus

- ▲ Le changement des pneus peut être dangereux et doit donc être effectué par du personnel formé utilisant les bons outils et le bon équipement.
- ▲ Toujours maintenir la bonne pression des pneus. Ne pas gonfler les pneus au-delà de la pression recommandée indiquée dans le Manuel d'utilisateur.
- ▲ En gonflant les pneus, utiliser un mandrin de gonflage à embout enclipsable et un tuyau de rallonge suffisamment long pour se tenir d'un côté ou l'autre et NON devant ou au-dessus de l'ensemble de pneus. Utiliser une cage de sécurité si possible.
- ▲ Lors du changement d'une roue, soutenir l'outil de façon sécuritaire.
- ▲ En retirant et en installant des roues, utiliser un équipement de manutention des roues adéquat en fonction du poids des roues.
- ▲ S'assurer que les boulons de roue sont serrés au couple indiqué.



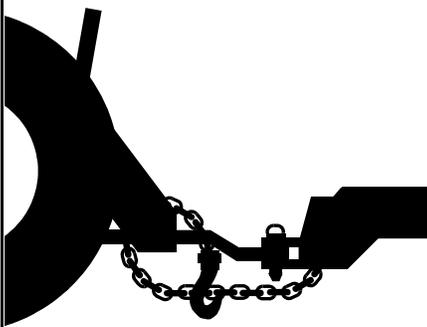
### Transporter en toute sécurité

- ▲ Se conformer aux lois provinciales et municipales.
- ▲ Utiliser un véhicule de remorquage et une remorque du bon format et du bon calibre. Fixer fermement l'équipement à remorquer sur une remorque avec des attaches et des chaînes.
- ▲ Un freinage brusque peut provoquer une embardée de la remorque tirée et la déstabiliser. Réduire la vitesse si la remorque n'est pas équipée de freins.
- ▲ Éviter tout contact avec des lignes aériennes de services publics ou des conducteurs sous tension.
- ▲ Toujours conduire en maintenant la charge sur le bout des bras du chargeur abaissés près du sol.
- ▲ Toujours conduire en ligne droite en remontant ou en descendant des pentes raides en maintenant la partie lourde du tracteur avec chargeur accessoire du côté de la « montée » de pente.
- ▲ Engager le frein de stationnement en immobilisant l'engin dans une pente.
- ▲ La vitesse de déplacement maximale d'un équipement attelé est de 32 km/h (20 mi/h). NE PAS LA DÉPASSER. Ne jamais circuler à une vitesse ne permettant pas une maîtrise adéquate de la direction et l'arrêt de l'engin. Certains terrains difficiles exigent de rouler plus lentement.
- ▲ Comme ligne directrice, utiliser les rapports de poids de vitesse maximale suivants pour l'équipement attelé :
  - 32 km/h (20 mi/h)** lorsque le poids de l'équipement attelé est inférieur ou égal au poids de l'engin remorquant l'équipement.
  - 16 km/h (10 mi/h)** lorsque le poids de l'équipement attelé dépasse le poids de l'engin remorquant l'équipement d'au plus le double du poids.
- ▲ **IMPORTANT** : Ne pas remorquer de charge pesant plus de deux fois le poids du véhicule remorquant la charge.



### Utiliser une chaîne de sécurité

- ▲ Une chaîne de sécurité aidera à maîtriser l'appareil tracté dans l'éventualité où elle se séparerait de la barre de traction du tracteur.
- ▲ Utiliser une chaîne d'un calibre égal ou supérieur au poids brut de l'outil remorqué.
- ▲ Relier la chaîne au support de barre de traction du tracteur ou à une autre position d'ancrage spécifiée. Allouer suffisamment de jeu à la chaîne pour permettre les virages.
- ▲ Toujours atteler l'outil à l'appareil à remorquer. Ne pas utiliser la chaîne de sécurité pour remorquer l'outil.



### Adopter des pratiques d'entretien sécuritaires

- ▲ Comprendre la procédure avant d'effectuer un travail. Consulter le Manuel d'utilisateur pour de plus amples informations.
- ▲ Travailler sur une surface de niveau dans un endroit propre et sec bien éclairé.
- ▲ Utiliser des prises de courant et des outils correctement mis à la terre.
- ▲ Utiliser les bons outils et un équipement adéquat en bon état pour le travail à accomplir.
- ▲ Avant de quitter le siège du conducteur pour effectuer un entretien, abaisser l'outil jusqu'au sol et effectuer toutes les procédures d'arrêt.
- ▲ Laisser refroidir l'équipement avant d'y effectuer des travaux.
- ▲ Déconnecter le câble de masse (-) de la batterie avant de réparer ou de régler les systèmes électriques ou avant d'effectuer des travaux de soudure sur l'outil.
- ▲ Ne pas graisser ou huiler l'outil pendant qu'il est en marche.
- ▲ Inspecter toutes les pièces. S'assurer que les pièces sont en bon état et correctement installées.
- ▲ Remplacer les pièces de cet outil uniquement par des pièces Land Pride d'origine. Ne pas modifier cet outil d'une manière susceptible de nuire à sa performance.
- ▲ Retirer toute accumulation de graisse, d'huile ou de débris.
- ▲ Retirer tous les outils et toutes les pièces inutilisées de l'équipement avant la remise en marche.



Il s'agit de pratiques courantes qui peuvent s'appliquer ou non aux produits décrits dans le présent manuel.

### Prévoir les situations d'urgence

- ▲ Être prêt à faire face à un début d'incendie.
- ▲ Garder une trousse de premiers soins et un extincteur d'incendie à portée de la main.
- ▲ Garder les numéros d'urgence pour appeler un médecin, une ambulance, un hôpital et le service des incendies près d'un téléphone.



### Utiliser des lampes et des dispositifs de sécurité

- ▲ Les tracteurs, les chargeurs à direction différentielle, les appareils autopropulsés et l'équipement remorqué peuvent présenter des risques lorsqu'ils sont conduits sur des chemins publics. Ils sont difficiles à voir, particulièrement une fois la nuit tombée. Utiliser le panneau de véhicule lent (VL) en circulant sur les routes publiques.
- ▲ Il est recommandé d'allumer les feux de détresse et les clignotants en conduisant sur les chemins publics.



### Éviter les circuits souterrains

- ▲ **Creuser sans danger, É.-U. : Composer le 811.**  
Canada : [digsafecanada.wildapricot.org/Accueil/~french](http://digsafecanada.wildapricot.org/Accueil/~french)  
Avant d'entreprendre tous travaux de creusage, toujours communiquer avec les services publics locaux (électricité, téléphone, gaz, eau, égouts et autres) de manière à ce qu'ils puissent marquer l'emplacement de tout circuit souterrain se trouvant dans la zone.
- ▲ S'assurer de demander jusqu'à quelle distance il est possible de travailler par rapport aux marques qu'ils ont positionnées.



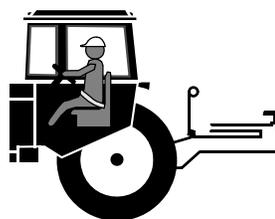
### Porter un équipement de protection

- ▲ Porter des vêtements et un équipement de protection appropriés pour le travail, comme des chaussures de sécurité, des lunettes de protection, un casque protecteur et des bouchons d'oreille.
- ▲ Les vêtements doivent être à ajustement serré sans frange ni tirette pour prévenir les cas d'emmêlement par les pièces mobiles.
- ▲ Une exposition prolongée au bruit intense peut provoquer une déficience ou une perte auditive. Porter une protection auditive adéquate, comme des protecteurs d'oreille ou des bouchons d'oreille.
- ▲ L'utilisation sûre de l'équipement exige toute l'attention de l'utilisateur. Ne pas porter des écouteurs pendant l'utilisation de l'appareil.



### Utiliser la ceinture de sécurité et le cadre de protection ROPS

- ▲ Land Pride recommande l'utilisation d'une cabine de conduite ou d'un cadre de protection en cas de renversement (ROPS) et d'une ceinture de sécurité dans la plupart des engins motorisés. Si l'engin motorisé devait se déstabiliser, la combinaison d'une cabine de conduite ou d'un cadre de protection en cas de renversement et d'une ceinture de sécurité réduit le risque de blessures graves ou de mort.
- ▲ Si le cadre de protection en cas de renversement est en position verrouillée, attacher confortablement et fermement la ceinture de sécurité afin d'être protégé contre toute blessure grave ou la mort en cas de renversement de l'appareil.



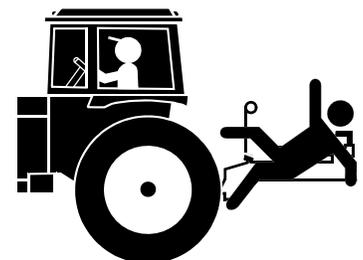
### Prévenir les risques liés aux liquides à haute pression

- ▲ Le liquide fuyant pressurisé peut pénétrer la peau et causer des blessures graves.
- ▲ Avant de détacher les conduits hydrauliques ou d'effectuer des travaux sur le système hydraulique, s'assurer de relâcher toute la pression résiduelle.
- ▲ S'assurer que tous les raccords de liquide hydraulique sont fermement serrés et que tous les tuyaux et tous les circuits hydrauliques sont en bon état avant de pressuriser le système.
- ▲ Utiliser un bout de papier ou de carton, NON PAS DES PARTIES DU CORPS, pour vérifier la présence de toute fuite soupçonnée.
- ▲ Porter des gants de protection et des lunettes étanches en travaillant avec des systèmes hydrauliques.
- ▲ **NE PAS TARDER.** En cas d'incident, consulter immédiatement un médecin généraliste pour ce type de blessure. Toute éclaboussure de liquide sur la peau ou dans les yeux exige un traitement dans les heures qui suivent, car il y a des risques de nécrose.



### Ne pas accepter de passagers sur l'appareil

- ▲ Ne jamais transporter de passagers et ne jamais utiliser le tracteur pour lever ou transporter des personnes.
- ▲ Il n'y a aucun endroit sécuritaire pour accueillir quelqu'un.
- ▲ Les passagers bloquent la vue de l'utilisateur et perturbent le fonctionnement de l'engin motorisé.
- ▲ Les passagers peuvent être frappés par des corps étrangers ou être éjectés de l'appareil.

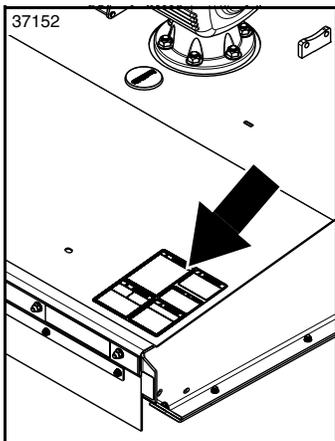


## Étiquettes de sécurité

La débroussailleuse rotative est livrée équipée de toutes les étiquettes de sécurité mises en place. Sa conception a été pensée pour aider l'utilisateur à faire fonctionner l'outil en toute sécurité. Lire et suivre les directives.

1. Maintenir toutes les étiquettes de sécurité en bon état de propreté et lisibles.
2. Consulter la présente section pour le bon positionnement des étiquettes. Remplacer toutes les étiquettes endommagées ou manquantes. Commander des étiquettes neuves auprès du concessionnaire Land Pride le plus près. Pour trouver le concessionnaire le plus près, visiter le localisateur de concessionnaire au [www.landpride.com](http://www.landpride.com).

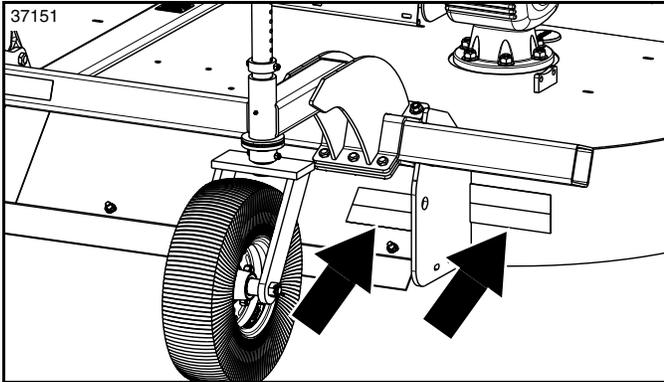
3. Pour certains équipements neufs installés pendant une réparation, il est nécessaire que des étiquettes de sécurité soient apposées au composant remplacé conformément à ce qui est spécifié par Land Pride. En commandant de nouveaux composants, s'assurer que les bonnes étiquettes de sécurité sont comprises dans la demande.
4. Consulter la présente section pour le bon positionnement des étiquettes. Pour installer de nouvelles étiquettes :
  - a. Nettoyer la surface destinée à recevoir l'étiquette.
  - b. Vaporiser de l'eau savonneuse sur la surface destinée à recevoir l'étiquette.
  - c. Retirer le dos de l'étiquette. Mettre l'étiquette en place sur la surface d'installation et appuyer fermement.
  - d. Repousser toutes les bulles d'air à l'aide d'une carte de crédit ou tout autre type d'objet comparable à bord droit.



### 818-830C-FRC

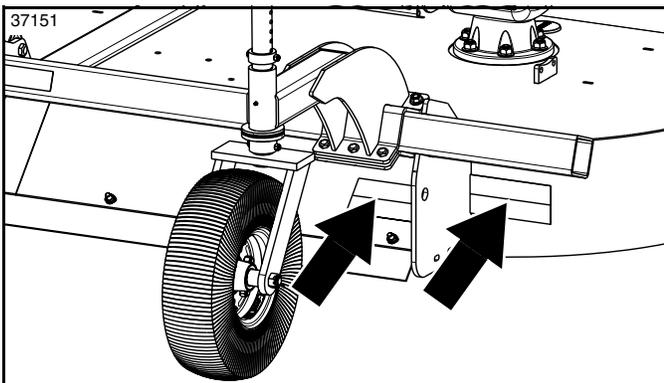
Avertissement/danger/avis :  
Ensemble d'étiquettes de sécurité  
(un endroit)

<div style="background-color: orange; padding: 5px; text-align: center;"> <b>AVERTISSEMENT</b> </div> <p>Afin d'éviter des blessures graves ou la mort :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lire et comprendre le Manuel d'utilisateur avant l'utilisation. Le revoir annuellement.</li> <li>• Ne jamais transporter de passagers sur le tracteur ou la tondeuse. Ne jamais placer des enfants sur le siège du tracteur.</li> <li>• Ne jamais autoriser des enfants à utiliser la tondeuse.</li> <li>• Seulement utiliser si les écrans sont bien installés et en bon état.</li> <li>• Se tenir à l'écart des pièces mobiles.</li> <li>• Utiliser seulement avec un tracteur équipé de ceintures de sécurité et d'un système ROPS.</li> <li>• Avant la tonte, nettoyer les débris de l'aire de tonte.</li> <li>• Ne pas utiliser en position relevée.</li> <li>• Couper le moteur, engager le frein et attendre que tous les composants soient entièrement immobiles avant de descendre.</li> <li>• Bien soutenir la tondeuse avant de travailler sous celle-ci.</li> <li>• Transporter avec des réflecteurs propres, l'affiche de véhicule lent et des feux fonctionnels, conformément aux lois fédérales, provinciales et municipales.</li> </ul>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <b>DANGER</b> </div> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">TENIR LES MAINS ET LES PIEDS À L'ÉCART</p> <div style="text-align: center;"> </div>
<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <b>DANGER</b> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> </div> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">LAMES ROTATIVES – SE TENIR À L'ÉCART</p> <p>Afin d'éviter des blessures graves ou la mort lorsque le moteur et les lames tournent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne jamais transporter de passagers, particulièrement des enfants, sur le tracteur ou la tondeuse.</li> <li>• Ne pas utiliser lorsque des personnes se trouvent dans l'aire de tonte.</li> <li>• Ne pas utiliser si les déflecteurs et protecteurs sont retirés.</li> <li>• Ne pas mettre les mains ou les pieds sous le plateau de coupe.</li> </ul>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <b>DANGER</b> </div> <div style="text-align: center;"> </div> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">RISQUE LIÉ À LA PROJECTION D'OBJETS</p> <p>Afin d'éviter des blessures graves ou la mort :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne pas utiliser à moins que TOUS les écrans soient bien installés et en bon état.</li> <li>• Arrêter la rotation des lames si quelqu'un se trouve dans un rayon d'une centaine de mètres.</li> </ul> <p style="text-align: right; font-size: small;">818-830C-FRC</p>



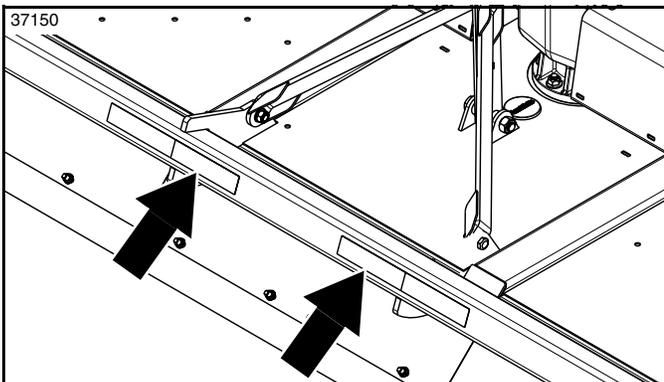
**838-603C**

Réflecteur orange de 5 x 23 cm (2 x 9 po) (deux endroits)



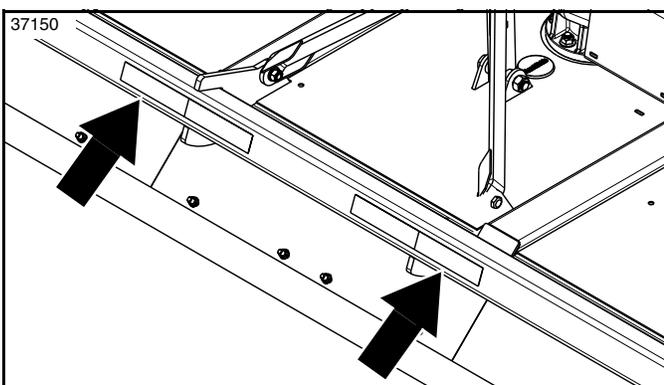
**838-614C**

Réflecteur rouge de 5 x 23 cm (2 x 9 po) (quatre endroits)



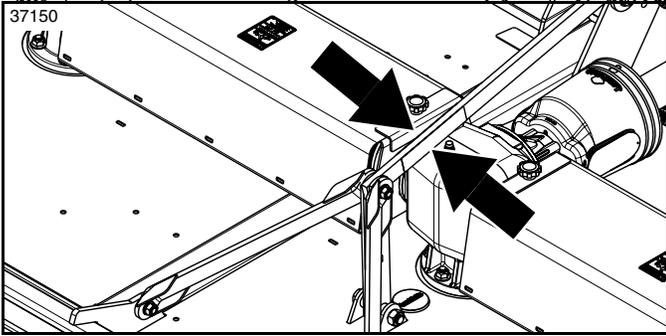
**838-603C**

Réflecteur orange de 5 x 23 cm (2 x 9 po) (deux endroits)



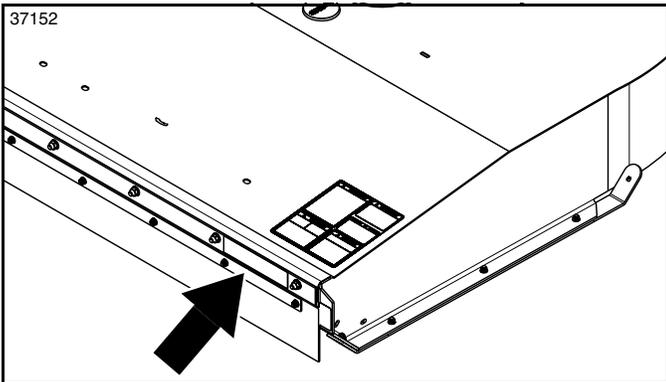
**838-614C**

Réflecteur rouge de 5 x 23 cm (2 x 9 po) (deux endroits)



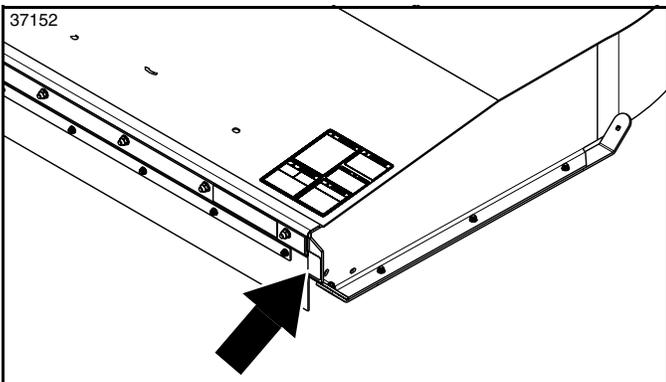
**838-615C**

Réflecteur ambre de 5 x 23 cm (2 x 9 po) (deux endroits)



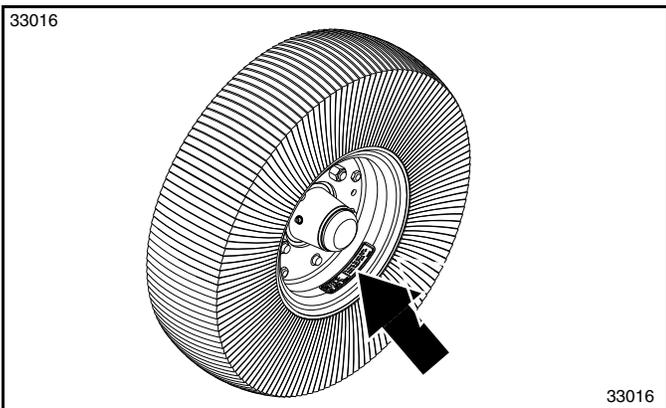
**838-615C**

Réflecteur ambre de 5 x 23 cm (2 x 9 po) (deux endroits)



**818-229C**

Réflecteur ambre 4,45 x 6,99 cm (1 3/4 x 2 3/4 po) (deux endroits)

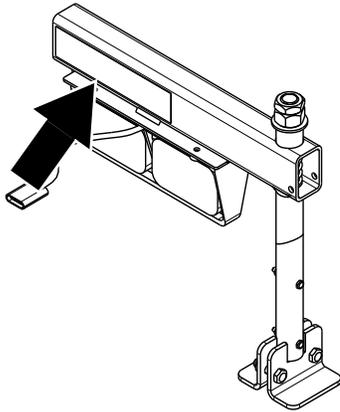


<b>AVIS :</b> 32 km/h (20 mi/h) max.	Pour prévenir des dommages aux pneus ou à l'appareil, ne pas dépasser la vitesse de transport maximale de 32 km/h (20 mi/h). <small>818-681C-FRC</small>
---	---

**818-681C-FRC**

Avis : Vitesse de déplacement maximale de 32 km/h (20 mi/h) (sur tous les pneus)

37187



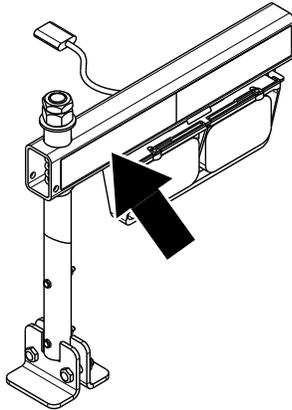
Côté avant du feu DÉL



**838-615C**

Réflecteur ambre de 5 x 23 cm (2 x 9 po) (deux endroits)

37187



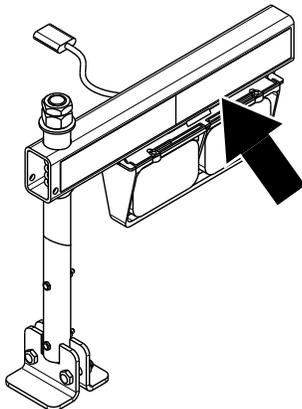
Côté arrière du feu DÉL



**838-603C**

Réflecteur orange de 5 x 23 cm (2 x 9 po) (deux endroits)

37187

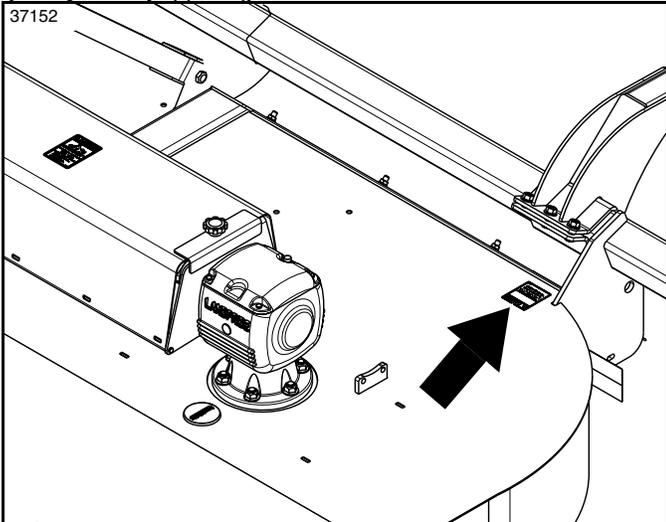


Côté arrière du feu DÉL



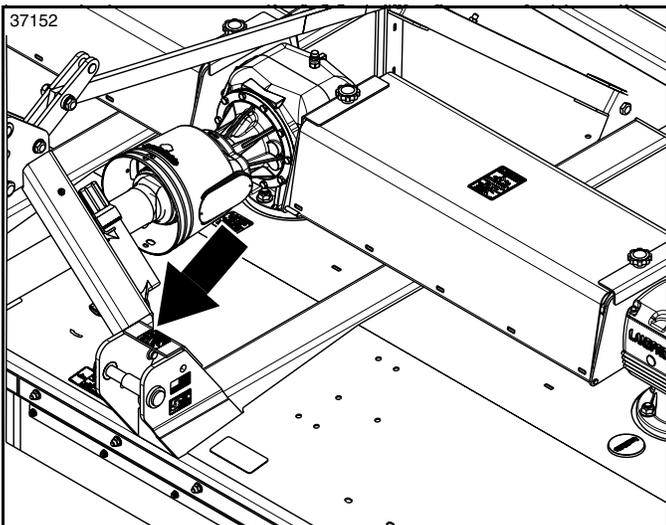
**838-614C**

Réflecteur rouge de 5 x 23 cm (2 x 9 po) (deux endroits)



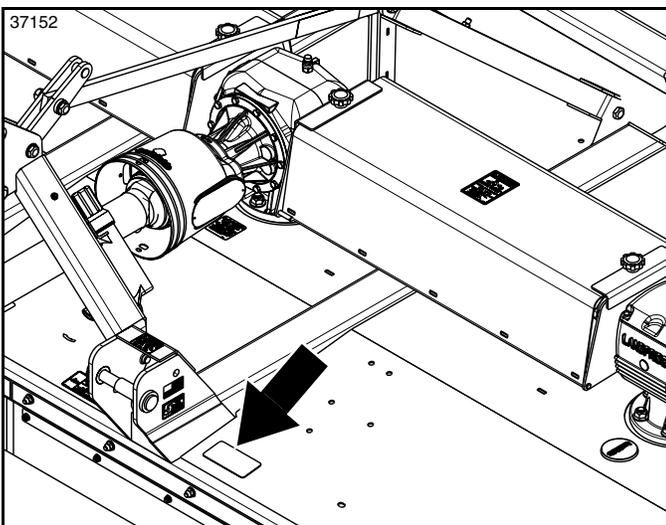
**818-556C-FRC**

Danger : Projection d'objets (un endroit)



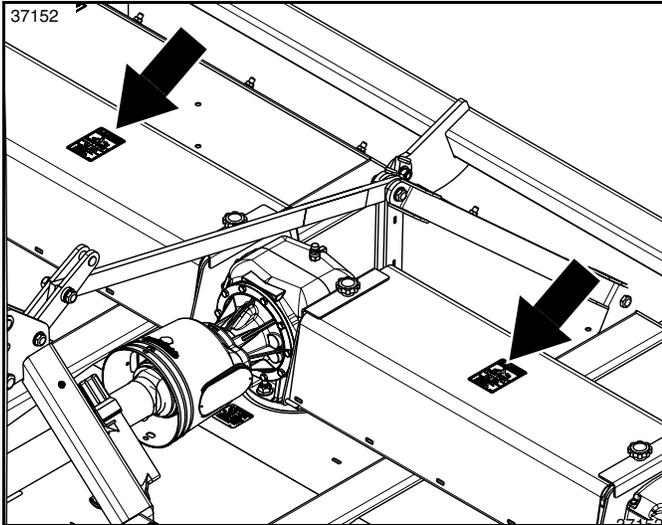
**818-240C-FRC**

Attention : 1 000 tr/min (un endroit)



**818-714C-FRC**

Danger : Risque d'écrasement (un endroit)



**! DANGER**

**ARBRE DE TRANSMISSION ROTATIF – TOUT CONTACT PEUT ENTRAÎNER LA MORT SE TENIR À L'ÉCART !**

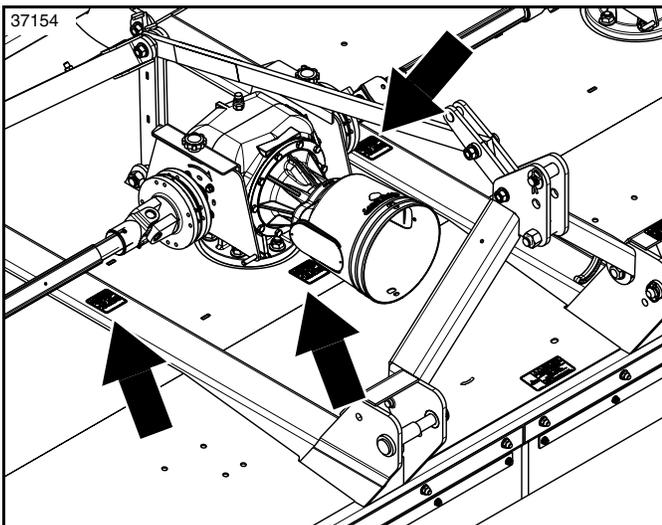
**UTILISER UNIQUEMENT LORSQUE :**

- Tous les écrans d'arbre de transmission, de tracteur et d'équipement sont en place.
- Les arbres de transmission sont bien fixés à chaque extrémité.
- Les écrans d'arbre de transmission tournent librement sur l'arbre.

818-552C-FRC

**818-552C-FRC**

Danger : Arbre de transmission rotatif (deux endroits)



**! DANGER**

**ÉCRAN MANQUANT NE PAS UTILISER**

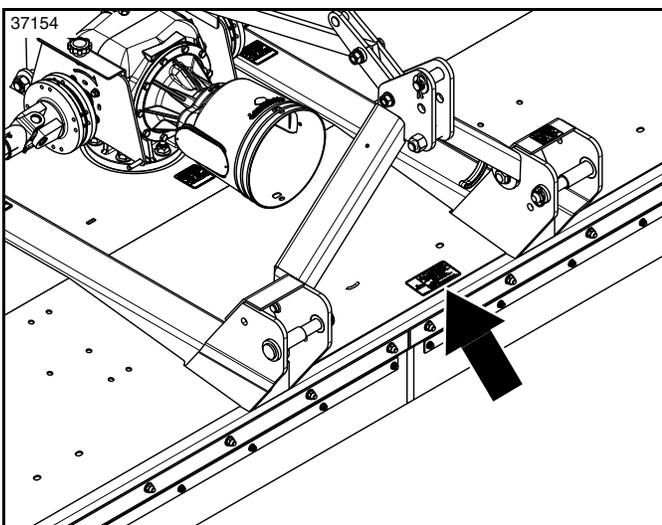
lorsque ce message est visible.

**LES RISQUES LIÉS À L'ENCHEVÊTREMENT peuvent causer des blessures graves ou la mort.**

818-543C-FRC

**818-543C-FRC**

Danger : Écran manquant :  
Sous les carters de protection de l'arbre d'entrée de boîte de transmission (trois endroits)



**! DANGER**

**ARBRE DE TRANSMISSION ROTATIF TOUT CONTACT ENTRAÎNERA DES BLESSURES OU LA MORT SE TENIR À L'ÉCART !**

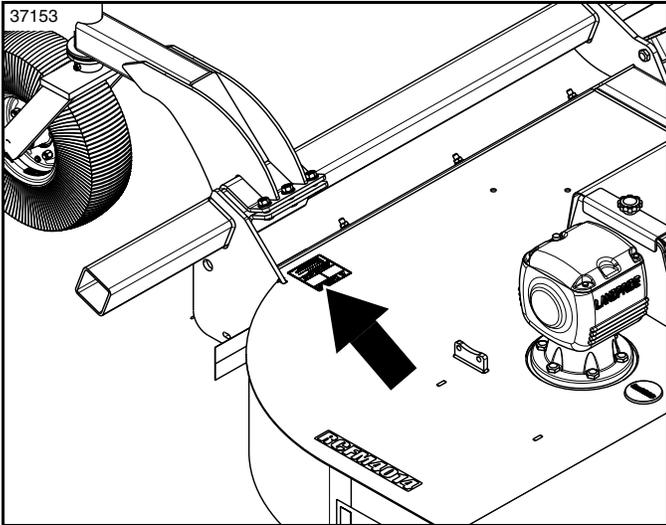
**UTILISER UNIQUEMENT LORSQUE**

- Tous les écrans d'arbre de transmission, de tracteur et d'équipement sont en place
- Les arbres de transmission sont bien fixés à chaque extrémité
- Les écrans d'arbre de transmission tournent librement sur l'arbre

818-142C-FRC Rév. F

**818-142C-FRC**

Danger : Arbre de transmission rotatif (un endroit)



**DANGER**

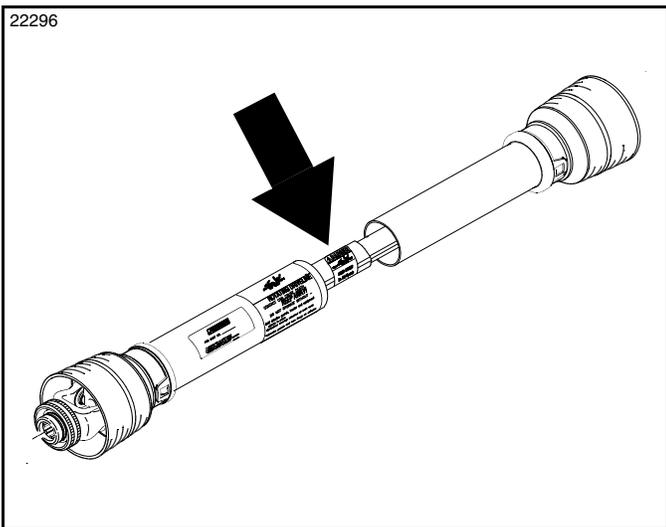
**LAMES ROTATIVES – SE TENIR À L'ÉCART**  
Afin d'éviter des blessures graves ou la mort lorsque le moteur et les lames tournent :

- Ne jamais transporter de passagers, particulièrement des enfants, sur le tracteur ou la tondeuse.
- Ne pas utiliser lorsque des personnes se trouvent dans l'aire de tonte.
- Ne pas utiliser si les déflecteurs et protecteurs sont retirés.
- Ne pas mettre les mains ou les pieds sous le plateau de coupe.

818-564C-FRC

**818-564C-FRC**

Danger : Lames en rotation (un endroit)



**DANGER**

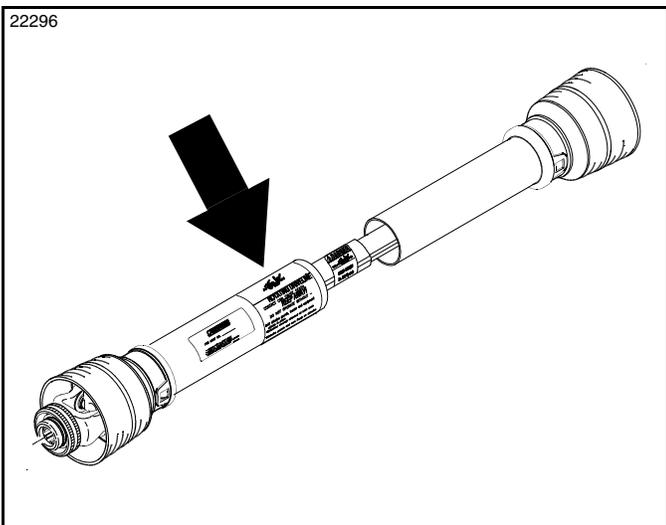
**ÉCRAN MANQUANT  
NE PAS UTILISER**

**ÉCRAN MANQUANT  
NE PAS UTILISER**

**DANGER**

**818-540C-FRC**

Danger : Écran manquant – Ne pas utiliser (un endroit)



**DANGER**

**ARBRE DE TRANSMISSION  
ROTATIF –  
TOUT CONTACT PEUT  
ENTRAÎNER LA MORT  
SE TENIR À L'ÉCART !**

**UTILISER UNIQUEMENT LORSQUE :**

- Tous les écrans d'arbre de transmission, de tracteur et d'équipement sont en place.
- Les arbres de transmission sont bien fixés à chaque extrémité.
- Les écrans d'arbre de transmission tournent librement sur l'arbre.

818-552C-FRC

**818-552C-FRC**

Danger : Arbre de transmission rotatif (un endroit)

## Introduction

Land Pride souhaite la bienvenue à la famille grandissante de nouveaux propriétaires de produits. La débroussailleuse rotative a été conçue avec soin et construite par des travailleurs compétents à partir de matériaux de qualité. Un montage adéquat, un entretien régulier et des pratiques d'utilisation sécuritaire procureront des années d'usage satisfaisant de cette débroussailleuse rotative.

## Application

Les débroussailleuses rotatives robustes RCFM4014 ont été conçues et construites par Land Pride pour garantir une coupe exceptionnelle sur les pentes douces ou les emprises routières légèrement en courbe, les pâturages, les acres mis en réserve et les champs de cultures en lignes. Dotées d'une largeur de coupe de 4,3 m (14 pi), d'une hauteur de coupe de 5 à 30,5 cm (2 à 12 po) et d'une capacité à couper les mauvaises herbes et les broussailles d'un diamètre pouvant atteindre 7,6 cm (3 po), ces débroussailleuses sont parfaites pour ces applications.

La débroussailleuse RCFM4014 est conçue pour être accouplée à un tracteur d'au moins 60 kW (80 hp) avec un attelage à trois points des catégories II et III et un arbre de prise de force de 1 000 tr/min. Les arbres de transmission et les boîtes de transmission sont protégés à l'aide d'un limiteur de couple à friction sur l'arbre de transmission principal et d'un amortisseur de couple à ressort sur les arbres de transmission extérieurs. Des écrans de sécurité autour de la débroussailleuse sont offerts en versions caoutchouc ou chaîne sur la bande métallique avant et en versions caoutchouc ou chaîne à l'arrière.

Cette débroussailleuse peut être achetée avec une option permettant d'inclure des lames de coupe boulonnées à une cuvette pour la coupe des herbes, des mauvaises herbes et de la broussaille ou avec une trousse de barre de lame ou de broyeur pour broyer toutes les largeurs des cultures en lignes en unités plus petites. Des lames fixes peuvent également être ajoutées à l'option de trousse de lame de barre et de broyeur pour broyer les cultures en lignes de largeurs de rangées de 76,2 cm ou de 96,5 à 102 cm (30 po ou de 38 à 40 po) afin de réduire les branches en unités plus petites.

Se référer aux « **Spécifications et capacités** » à la page 42 et aux « **Caractéristiques et avantages** » à la page 44 pour obtenir des informations supplémentaires et les options d'amélioration de la performance.

## Utilisation du présent manuel

- Ce Manuel d'utilisateur est conçu pour aider à se familiariser avec la sécurité, le montage, l'utilisation, les réglages, le dépannage et l'entretien. Lire ce manuel et suivre les recommandations pour garantir une utilisation sûre et efficace.
- L'information contenue dans ce manuel était à jour au moment de mettre sous presse. Certaines pièces peuvent varier légèrement pour garantir le meilleur rendement du produit.
- Pour commander un nouveau Manuel d'utilisateur ou un nouveau Manuel des pièces, communiquer avec un concessionnaire agréé. Les manuels peuvent également être téléchargés gratuitement à partir de notre site Web au [www.landpride.com](http://www.landpride.com).

## Terminologie

La « droite » et la « gauche », comme mentionné dans le présent manuel, sont déterminées en faisant face au sens de fonctionnement de l'appareil lorsqu'il sera utilisé, à moins qu'il en soit spécifié autrement.

## Définitions

**REMARQUE** : Un élément d'information spécial que l'utilisateur doit savoir avant de continuer.

**IMPORTANT** : Un élément d'information spécial en lien avec le sujet suivant. L'intention de Land Pride est que cette information soit lue et notée avant de continuer.

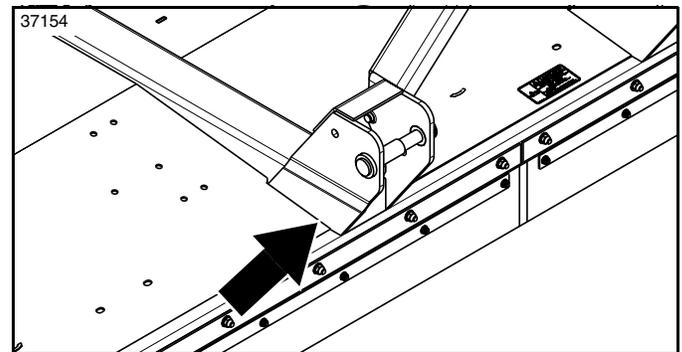
## Aide au propriétaire

Le concessionnaire doit effectuer l'enregistrement de la garantie en ligne au moment de l'achat. Cette information nous est essentielle pour offrir un service de qualité à la clientèle.

Les pièces de la débroussailleuse rotative ont été spécialement conçues par Land Pride et doivent être remplacées uniquement par des pièces d'origine Land Pride. Communiquer avec un concessionnaire Land Pride pour obtenir toute pièce d'entretien ou de réparation nécessaire. Les concessionnaires Land Pride ont du personnel compétent ainsi que les pièces de réparation et l'équipement nécessaire pour réparer ou entretenir cet outil.

## Numéro de série

À des fins de référence et de service rapide, noter le numéro de modèle et le numéro de série sur la page intérieure de la couverture et également sur la page de la garantie. Toujours indiquer le numéro de modèle et le numéro de série en commandant des pièces et dans toute correspondance envoyée à un concessionnaire Land Pride. Pour repérer la plaque du numéro de série sur l'outil, consulter la Figure 1.



Emplacement de la plaque du numéro de série  
Figure 1

## Assistance supplémentaire

Le concessionnaire vise l'entière satisfaction avec la nouvelle débroussailleuse rotative. Si pour une quelconque raison certaines sections du présent manuel ne semblent pas claires ou pour signaler toute insatisfaction face à un service reçu, nous recommandons ce qui suit :

1. Signaler tout problème relatif à l'outil au personnel du concessionnaire afin qu'il puisse le résoudre.
2. En cas d'insatisfaction, s'adresser au concessionnaire en titre ou au directeur général de la concession, expliquer le problème et demander de l'assistance.
3. Pour de l'assistance supplémentaire, écrire à :

### Land Pride Service Department

1525 East North Street

P.O. Box 5060

Salina, KS 67402-5060 É.-U.

Adresse électronique

[lp servicedept@landpride.com](mailto:lp servicedept@landpride.com)

Section 1 : Montage et configuration

**Exigences liées au tracteur**

Le poids, la catégorie d'attelage et la puissance du tracteur doivent permettre de contrôler la débroussailleuse dans toutes les conditions d'utilisation. Les tracteurs en dehors de la plage de puissance ne doivent pas être utilisés.

- Puissance nominale ..... 60 kW (80 hp) min.
- Catégorie d'attelage ..... Catégorie II ou III
- Vitesse de la prise de force arrière ..... 1 000 tr/min
- Type d'arbre de prise de force :
  - En option ..... Cannelure de 1 3/8 po – 21
  - En option ..... Cannelure de 1 3/4 po – 20
- Poids du tracteur ..... 5 443 kg (12 000 lb) min.

Les bras à trois points inférieurs de l'attelage à trois points doivent être stabilisés pour prévenir les mouvements d'un côté à l'autre. La plupart des tracteurs ont des blocs anti-oscillation ou des chaînes réglables qui remplissent cette fonction.

**AVERTISSEMENT**

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

- Ne pas utiliser un tracteur trop petit. Le poids de l'outil attelé peut pousser et renverser les petits tracteurs.
- Il pourrait être nécessaire d'ajouter une masse de lestage sur le devant des tracteurs de poids léger avec un outil attaché à l'arrière pour garder la maîtrise de la direction et prévenir des blessures graves ou la mort. Consulter le Manuel d'utilisateur du tracteur pour déterminer les bonnes masses nécessaires et connaître les limites de poids maximales.

**Exigences liées au couple**

Se reporter au « **Tableau des couples de serrage** » à la page 46 afin de déterminer les couples de serrage appropriés pour les boulons courants. Se référer aux « **Couples de serrage supplémentaires** » au bas du tableau pour connaître les exceptions aux couples de serrage habituels.

**Préparations du concessionnaire**

**AVERTISSEMENT**

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

Toujours stabiliser la débroussailleuse avec un pont roulant, une fourche lève-palette ou tout autre dispositif de levage convenant à cette fin avant de retirer les sacs de quincaillerie, les composants expédiés, les bandes, les tirefonds ou les goupilles d'attelage. La débroussailleuse peut tomber brusquement.

Lire et bien comprendre le présent Manuel d'utilisateur. Une compréhension du fonctionnement de cette débroussailleuse en facilitera le montage et la configuration.

Il est préférable de consulter la **Liste de vérification avant le montage** avant de monter la débroussailleuse. Pour procéder plus rapidement au montage et rendre le travail plus sécuritaire, s'assurer de disposer de toutes les pièces et de l'équipement nécessaire à la portée de la main.

**Jauges avec mise à l'air libre de la boîte de transmission**

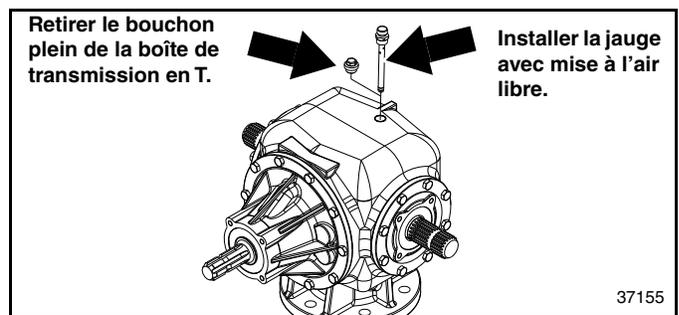
**IMPORTANT** : Les boîtes de transmission sont expédiées avec un bouchon fermement installé pour prévenir toute fuite d'huile pendant la livraison et la manutention. Le bouchon ferme sur le dessus de la boîte de transmission doit être remplacé par une jauge avec mise à l'air libre avant de faire fonctionner l'outil.

**Liste de vérification avant le montage**

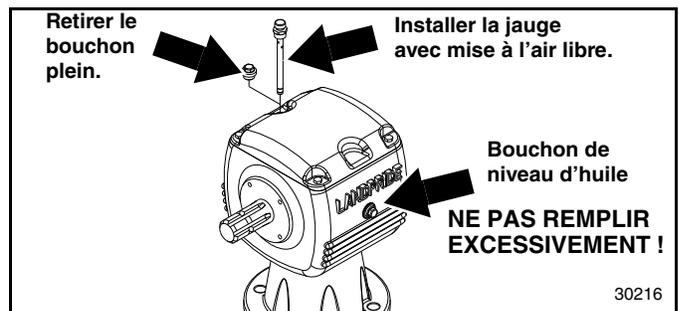
✓	Vérifier	Réf.
<input type="checkbox"/>	S'assurer qu'au moins deux personnes sont disponibles lors du montage.	
<input type="checkbox"/>	Préparer un chariot élévateur à fourche ou un chargeur muni de chaînes et de supports de sécurité appropriés à la tâche de montage.	
<input type="checkbox"/>	Emplacement des fixations et des goupilles. <b>REMARQUE</b> : Toute la quincaillerie provenant de l'usine est installée là où elle sera utilisée. Si une pièce est temporairement retirée pour des raisons de montage, bien noter son emplacement. Garder les pièces séparées.	Manuel d'utilisateur et Manuel des pièces
<input type="checkbox"/>	S'assurer que les pièces sont utilisées au bon endroit. Le double contrôle réduit les risques de mal utiliser un boulon qui pourrait être utile plus tard.	Manuel d'utilisateur et Manuel des pièces
<input type="checkbox"/>	S'assurer que toutes les étiquettes de sécurité sont placées correctement et qu'elles sont lisibles. Les remplacer si elles sont endommagées.	Page 4
<input type="checkbox"/>	S'assurer que tous les raccords de graissage sont en place et lubrifiés.	Page 39
<input type="checkbox"/>	S'assurer que les réflecteurs rouges, ambre et orange sont bien placés et visibles lorsque la débroussailleuse se trouve en position de transport.	Page 4
<input type="checkbox"/>	Serrer les boulons de roue au couple approprié.	Page 46

**Consulter la Figure 1-1 et la Figure 1-2 :**

Des jauges avec mise à l'air libre accompagnent le Manuel d'utilisateur dans son emballage lors de l'expédition. Consulter le concessionnaire Land Pride le plus proche si la jauge est manquante. Retirer le bouchon plein temporaire du haut de chaque boîte de transmission et le remplacer par les jauges fournies.



Boîte de transmission du répartiteur/d'axe central  
Figure 1-1



Boîtes de transmission d'axe extérieur  
Figure 1-2

Section 1 : Montage et configuration

## Rotation de l'arbre de transmission intermédiaire

Consulter la Figure 1-3 :

**IMPORTANT :** Les raccords flexibles à ressort (n° 2) ont une rotation directionnelle et doivent être fixés sur la boîte de transmission en T en s'assurant que les flèches (n° 1) sur l'extrémité des embrayages qui sont orientées dans le sens des arbres de transmission intermédiaires tourneront. Si l'installation est effectuée avec la flèche de l'indicateur tournant vers l'arrière, les arbres de transmission ou les boîtes de transmission peuvent être endommagés.

1. Les arbres de transmission intermédiaires tournent dans le sens antihoraire lorsqu'on observe la boîte de transmission en T à partir du côté gauche comme illustré. Toujours s'assurer que les arbres de transmission intermédiaires sont correctement installés pendant le montage et la configuration.
2. Intervertir les arbres de transmission si les flèches (n° 1) sur les deux arbres de transmission indiquent une rotation des embrayages dans le sens horaire.
3. Si une seule flèche (n° 1) indique la rotation de l'embrayage dans le sens horaire, remplacer cet arbre de transmission par un arbre de transmission neuf.

## Montage de l'attelage à trois points

**REMARQUE :** Ne pas serrer la quincaillerie avant que le montage soit complet. Se reporter au « **Tableau des couples de serrage** » à la page 46.

Consulter la Figure 1-4 :

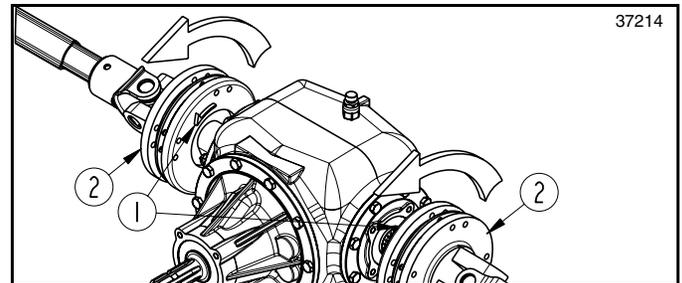
1. Couper les bandes qui maintiennent l'attelage du cadre en A (nos 1 et 2) et la bielle supérieure flottante (n° 3) ensemble.
2. Fixer la bielle supérieure flottante (n° 3) sur les cadres en A (nos 1 et 2) à l'aide d'une vis d'assemblage GR5 de 3/4 po – 10 x 4 po (n° 4), de rondelles plates (n° 6), d'une bague de 1 po D.E. x 3 3/32 po de long (n° 7) et d'un contre-écrou (n° 5) comme illustré.
3. Fixer le crochet de l'arbre de transmission (n° 10) au cadre en A (n° 1) à l'aide d'un boulon de 5/16 po – 18 x 1 1/4 po (n° 11) et d'un contre-écrou (n° 12).
4. Serrer le contre-écrou (n° 5) au couple approprié.
5. Retirer les boulons et écrous d'expédition (non illustrés) dans les goupilles d'attelage (n° 8).
6. Insérer les goupilles d'attelage (n° 8) dans les trous de chape, comme illustré, et fixer à l'aide des chevilles d'essieu (n° 9).

## Carter de protection d'arbre d'entrée de boîte de transmission

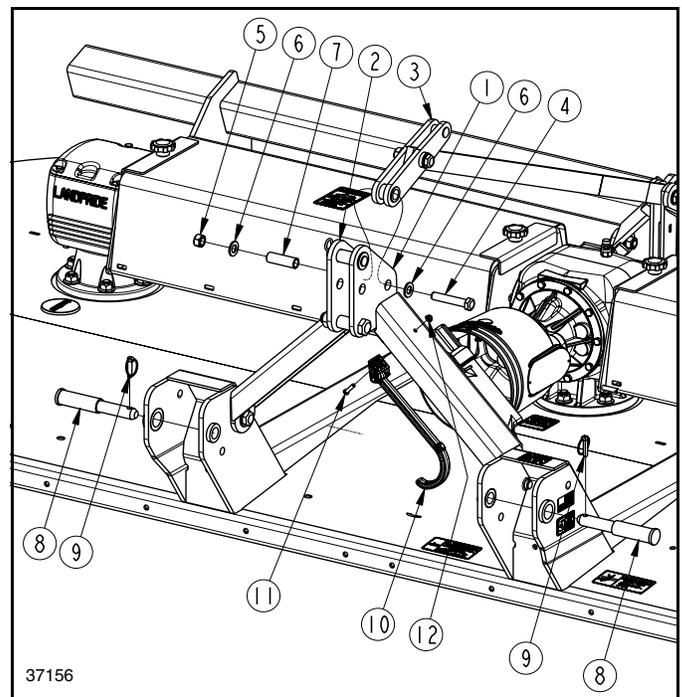
Consulter la Figure 1-5 :

1. Si l'arbre de transmission est installé, retirer la protection d'arbre (n° 4) de l'arbre d'entrée de boîte de transmission (n° 7). Ne pas retirer si l'arbre de transmission est installé ultérieurement.
2. Détacher une extrémité des portes d'accès du carter de protection (n° 6) et ouvrir les portes en les tournant.
3. Installer le carter de protection d'arbre (n° 5) sur la boîte de transmission (n° 7) à l'aide de boulons GR8.8 W10 – 1,5 x 20 (n° 1), de rondelles de blocage (n° 3) et de rondelles plates (n° 2).
4. Serrer les boulons (n° 1) au couple approprié.

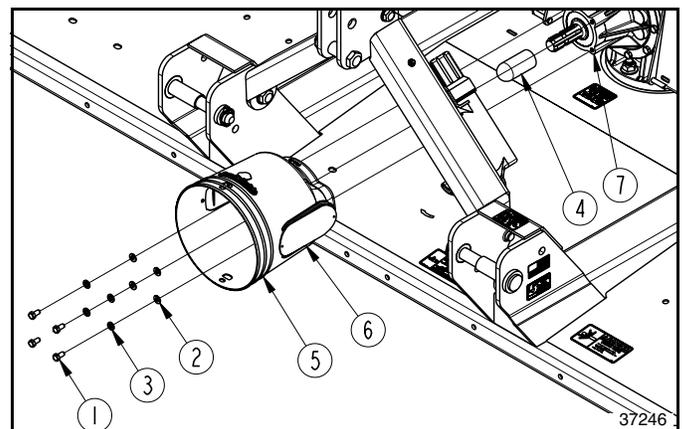
5. Pour l'installation de l'arbre de transmission, passer à la rubrique « **Installation de l'arbre de transmission** » à la page 14.
6. Si l'arbre de transmission n'est pas installé, tourner les portes d'accès du carter de protection (n° 6) de boîte de transmission pour les fermer et les enclencher en position.



Rotation de l'arbre de transmission intermédiaire  
Figure 1-3

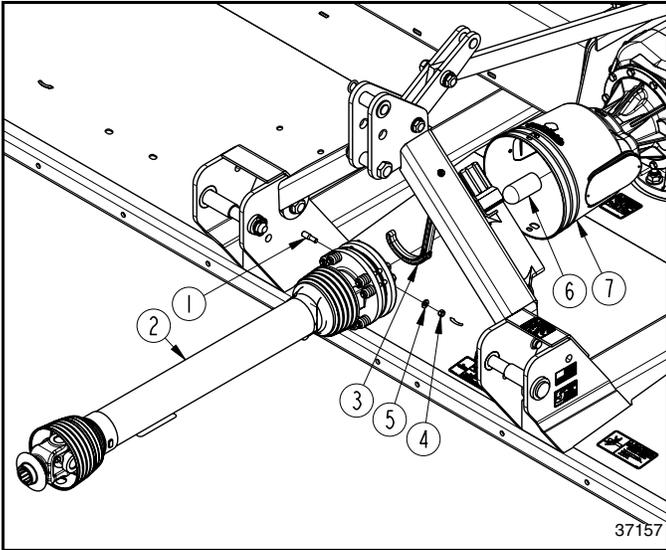


Montage de l'attelage à trois points  
Figure 1-4



Carter de protection de l'arbre d'entrée  
de la boîte de transmission en T  
Figure 1-5

## Section 1 : Montage et configuration



Installation de l'arbre de transmission  
Figure 1-6

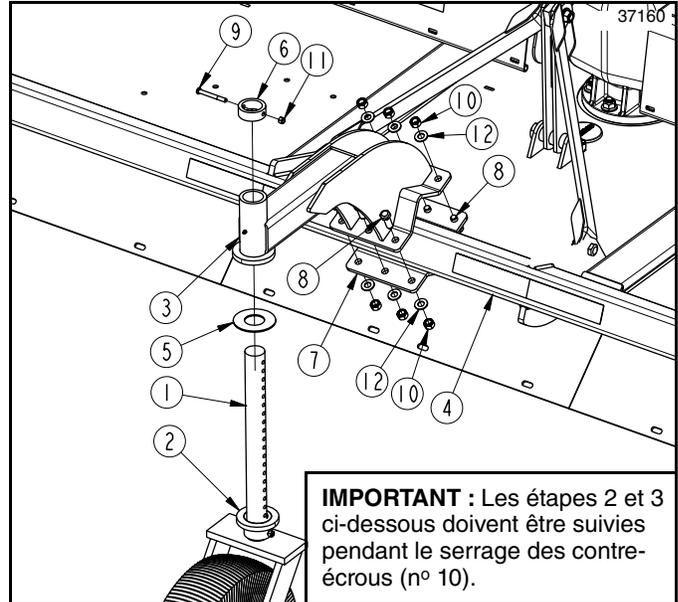
## Installation de l'arbre de transmission

Consulter la Figure 1-6 :

**IMPORTANT :** Les arbres de transmission doivent être lubrifiés avant leur mise en service. Se référer à la rubrique « Points de lubrification » à la page 39.

**REMARQUE :** Si l'on préfère, les protections avant peuvent être montées en premier. Se référer à la rubrique « Écrans de sécurité avant » à la page 20 pour des instructions détaillées.

1. Retirer le protecteur d'arbre (n° 6) de l'arbre d'entrée de boîte de transmission et mettre au rebut, si cela n'a pas encore été fait.
2. Si ce n'est pas déjà fait, détacher une extrémité des portes d'accès du carter de protection de boîte de transmission (n° 7) et ouvrir les portes en les tournant.
3. Retirer l'écrou (n° 4), la rondelle plate (n° 5) et la goupille à bout pointu (n° 1) actuels de l'extrémité du limiteur de couple à friction de l'arbre de transmission (n° 2).
4. Faire glisser le joint universel sur l'extrémité du limiteur de couple à friction de l'arbre de transmission (n° 2) sur l'arbre d'entrée de boîte de transmission. S'assurer que le limiteur de couple à friction est entièrement sur les cannelures de l'arbre.
5. Fixer l'extrémité du limiteur de couple à friction de l'arbre de transmission à l'arbre d'entrée de boîte de transmission avec la goupille à bout pointu retirée (n° 1), la rondelle plate (n° 5) et l'écrou (n° 4). Serrer la goupille à bout pointu (n° 1) au couple de 61 à 67 N·m (45 à 50 pi-lb).
6. Pousser et tirer sur la fourche d'arbre de transmission pour s'assurer qu'elle est solidement fixée à l'arbre de boîte de transmission.
7. Tourner le support de l'arbre de transmission (n° 3) vers le bas et placer l'arbre de transmission (n° 2) dans le support (n° 3).
8. Tourner les portes d'accès du carter de protection (n° 7) de boîte de transmission pour les fermer et les enclencher en position.



Installation de la roue arrière centrale  
Figure 1-7

## Montage de la roue arrière centrale

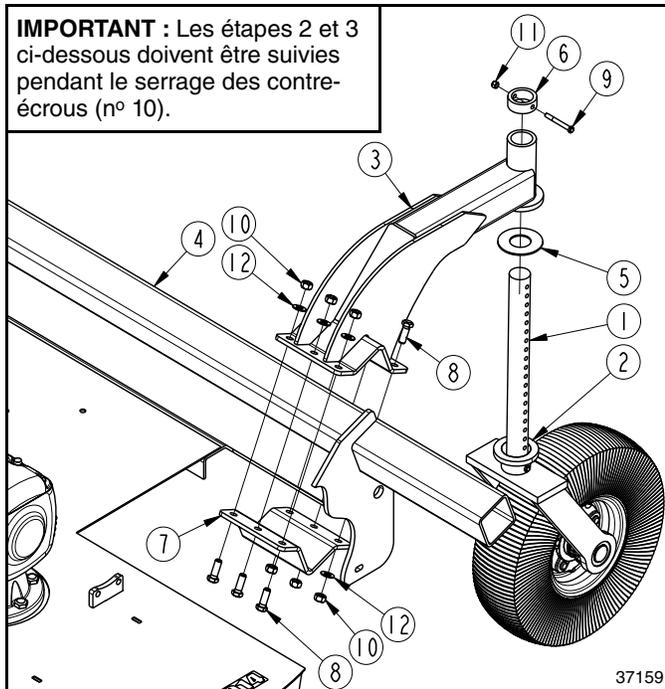
Consulter la Figure 1-7 :

En fonction de l'option achetée, la débroussailleuse sera configurée avec deux ou trois roues arrière. Si la débroussailleuse est configurée avec trois roues arrière, la troisième est installée au centre de la barre d'outils (n° 4). Si seules deux roues arrière sont fournies, passer à la rubrique « Roues arrière d'extrémité pour les rangées de 76,2 cm (30 po) » sur cette page ou « Roues arrière d'extrémité pour les rangées de 96,5 et 102 cm (38 et 40 po) » à la page 15.

**IMPORTANT :** Mettre au rebut la roue arrière de montage de la quincaillerie dans la caisse d'expédition. Utilisez les boulons, rondelles plates et contre-écrous dans le sac de boulons pour fixer la roue arrière sur l'essieu de la débroussailleuse.

1. Fixer le bras arrière (n° 3) sur la barre d'outils arrière (n° 4) à l'aide de la bride de tube de 10 cm (4 po) (n° 7), de boulons GR5 de 5/8 po – 11 x 2 po (n° 8), de rondelles plates (n° 12) et de contre-écrous hexagonaux (n° 10). S'assurer que le bras arrière est centré sur la barre d'outils arrière et visser juste assez tous les six écrous. Ne pas serrer les écrous jusqu'à l'étape 2.
2. Serrer les deux contre-écrous hexagonaux centraux (n° 10), puis les quatre contre-écrous d'angle (n° 10) en entrecroisant.
3. Répéter l'étape 2 en vous assurant que tous les six écrous sont serrés au couple approprié.
4. Installer la rondelle large (n° 5) sur la fusée de la roue arrière (n° 1).
5. Insérer la fusée de la roue arrière (n° 1) dans le bras arrière (n° 3). Pousser la roue arrière vers le haut jusqu'à ce que le collier de réglage (n° 2) soit contre le bras arrière (n° 3).
6. Abaisser le collier supérieur (n° 6) sur la fusée de la roue arrière (n° 1) jusqu'à ce qu'il soit contre le bras arrière (n° 3).
7. Fixer le collier supérieur (n° 6) à l'aide du boulon GR8 de 3/8 po – 16 x 3 1/4 po (n° 9) et de l'écrou à frein élastique (n° 11). Serrer l'écrou à frein élastique au couple approprié.

## Section 1 : Montage et configuration



Installation des roues arrière d'extrémité pour les rangées de 76,2 cm (30 po)  
Figure 1-8

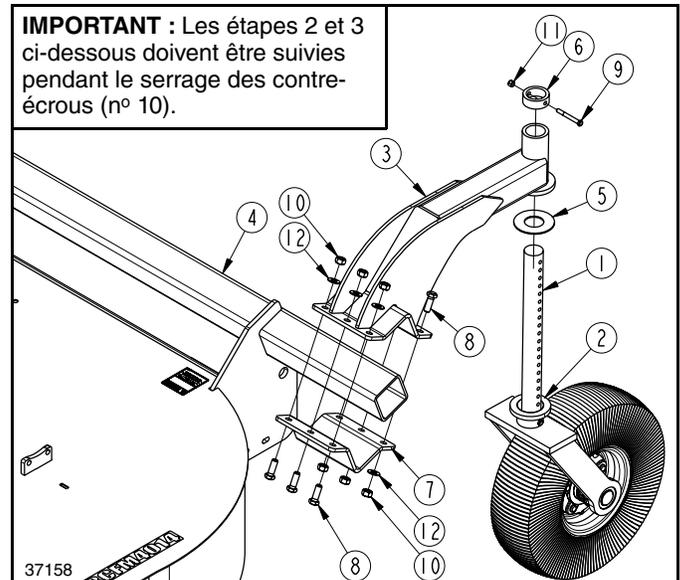
## Roues arrière d'extrémité pour les rangées de 76,2 cm (30 po)

Consulter la Figure 1-8 :

Pendant la configuration de la débroussailleuse pour les rangées de 76,2 cm (30 po), le centre des roues arrière d'extrémité doit être monté à 59,7 cm (23 1/2 po) à partir de chaque extrémité de la barre d'outils (n° 4) ou à 152 cm (60 po) à gauche et à droite du centre.

**IMPORTANT :** Mettre au rebut la roue arrière de montage de la quincaillerie dans la caisse d'expédition. Utilisez les boulons, rondelles plates et contre-écrous dans le sac de boulons pour fixer la roue arrière sur l'essieu de la débroussailleuse.

1. Fixer le centre du bras arrière (n° 3) à 59,7 cm (23 1/2 po) à partir de l'extrémité gauche de la barre d'outils arrière (n° 4) à l'aide de la bride de tube de 10 cm (4 po) (n° 7), de boulons GR5 de 5/8 po – 11 x 2 po (n° 8), de rondelles plates (n° 12) et de contre-écrous hexagonaux (n° 10). S'assurer que le centre du bras arrière est à 59,7 cm (23 1/2 po) à partir de l'extrémité de la barre d'outils arrière et visser juste assez tous les six écrous. Ne pas serrer les écrous jusqu'à l'étape 2.
2. Serrer les deux contre-écrous centraux (n° 10), puis les quatre contre-écrous d'angle (n° 10) en entrecroisant.
3. Répéter l'étape 2 en vous assurant que tous les six écrous sont serrés au couple approprié.
4. Installer la rondelle de la roue arrière (n° 5) sur la fusée de la roue arrière (n° 1).
5. Insérer la fusée de la roue arrière (n° 1) dans le bras arrière (n° 3). Pousser la roue arrière vers le haut jusqu'à ce que le collier de réglage (n° 2) soit contre le bras arrière (n° 3).
6. Abaisser le collier supérieur (n° 6) sur la fusée de la roue arrière (n° 1) jusqu'à ce qu'il soit contre le bras arrière (n° 3).
7. Fixer le collier supérieur (n° 6) à l'aide du boulon GR8 de 3/8 po – 16 x 3 1/4 po (n° 11) et de l'écrou à frein élastique (n° 9). Serrer l'écrou à frein élastique au couple approprié.
8. Répéter les étapes 1 à 7 du côté droit.



Installation des roues arrière d'extrémité pour les rangées de 96,5 et 102 cm (38 et 40 po)  
Figure 1-9

## Roues arrière d'extrémité pour les rangées de 96,5 et 102 cm (38 et 40 po)

Consulter la Figure 1-9 :

Pendant la configuration de la débroussailleuse pour les rangées de 96,5 ou 102 cm (38 ou 40 po), le centre des roues arrière d'extrémité doit être monté à 19 cm (7 1/2 po) à partir de chaque extrémité de la barre d'outils (n° 4) pour les rangées de 96,5 cm (38 po) et à 8,89 cm (3 1/2 po) à partir de chaque extrémité de la barre d'outils pour les rangées de 102 cm (40 po). Un autre moyen de mesurer la position d'installation est : 193 cm (76 po) à gauche et à droite du centre pour les rangées de 96,5 cm (80 po), et 203,2 cm (80 po) à gauche et à droite du centre pour les rangées de 102 cm (40 po).

**IMPORTANT :** Mettre au rebut la roue arrière de montage de la quincaillerie dans la caisse d'expédition. Utilisez les boulons, rondelles plates et contre-écrous dans le sac de boulons pour fixer la roue arrière sur l'essieu de la débroussailleuse.

1. Fixer le centre du bras arrière (n° 3) à 19 cm (7 1/2 po) pour l'espacement de rangées de 96,5 cm (38 po) ou de 8,89 cm (3 1/2 po) pour l'espacement de rangées de 102 cm (40 po) à partir de l'extrémité gauche de la barre d'outils arrière (n° 4) à l'aide de la bride de tube de 10 cm (4 po) (n° 7), de boulons GR5 de 5/8 po – 11 x 2 po (n° 8), de rondelles plates (n° 12) et de contre-écrous hexagonaux (n° 10). S'assurer que le centre du bras arrière est à 19 ou 8,89 cm (7 1/2 ou 3 1/2 po) à partir de l'extrémité de la barre d'outils arrière et visser juste assez tous les six écrous. Ne pas serrer les écrous jusqu'à l'étape 2.
2. Serrer les deux contre-écrous centraux (n° 10), puis les quatre contre-écrous d'angle (n° 10) en entrecroisant.
3. Répéter l'étape 2 en vous assurant que tous les six écrous sont serrés au couple approprié.
4. Installer la rondelle de la roue arrière (n° 5) sur l'axe (n° 1).
5. Insérer la fusée de la roue arrière (n° 1) dans le bras arrière (n° 3). Pousser la roue arrière vers le haut jusqu'à ce que le collier de réglage (n° 2) soit contre le bras arrière (n° 3).
6. Abaisser le collier supérieur (n° 6) sur la fusée de la roue arrière (n° 1) jusqu'à ce qu'il soit contre le bras arrière (n° 3).

## Section 1 : Montage et configuration

7. Fixer le collier supérieur (n° 6) à l'aide du boulon GR8 de 3/8 po – 16 x 3 1/4 po (n° 11) et de l'écrou à frein élastique (n° 9). Serrer l'écrou à frein élastique au couple approprié.
8. Répéter les étapes 1 à 7 du côté droit.

### Procédure d'arrêt du tracteur

Les procédures d'arrêt du tracteur suivantes sont appropriées. Suivre ces procédures et toutes les procédures d'arrêt supplémentaires prévues dans le Manuel d'utilisateur de votre tracteur avant de quitter le siège du conducteur.

1. Réduire la vitesse du moteur et désembrayer la prise de force si elle est embrayée.
2. Stationner le tracteur et l'outil sur une surface plane et solide.
3. Abaisser l'outil jusqu'au sol ou sur des blocs de maintien.
4. Régler la boîte de vitesses en mode de stationnement ou engager le frein de stationnement du tracteur, couper le moteur et retirer la clé de contact pour prévenir tout démarrage non autorisé.
5. Relâcher toute la pression hydraulique des conduites hydrauliques auxiliaires.
6. Attendre que tous les composants soient entièrement immobiles avant de quitter le siège du conducteur.
7. Pour monter sur le tracteur ou en redescendre, utiliser les marches, les poignées de maintien et les surfaces antidérapantes.

### Attelage à trois points

Consulter la Figure 1-10 à la page 17 :

#### DANGER

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

- Un risque d'écrasement est présent pendant l'accouplement et le désaccouplement de l'outil. Tenir les personnes et les animaux à l'écart pendant la marche arrière jusqu'à l'outil ou la marche avant pour s'éloigner de l'outil. Ne pas actionner les commandes hydrauliques pendant qu'une personne ou un animal se trouve directement derrière l'engin motorisé ou près de l'outil.
- Toujours couper le moteur du tracteur conformément à la « Procédure d'arrêt du tracteur » fournie dans le présent manuel avant d'autoriser quiconque, y compris l'utilisateur, à atteler ou à dételer l'outil.
- Ne pas embrayer la prise de force pendant l'accouplement ou le désaccouplement de l'arbre de transmission ou lorsque quelqu'un se tient près de l'arbre de transmission. Le corps ou les vêtements d'une personne peuvent s'emmêler dans l'arbre de transmission.

**IMPORTANT** : Les bras à trois points inférieurs du tracteur doivent être stabilisés pour éviter les mouvements d'un côté à l'autre. La plupart des tracteurs ont des blocs anti-oscillation ou des chaînes réglables qui remplissent cette fonction.

1. S'assurer d'avoir lu et suivi toutes les alertes à la sécurité ainsi que les remarques importantes énumérées à la rubrique « Attelage à trois points » sur cette page avant de continuer.
2. La débroussailleuse est équipée d'un attelage de la catégorie II et III. S'assurer que l'attelage du tracteur est compatible avec celui de la débroussailleuse rotative.
3. Retirer les chevilles d'essieu inférieures (n° 8) et les goupilles d'attelage (n° 2). Retirer la goupille fendue supérieure (n° 7), la rondelle plate (n° 6), le tube d'attelage (n° 4) et la goupille d'attelage (n° 9).

4. Reculer doucement le tracteur jusqu'à la débroussailleuse en utilisant le levier de commande à trois points pour aligner les trous d'attelage des bras à trois points inférieurs sur les trous de goupille de la chape d'attelage.
5. Couper le moteur du tracteur comme il faut. Se référer à la rubrique « Procédure d'arrêt du tracteur » sur cette page.
6. Fixer les bras à trois points inférieurs sur les chapes à l'aide de goupilles d'attelage (n° 2). Fixer les goupilles d'attelage avec les chevilles d'essieu (n° 8).
7. L'attelage à trois points central supérieur peut être raccordé à la débroussailleuse à l'un des deux endroits selon la catégorie de l'attelage dont est doté le tracteur.
  - a. Relier l'attelage à trois points central de la catégorie II aux trous d'attelage du milieu dans les plaques d'attelage supérieures avec l'axe de chape (n° 9), la rondelle plate (n° 6) et la goupille fendue (n° 7). Le tube d'attelage (n° 4) n'est pas utilisé et doit être rangé en lieu sûr avec la débroussailleuse.
  - b. Relier l'attelage à trois points central de la catégorie III aux trous d'attelage supérieurs dans les plaques d'attelage supérieures avec l'axe de chape (n° 9), le tube d'attelage (n° 4), la rondelle plate (n° 6) et la goupille fendue (n° 7).

### Raccordement de l'arbre de transmission

Consulter la Figure 1-10 à la page 17 :

#### DANGER

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

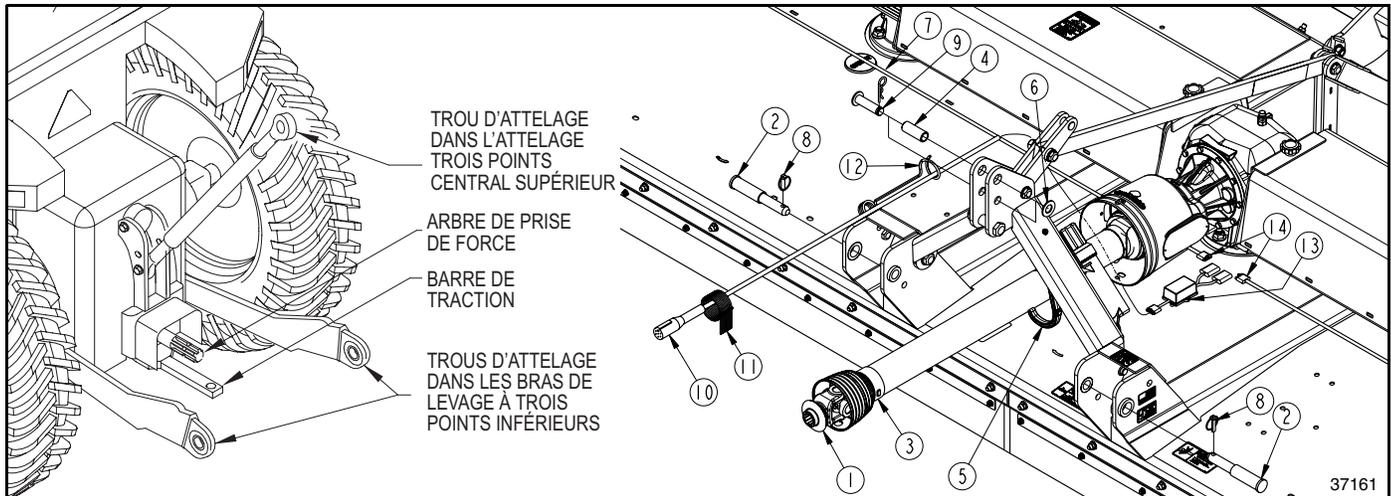
- Toujours couper le moteur du tracteur conformément à la « Procédure d'arrêt du tracteur » fournie dans le présent manuel avant de descendre du tracteur.
- Le carter de protection de l'arbre de prise de force du tracteur, les carters de protection de l'arbre de transmission et les carters de protection de l'arbre de boîte de transmission doivent être installés et en bon état pour prévenir toute blessure ou la mort consécutive à un emmêlement sur l'arbre de transmission et des pièces projetées s'étant détachées de l'arbre de transmission.
- Ne pas embrayer la prise de force pendant l'accouplement ou le désaccouplement de l'arbre de transmission ou lorsque quelqu'un se tient près de l'arbre de transmission. Le corps ou les vêtements d'une personne peuvent s'emmêler dans l'arbre de transmission.

#### AVERTISSEMENT

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

- Ne pas utiliser un adaptateur de prise de force. L'adaptateur augmente la contrainte sur l'arbre de prise de force du tracteur, ce qui peut endommager l'arbre de prise de force et l'arbre de transmission. Il annule également l'effet du carter de protection de prise de force du tracteur.
- S'assurer que toutes les fourches d'arbre de transmission sont fermement fixées à chaque extrémité. Une fourche lâche peut présenter un jeu libre et laisser l'arbre de transmission tourner de manière incontrôlée, ce qui endommagerait l'outil et pourrait blesser ou causer la mort de toute personne à proximité.
- Lorsque l'outil est abaissé dans le sol, vérifier l'arbre de transmission afin de s'assurer qu'il ne bloque pas la barre de traction du tracteur. Au besoin, arrêter le tracteur et déplacer ou retirer la barre de traction pour ne pas endommager l'arbre de transmission.

## Section 1 : Montage et configuration



Attelage à trois points  
Figure 1-10

**IMPORTANT :** Les arbres de transmission doivent être lubrifiés avant leur mise en service. Se référer à la rubrique « **Points de lubrification** » à la page 39.

**IMPORTANT :** Il se peut qu'un arbre de transmission supplémentaire soit nécessaire si l'outil doit être attelé à plus d'un tracteur.

**IMPORTANT :** Les arbres de transmission avec embrayage à friction doivent subir un « rodage » avant leur utilisation initiale et après une longue période d'immobilisation. Pour des instructions détaillées, se référer à la rubrique « **Limiteur de couple à friction de l'arbre de transmission principal** » à la page 36.

**IMPORTANT :** Vérifier la longueur minimale pliable de l'arbre de transmission avant de terminer le « **Raccordement de l'arbre de transmission** ». Des dommages structurels au tracteur et à la débroussailleuse peuvent survenir si cette vérification n'est pas effectuée. Se référer à la rubrique « **Vérification de la longueur escamotable de l'arbre de transmission** » à la page 18.

**IMPORTANT :** L'arbre de prise de force et l'arbre d'entrée de boîte de transmission doivent être alignés et de niveau l'un par rapport à l'autre lors de la vérification de la longueur minimale de l'arbre de transmission. Un arbre de transmission trop long peut endommager le tracteur et l'outil.

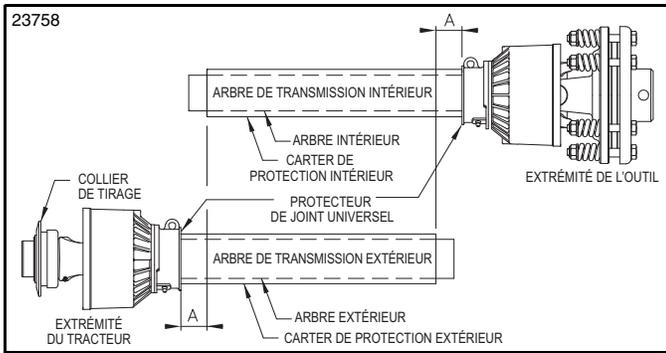
L'arbre de transmission de la débroussailleuse (n° 3) s'attache à l'arbre de prise de force du tracteur avec le raccord de collier de tirage (n° 1).

1. Si la longueur escamotable de l'arbre de transmission n'a pas été vérifiée, aller à la rubrique « **Vérification de la longueur escamotable de l'arbre de transmission** » à la page 18. Sinon, passer à l'étape 2 ci-dessous.
2. Stationner le tracteur et la débroussailleuse sur une surface de niveau.
3. Arrêter le tracteur avant d'en descendre. Se référer à la rubrique « **Procédure d'arrêt du tracteur** » à la page 16.
4. Si la barre de traction du tracteur bloque l'arbre de transmission pendant l'attelage, déconnecter l'arbre de transmission et déplacer la barre de traction vers l'avant, vers le côté ou retirer.
5. Retirer l'arbre de transmission (n° 3) du support de l'arbre de transmission (n° 5). Le support de l'arbre de transmission est à ressort et tournera vers le haut contre le cadre en A.
6. Tirer le collier de tirage d'arbre de transmission (n° 1) vers

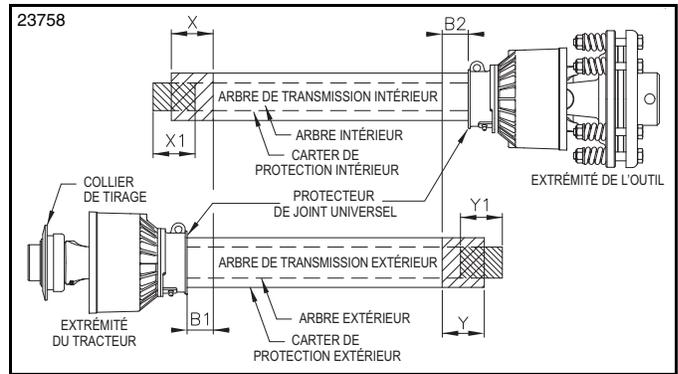
l'arrière et enfoncer la fourche sur l'arbre de prise de force du tracteur. Relâcher le collier de tirage et continuer à pousser la fourche d'arbre de transmission vers l'avant jusqu'à ce que le collier de la fourche s'enclenche.

7. Tirer sur la fourche d'arbre de transmission au niveau de l'extrémité du tracteur et de l'outil pour s'assurer qu'elle est fixée à l'arbre de prise de force du tracteur et à l'arbre de boîte de transmission de l'outil.
8. Les bras à trois points inférieurs du tracteur doivent être réglés afin de permettre un flottement latéral. Consulter le Manuel d'utilisateur du tracteur.
9. Continuer à la rubrique « **Vérification de l'interférence de l'arbre de transmission** » à la page 18.

Section 1 : Montage et configuration



Raccourcissement de l'arbre de transmission  
Figure 1-11



Raccourcissement de l'arbre de transmission  
Figure 1-12

Vérification de la longueur escamotable de l'arbre de transmission

Consulter la Figure 1-11 :

**IMPORTANT :** Un arbre de transmission trop long peut s'affaisser et causer des dommages structurels au tracteur et à l'outil. Toujours vérifier la longueur minimale de l'arbre de transmission au moment de l'installation initiale, en accouplant à un tracteur différent et en alternant entre l'utilisation d'un dispositif d'attelage éclair et d'un attelage à trois points. Il se peut que plus d'un arbre de transmission soit nécessaire pour convenir à toutes les applications.

1. Une fois que l'arbre de transmission est raccordé à la débroussailleuse, retirer l'arbre de transmission extérieur (extrémité du tracteur) de l'arbre de transmission intérieur afin de séparer les deux profils.
2. Stationner le tracteur et la débroussailleuse sur une surface de niveau.
3. Soulever la débroussailleuse jusqu'à ce que l'arbre d'entrée de boîte de transmission soit de niveau avec l'arbre de prise de force du tracteur. Bloquer solidement la débroussailleuse à cette hauteur pour éviter que l'appareil ne s'abaisse.
4. Arrêter le tracteur sans toutefois retirer les blocs de maintien. Se référer à la rubrique « Procédure d'arrêt du tracteur » à la page 16.
5. Fixer l'arbre de transmission extérieur sur l'arbre de prise de force du tracteur. Se référer à la rubrique « Raccordement de l'arbre de transmission » à la page 16, étapes 5 à 7.
6. Placer les arbres de transmission internes et externes en parallèle. Si la dimension « A » est supérieure ou égale à 2,54 cm (1 po), passer à la rubrique « Vérification de l'interférence de l'arbre de transmission » à la page 18. Sinon, passer à l'étape 7.
7. Si la dimension « A » est inférieure à 2,54 cm (1 po), raccourcir l'arbre de transmission comme suit :

Consulter la Figure 1-12 :

- a. Mesurer 2,54 cm (1 po) (dimension « B1 ») à partir du carter de protection de l'arbre de transmission extérieur et tracer une marque à cet endroit sur le carter de protection de l'arbre de transmission intérieur.
- b. Mesurer 2,54 cm (1 po) (dimension « B2 ») à partir du carter de protection de l'arbre de transmission intérieur et tracer une marque à cet endroit sur le carter de protection de l'arbre de transmission extérieur.
8. Retirer l'arbre de transmission extérieur de l'arbre de prise de force du tracteur et l'arbre de transmission intérieur de l'arbre de boîte de transmission de la débroussailleuse.

9. Couper l'extrémité sans fourche de l'arbre de transmission intérieur comme suit :
  - a. Mesurer de l'extrémité du carter de protection intérieur à la marque tracée (dimension « X ») et noter.
  - b. Couper le carter de protection interne au niveau de la marque. Soustraire la même quantité de l'arbre intérieur (dimension « X1 »).
10. Couper l'extrémité sans fourche de l'arbre de transmission extérieur comme suit :
  - a. Mesurer de l'extrémité du carter de protection extérieur à la marque tracée (dimension « Y ») et noter.
  - b. Couper le carter de protection externe au niveau de la marque. Soustraire la même quantité de l'arbre extérieur (dimension « Y1 »).
11. Retirer les bavures et les débris.
12. Continuer à la rubrique « Vérification de l'interférence de l'arbre de transmission » à la page 18.

Vérification de l'interférence de l'arbre de transmission

Consulter la Figure 1-13 à la page 19 :

**AVERTISSEMENT**

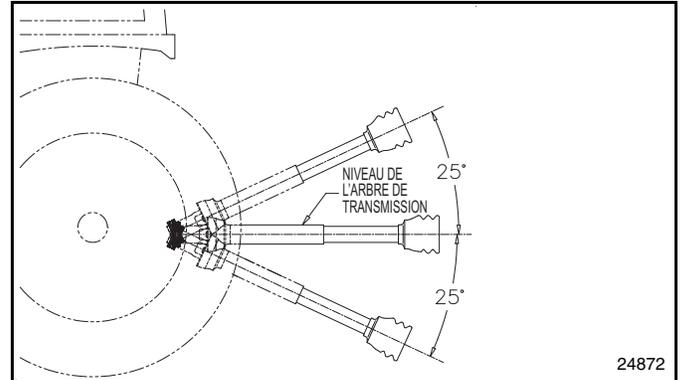
Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

Un arbre de transmission en rotation ne doit pas dépasser un angle de 25 degrés vers le haut ou le bas; ne jamais embrayer un arbre de transmission lorsqu'il se trouve à un angle dépassant 25 degrés vers le haut ou le bas. L'arbre de transmission peut se briser et projeter des débris.

1. Démarrer le tracteur et soulever légèrement l'outil sur les blocs de maintien utilisés pour la « Vérification de la longueur escamotable de l'arbre de transmission ». Avancer jusqu'à ce que l'outil soit libéré des blocs de maintien.
2. Soulever et abaisser soigneusement la débroussailleuse pour s'assurer que la barre de traction, les pneus et les autres pièces d'équipement du tracteur n'entrent pas en contact avec le cadre de la débroussailleuse. En cas d'interférence :
  - a. Rentrer la débroussailleuse sur les blocs de maintien et l'abaisser sur les blocs.
  - b. Arrêter le tracteur avant d'en descendre. Se référer à la rubrique « Procédure d'arrêt du tracteur » à la page 16.
  - c. Déplacer ou retirer la barre de traction si elle gêne la débroussailleuse et effectuer toute autre correction nécessaire.

Section 1 : Montage et configuration

- d. Répéter les étapes 1 et 2 afin de vérifier que la débroussailleuse ne bloque pas le tracteur.
3. Démarrer le tracteur, soulever complètement l'outil et rentrer l'outil sur les blocs de maintien.
4. Sans toutefois changer la hauteur de levage à trois points, arrêter le tracteur en suivant la « **Procédure d'arrêt du tracteur** ».
5. S'assurer que l'angle de l'arbre de transmission ne dépasse pas 25 degrés au-dessus de l'horizontal comme illustré à la Figure 1-13.
6. Si jamais l'angle de l'arbre de transmission dépasse 25 degrés :
  - a. Régler le limiteur du dispositif de levage à trois points du tracteur à une hauteur qui permettra à l'arbre de transmission de ne pas dépasser l'angle de levage recommandé.
  - b. Si le levier à trois points gauche n'est pas équipé d'un limiteur de hauteur de levage, placer une marque à l'aide d'un ruban adhésif ou de tout autre moyen pour indiquer la hauteur de levage maximale.
7. Faire démarrer le tracteur, soulever légèrement l'outil et avancer juste assez pour libérer les blocs de maintien.
8. Abaisser l'outil sur le sol et arrêter le tracteur suivant la « **Procédure d'arrêt du tracteur** ».



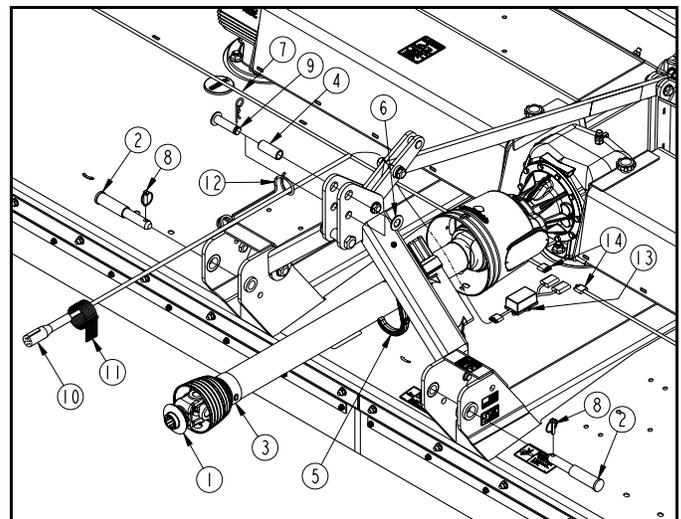
Mouvement maximal de l'arbre de transmission pendant le fonctionnement  
Figure 1-13

**Raccordement des feux DÉL**

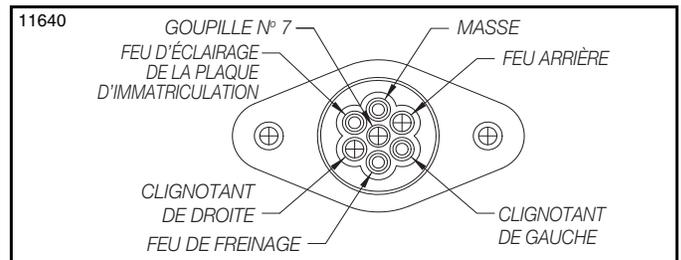
Consulter la Figure 1-14 :

Le faisceau de câbles (n° 10) est équipé d'un connecteur rond à sept broches pour le raccordement à la prise de courant à sept broches du tracteur, illustrée à la Figure 1-15.

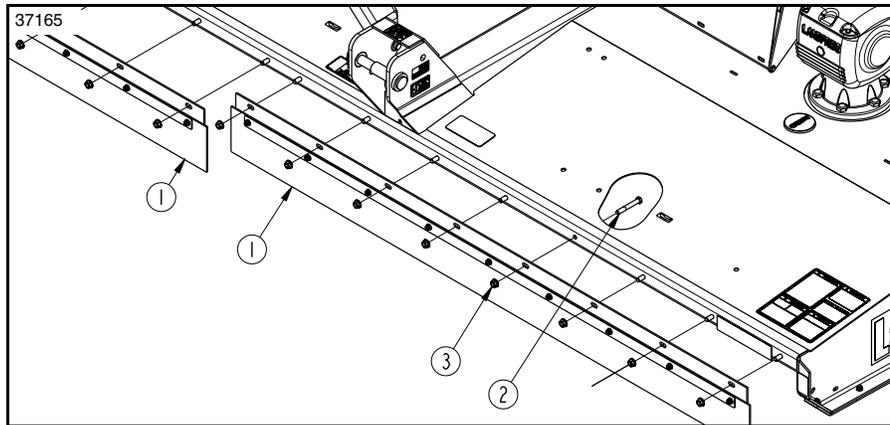
1. Acheminer le faisceau de câbles (n° 10) dans les boucles de tuyau à ressort (n° 12).
2. Relier le faisceau de câbles (n° 10) au récepteur du connecteur rond à sept broches du tracteur.
3. Il est recommandé de faire vérifier le fonctionnement des feux par une deuxième personne. Faire démarrer le tracteur et mettre en marche les feux de la façon suivante :
  - a. Allumer les phares afin de vérifier si les feux rouges éclairent.
  - b. Allumer les clignotants pour vérifier si les feux orange clignent.
4. Si les feux ne fonctionnent pas correctement, revérifier le raccordement du module d'amélioration (n° 13) et des faisceaux de câbles (n° 14). Effectuer les modifications nécessaires et répéter l'étape 3 ci-dessus.
5. Vérifier l'acheminement du faisceau de câbles afin de s'assurer que les câbles ne seront pas pincés lorsque le ou les plateau(x) de coupe latéral/latéraux est ou sont plié(s) et déplié(s) et que la hauteur de coupe est augmentée et réduite.
6. Ajouter des attaches de câbles (n° 11) au faisceau de câbles pour fixer les faisceaux en place.



Raccordement des feux DÉL  
Figure 1-14



Prise de courant à sept broches du tracteur  
Figure 1-15



Embout caoutchouc avant  
Figure 2-1

## Écrans de sécurité avant

### DANGER

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

Les débroussailleuses rotatives peuvent projeter des objets à des vitesses très élevées. L'utilisation d'écrans de protection avant et arrière est donc fortement recommandée; ils devraient toujours être utilisés lors des coupes effectuées le long des routes et dans les zones où des personnes peuvent être présentes. Arrêter la rotation des lames si quelqu'un se tient à proximité de l'appareil.

### AVERTISSEMENT

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

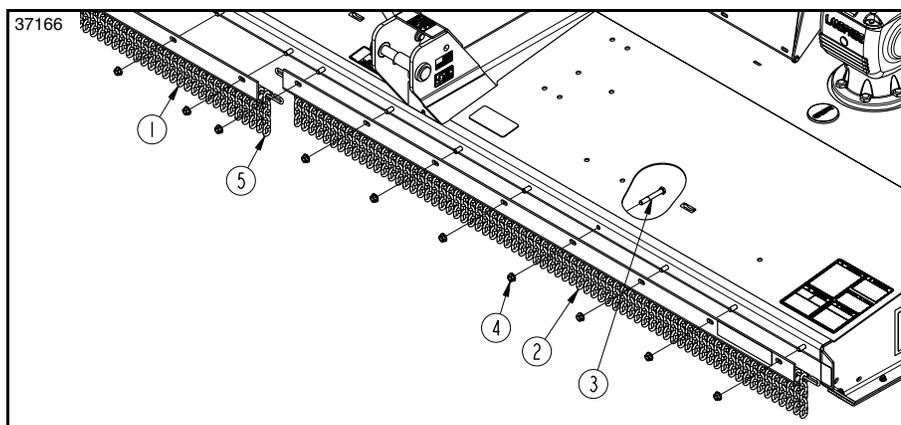
Les écrans de protection n'arrêteront pas tous les objets. Par conséquent, exercer une grande prudence en effectuant des coupes dans les aires où il peut y avoir présence de personnes. Il est préférable d'utiliser la débroussailleuse lorsque personne ne se trouve à proximité. Arrêter la rotation des lames si quelqu'un se trouve dans un rayon de quelques centaines de pieds.

**REMARQUE :** Ne pas serrer la quincaillerie avant que le montage soit complet. Se reporter au « **Tableau des couples de serrage** » à la page 46 pour les instructions relatives au couple de serrage.

## Embout caoutchouc avant

Consulter la Figure 2-1 :

1. Fixer les embouts caoutchouc avant (n° 1) à l'avant du plateau de coupe à l'aide de boulons GR5 de 1/2 po – 13 x 3 1/2 po (n° 2) et d'écrous dentelés (n° 3).
2. Serrer les écrous hexagonaux dentelés (n° 3) au couple approprié.

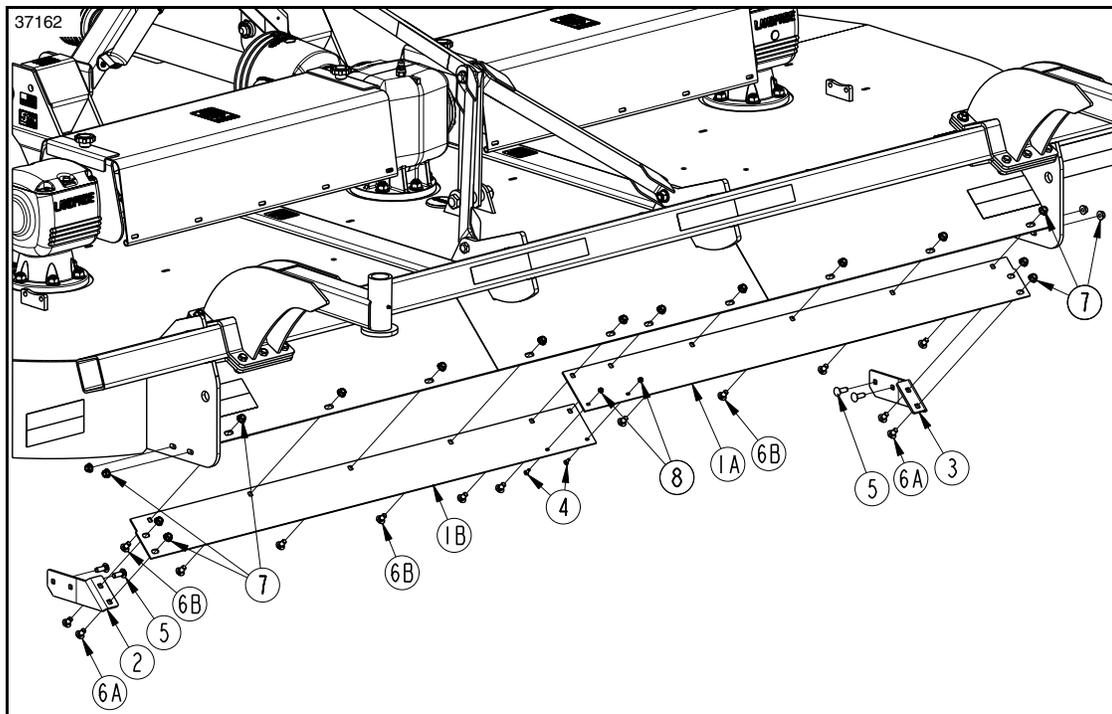


Garde-chaîne avant  
Figure 2-2

## Garde-chaînes avant

Consulter la Figure 2-2 :

1. Repérer le garde-chaîne (n° 1). Il aura un brin de chaîne supplémentaire (n° 5) qui pendra sur les deux extrémités. Fixer le garde-chaîne (n° 1) à droite du plateau de coupe à l'aide de boulons de 1/2 po – 13 x 3 1/2 po (n° 3) et d'écrous hexagonaux dentelés (n° 4). Ne pas serrer les écrous hexagonaux dentelés pour l'instant.
2. Fixer le garde-chaîne (n° 2) à gauche du plateau de coupe à l'aide de boulons de carrosserie restants de 1/2 po – 13 x 3 1/2 po (n° 3) de long et d'écrous hexagonaux dentelés (n° 4).
3. Serrer les écrous hexagonaux dentelés (n° 4) au couple approprié.



Écran métallique arrière  
Figure 2-3

## Écrans de sécurité arrière

### DANGER

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

Les débroussailleuses rotatives peuvent projeter des objets à des vitesses très élevées. L'utilisation d'écrans de protection avant et arrière est donc fortement recommandée; ils devraient toujours être utilisés lors des coupes effectuées le long des routes et dans les zones où des personnes peuvent être présentes. Arrêter la rotation des lames si quelqu'un se tient à proximité de l'appareil.

### AVERTISSEMENT

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

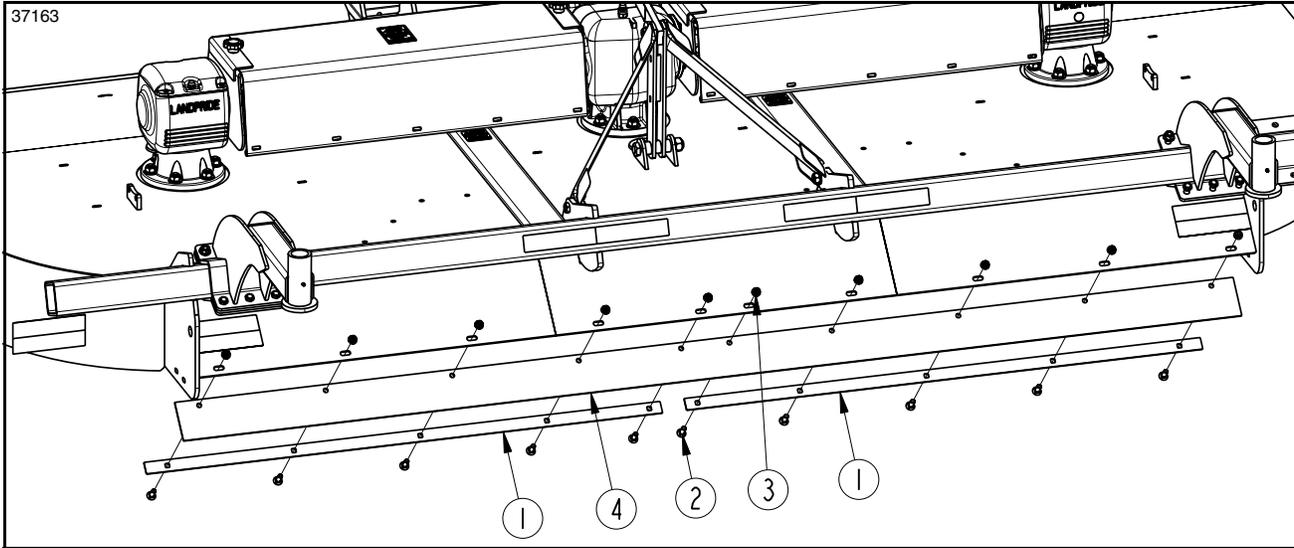
Les écrans de protection n'arrêteront pas tous les objets. Par conséquent, exercer une grande prudence en effectuant des coupes dans les aires où il peut y avoir présence de personnes. Il est préférable d'utiliser la débroussailleuse lorsque personne ne se trouve à proximité. Arrêter la rotation des lames si quelqu'un se trouve dans un rayon de quelques centaines de pieds.

**REMARQUE :** Ne pas serrer la quincaillerie avant que le montage soit complet. Se reporter au « **Tableau des couples de serrage** » à la page 46 pour les instructions relatives au couple de serrage.

## Écrans métalliques arrière

Consulter la Figure 2-3 :

1. Fixer le support gauche (n° 2) sur l'extrémité à encoche de l'écran métallique (n° 1B) comme illustré à l'aide de boulons de carrosserie GR5 de 1/2 po – 13 x 1 po (n° 6A) et d'écrous hexagonaux dentelés (n° 7). Ne pas serrer les écrous hexagonaux dentelés pour l'instant.
2. Fixer le support droit (n° 3) sur l'extrémité à encoche de l'écran métallique (n° 1A) comme illustré à l'aide de boulons de carrosserie GR5 de 1/2 po – 13 x 1 po (n° 6A) et d'écrous hexagonaux dentelés (n° 7). Ne pas serrer les écrous hexagonaux dentelés pour l'instant.
3. Fixer l'écran métallique droit (n° 1A) sur le côté droit du plateau de coupe à l'aide de boulons de carrosserie GR5 de 1/2 po – 13 x 1 po (n° 6B) et d'écrous hexagonaux dentelés (n° 7). Ne pas serrer les écrous hexagonaux dentelés pour l'instant.
4. Fixer le support droit (n° 3) sur le côté droit du plateau de coupe à l'aide des boulons de carrosserie GR5 de 1/2 po – 13 x 1 1/2 po (n° 5) et d'écrous hexagonaux dentelés (n° 7). Ne pas serrer les écrous hexagonaux dentelés pour l'instant.
5. Fixer l'écran métallique gauche (n° 1B) sur le côté gauche du plateau de coupe à l'aide de boulons de carrosserie GR5 de 1/2 po – 13 x 1 po (n° 6B) et d'écrous hexagonaux dentelés (n° 7). Ne pas serrer les écrous hexagonaux dentelés pour l'instant.
6. Fixer le support gauche (n° 2) sur le côté gauche du plateau de coupe à l'aide de boulons de carrosserie GR5 de 1/2 po – 13 x 1 1/2 po (n° 5) et d'écrous hexagonaux dentelés (n° 7). Ne pas serrer les écrous hexagonaux dentelés pour l'instant.
7. Fixer les écrans métalliques de droite et de gauche ensemble à l'aide de deux boulons de carrosserie GR5 de 1/4 po – 20 x 3/4 po (n° 4) et d'écrous hexagonaux à embase (n° 8).
8. Serrer les écrous hexagonaux dentelés (n° 7) et les écrous hexagonaux à embase (n° 8) au couple approprié.

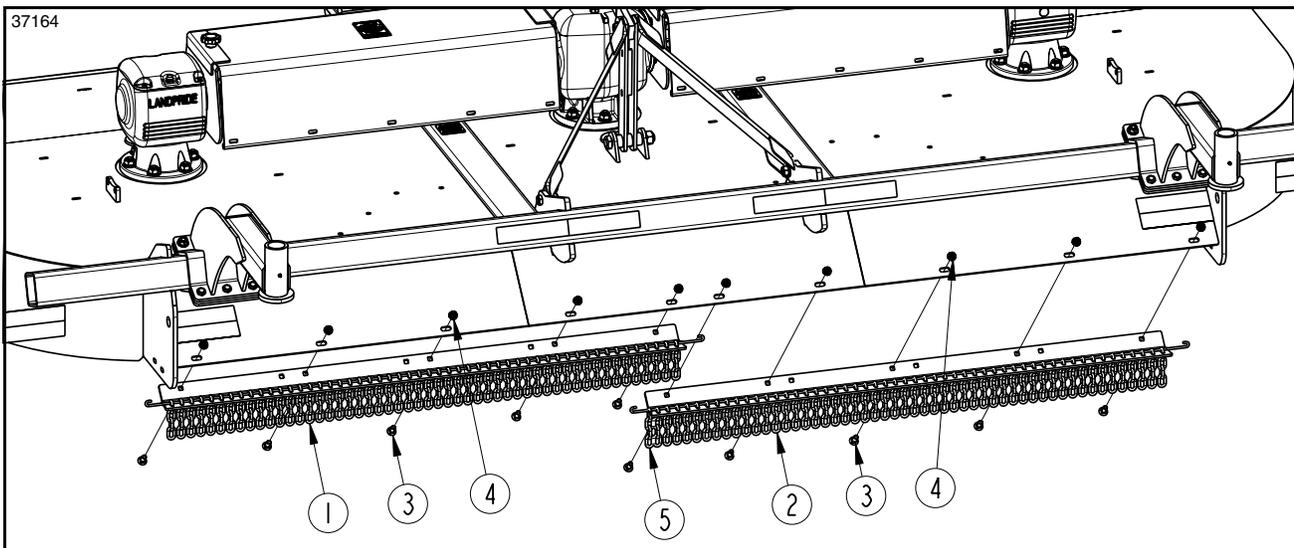


Embout caoutchouc arrière  
Figure 2-4

### Embouts caoutchouc arrière

Consulter la Figure 2-4 :

1. Fixer l'embout caoutchouc arrière (n° 4) et les sangles de protection arrière (n° 1) à la partie arrière du plateau de coupe à l'aide de boulons de carrosserie de 1/2 po – 13 x 1 1/2 po de long (n° 2) et d'écrous hexagonaux dentelés (n° 3) comme illustré.
2. Serrer les écrous hexagonaux dentelés (n° 3) au couple approprié.

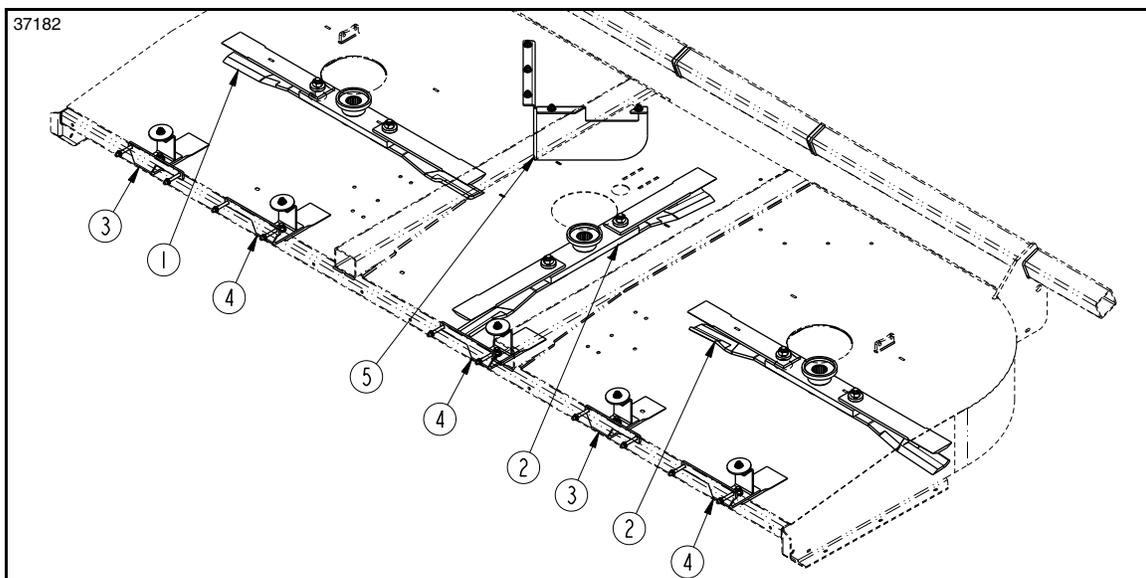


Garde-chaîne arrière  
Figure 2-5

### Garde-chaînes arrière

Consulter la Figure 2-5 :

1. Repérer le garde-chaîne (n° 1). Il n'a aucun brin de chaîne supplémentaire (n° 5) qui pend à une extrémité comme illustré avec le garde-chaîne (n° 2).
2. Fixer le garde-chaîne gauche (n° 1) sur le côté gauche de l'arrière du plateau de coupe à l'aide de boulons de carrosserie de 1/2 po – 13 x 1 1/4 po (n° 3) et d'écrous hexagonaux dentelés (n° 4).
3. Fixer le garde-chaîne droit (n° 2) à droite de l'arrière du plateau de coupe à l'aide de boulons de carrosserie de 1/2 po – 13 x 1 1/4 po (n° 3) et d'écrous hexagonaux dentelés (n° 4).
4. Serrer les écrous hexagonaux dentelés (n° 4) au couple approprié.



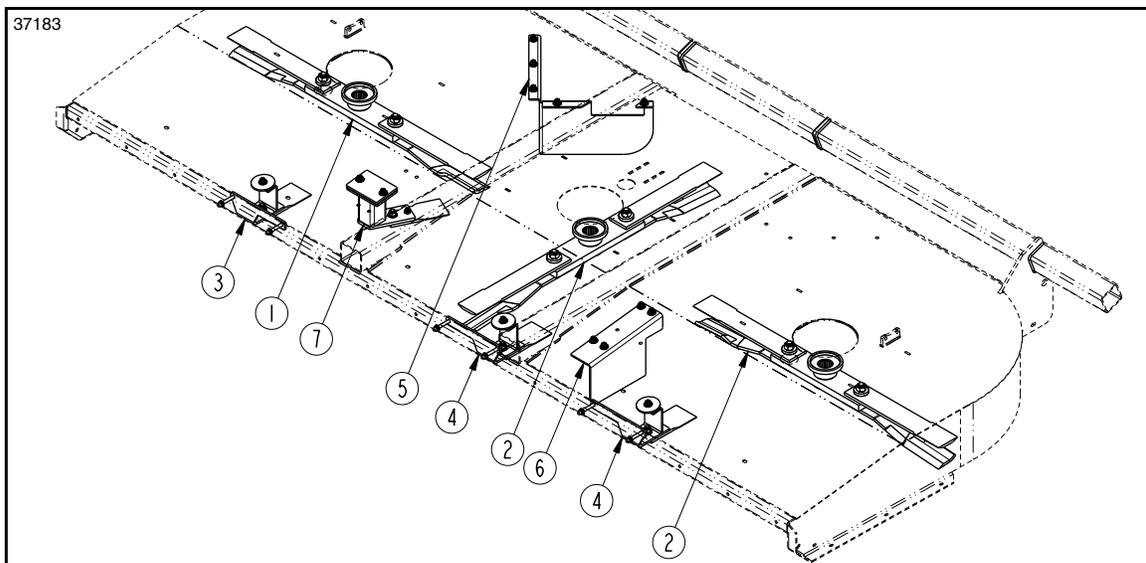
Trousse de broyeur avec lames fixes (conçue pour l'espacement de rangées de 76,2 cm [30 po])  
Figure 2-6

### Broyeur/lames fixes, rangées de 76,2 cm (30 po)

Consulter la Figure 2-6 :

TROUSSE DE BROYEUR DE 1 000 TR/MIN POUR LES RANGÉES DE 76,2 cm (30 po) . . . . . N° de pièce 326-704A

Les lames du broyeur empilées sur deux niveaux (nos 1 et 2) avec couteaux fixes (nos 3 et 4) et déflecteur arrière (n° 5) sont conçues pour broyer les cultures en lignes plantées sur les espacements de 76,2 cm (30 po) en unités plus petites. Les déflecteurs permettent de maintenir les déblais broyés dans chaque section de la débroussailleuse pour assurer une décharge conforme à l'arrière.



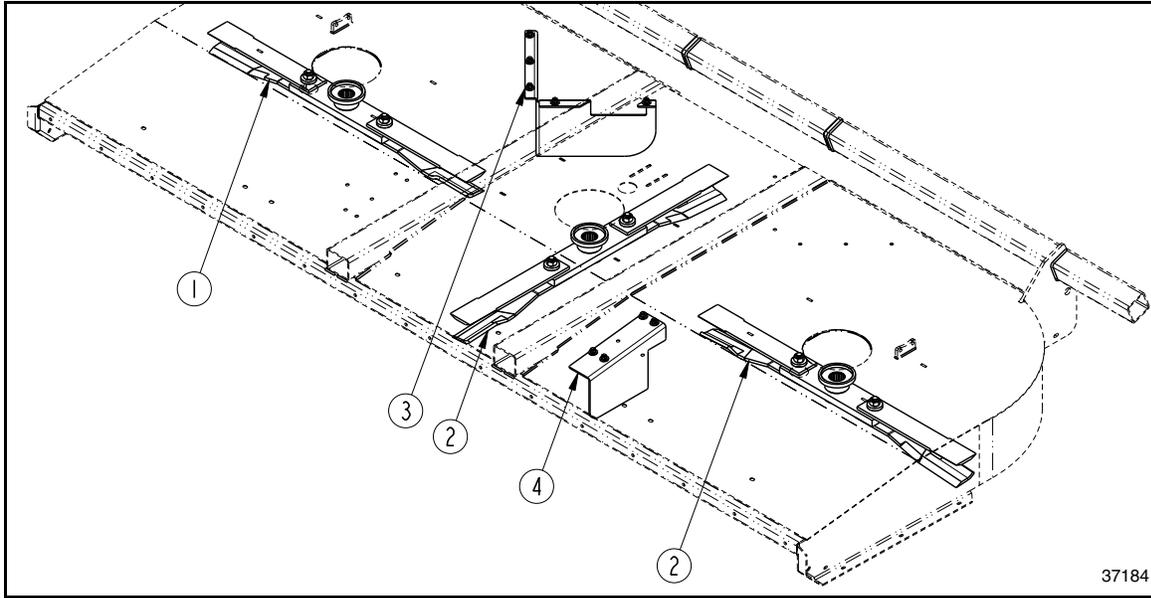
Trousse de broyeur avec lames fixes (conçue pour l'espacement de rangées de 96,5 et 102 cm [38 et 40 po])  
Figure 2-7

### Broyeur/lames fixes, rangées de 96,5 et 102 cm (38 et 40 po)

Consulter la Figure 2-7 :

TROUSSE DE BROYEUR DE 1 000 TR/MIN POUR LES RANGÉES DE 96,5 et 102 cm (38 et 40 po) . . . . . N° de pièce 326-715A

Les lames du broyeur empilées sur deux niveaux (nos 1 et 2) avec couteaux fixes (nos 3, 4 et 7) et déflecteurs (nos 5 et 6) sont conçues pour broyer les cultures en lignes plantées sur les espacements de 96,5 et 102 cm (38 et 40 po) en unités plus petites. Les déflecteurs permettent de maintenir les déblais broyés dans chaque section de la débroussailleuse pour assurer une décharge conforme à l'arrière.



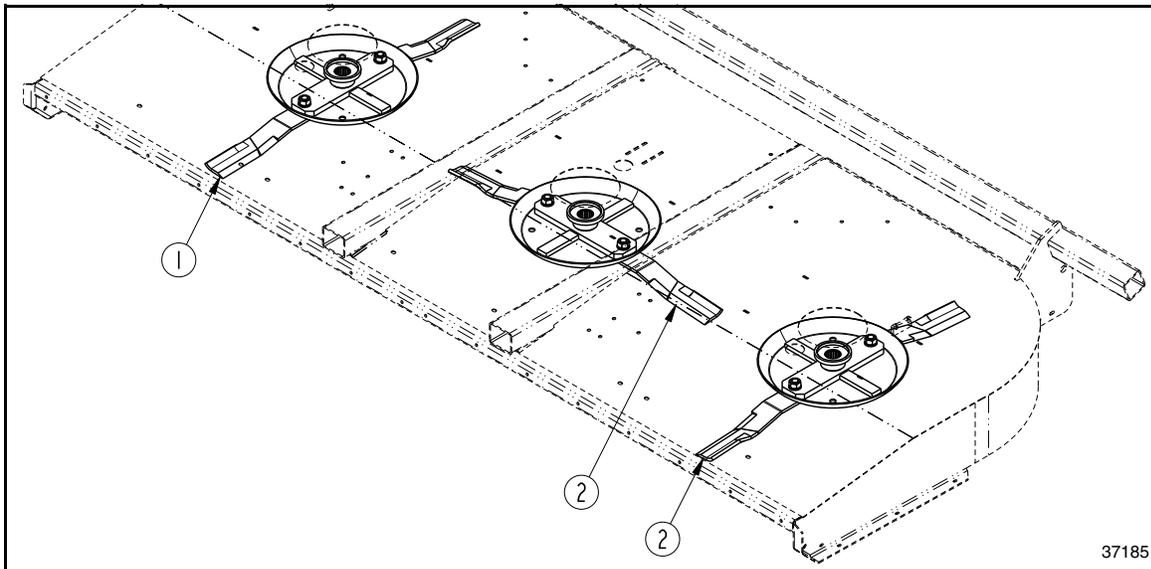
Trousse de broyeur sans lames fixes  
Figure 2-8

## Broyeur sans lames fixes

Consulter la Figure 2-8 :

TROUSSE DE BROYEUR DE 1 000 TR/MIN SANS LAMES FIXES ..... N° de pièce 326-788A

Les lames du broyeur empilées sur deux niveaux (nos 1 et 2) avec déflecteurs (nos 3 et 4) sont conçues pour broyer les cultures en lignes plantées sur n'importe quel espacement en unités plus petites. Les déflecteurs permettent de maintenir les déblais broyés dans chaque section de la débroussailleuse pour assurer une décharge conforme à l'arrière.



Lames de débroussailleuse rotative à hauteur de levage moyenne avec cuvettes  
Figure 2-9

## Cuvettes avec lames de débroussailleuse

Consulter la Figure 2-9 :

CUVETTES DE 1 000 TR/MIN AVEC LAMES DE DÉBROUSSAILLEUSE ..... N° de pièce 326-7675A

Les ensembles de support de lame (nos 1 et 2) sont conçus pour couper les herbes, les mauvaises herbes et la broussaille d'un diamètre pouvant atteindre 7,6 cm (3 po). Les cuvettes protègent l'axe de lame en soulevant la débroussailleuse sur les objets solides.

## Réglages de la hauteur et du niveau du plateau de coupe

### DANGER

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

- Toujours stabiliser l'équipement de manière sûre à l'aide de blocs de maintien fermes avant de travailler dessous. Ne jamais se placer sous l'équipement supporté par des blocs de béton ou un système hydraulique. Les blocs de béton peuvent casser, les conduites hydrauliques peuvent éclater ou les commandes hydrauliques peuvent être actionnées même lorsque l'alimentation du système hydraulique est coupée.
- Toujours couper le moteur du tracteur conformément à la « Procédure d'arrêt du tracteur » fournie dans le présent manuel avant de descendre du tracteur.

Quatre réglages essentiels doivent être effectués avant l'utilisation véritable sur le terrain :

- « Mise de niveau du plateau de coupe de la gauche vers la droite » à la page 25
- « Réglage de la hauteur de coupe du plateau de coupe » à la page 26
- « Réglage de la hauteur de la roue arrière » à la page 26
- « Réglage de l'attelage à trois points central du tracteur » à la page 27

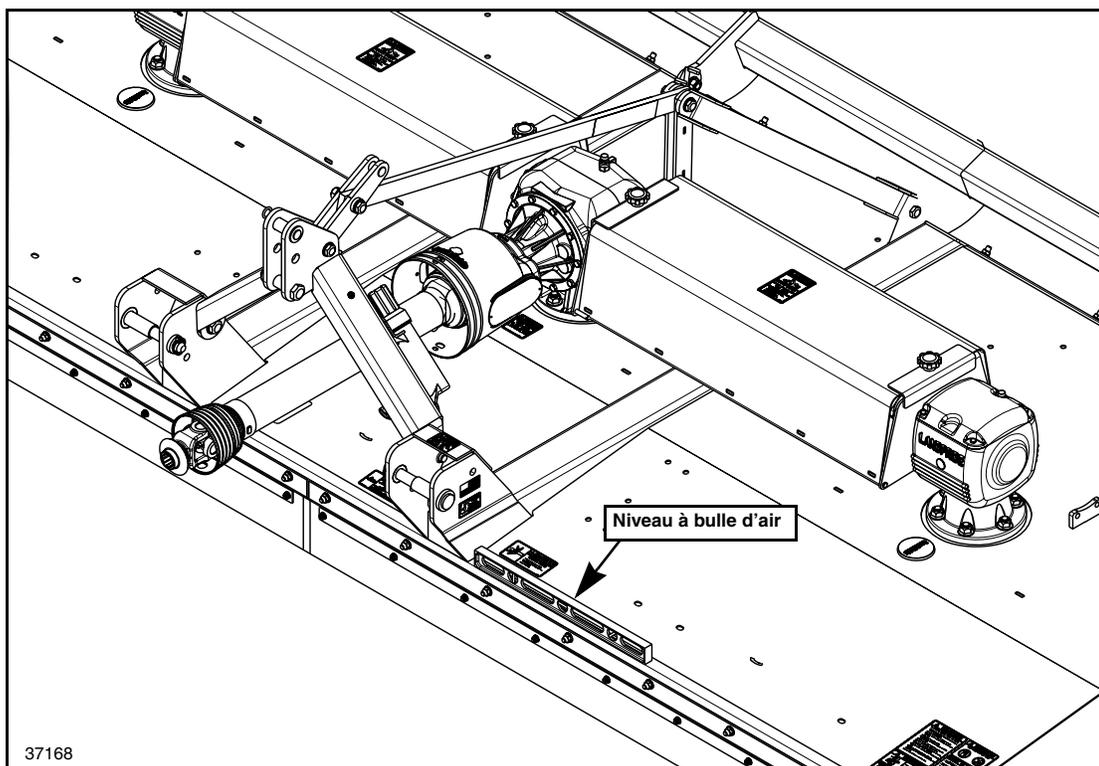
Le bon réglage de chacun de ces éléments garantira une plus grande efficacité, l'amélioration des performances de coupe et une plus longue durée utile de la lame.

## Mise de niveau du plateau de coupe de la gauche vers la droite

Consulter la Figure 3-1 :

La débroussailleuse rotative doit toujours être de niveau d'un côté à l'autre pour bien fonctionner. S'assurer que les roues arrière sont réglées à des hauteurs identiques avant de régler les bras de levage à trois points inférieurs. Se référer à la rubrique « Réglage de la hauteur de la roue arrière » à la page 26.

1. Placer le tracteur et la débroussailleuse sur une surface plane et de niveau.
2. Utiliser le levier de commande hydraulique à trois points du tracteur pour abaisser la débroussailleuse jusqu'à ce que les roues arrière touchent le sol.
3. Suivre la « Procédure d'arrêt du tracteur » à la page 16 avant de descendre du tracteur.
4. Placer un niveau à bulle d'air ou autre dispositif de mise de niveau adéquat à travers la partie avant du plateau de coupe.
5. Régler un ou les deux bras de levage à trois points inférieurs du tracteur vers le haut ou le bas pour mettre le plateau de coupe de niveau de la gauche vers la droite. Certains tracteurs sont dotés d'un seul bras de levage de réglage.



Mise de niveau du plateau de coupe de la débroussailleuse de la gauche vers la droite

Figure 3-1

## Section 3 : Réglages

## Réglage de la hauteur de coupe du plateau de coupe

### AVERTISSEMENT

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

Éviter tout contact direct avec les lames de la débroussailleuse en portant une paire de gants de protection. Les lames de la débroussailleuse ont des bords tranchants et des ébarbures susceptibles de causer des blessures.

**IMPORTANT :** Le bout de la lame avant doit être environ 2,54 cm (1 po) plus bas que le bout de la lame arrière. La débroussailleuse s'expose à un flot constant de matières sous le plateau de coupe si la lame arrière est à la même hauteur ou plus basse que la lame avant, ce qui cause une perte de puissance, des touffes d'herbe, l'usure des lames et l'obligation d'aiguiser les lames fréquemment.

#### Consulter la Figure 3-2 :

1. Suivre la « **Procédure d'arrêt du tracteur** » à la page 16 pour descendre du tracteur.
2. Muni de gants, tourner soigneusement les pointes de la lame d'un côté de la débroussailleuse à la position illustrée.
3. Mesurer la distance entre la pointe de coupe de la lame avant et la surface du sol. La distance représente la hauteur de coupe.
4. Redémarrer le tracteur pour utiliser le levier de commande hydraulique à trois points du tracteur, lever ou abaisser les bras de levage à trois points inférieurs jusqu'à ce que la pointe de la lame avant soit à la hauteur de coupe désirée.
5. L'attelage à trois points central supérieur devrait présenter un jeu lorsque le plateau de coupe arrière est soutenu par la roue arrière. Si tel n'est pas le cas, arrêter le tracteur et allonger l'attelage à trois points central jusqu'à ce qu'il soit desserré. Les derniers réglages seront effectués plus tard.
6. Lorsque le tracteur est correctement arrêté, mesurer la distance entre la pointe de coupe de la lame arrière et le sol. Cette distance doit être légèrement supérieure à la lame avant, mais pas plus de 2,54 cm (1 po).

7. Si la lame arrière est plus basse que la lame avant ou 2,54 cm (1 po) plus haut que la lame avant, la hauteur de la roue arrière doit être ajustée. Au besoin, se référer à la rubrique « **Réglage de la hauteur de la roue arrière** » à la page 26.
8. Répéter les étapes 2 à 7 jusqu'à ce que la roue arrière et les bras à trois points soient ajustés à la hauteur de coupe désirée.
9. Régler l'arrêt de la commande hydraulique à trois points du tracteur une fois que la roue arrière et les bras à trois points sont ajustés correctement.

## Réglage de la hauteur de la roue arrière

### Consulter la Figure 3-2 :

**REMARQUE :** L'appareil coupe plus efficacement lorsque la partie avant de la débroussailleuse est légèrement plus basse que la partie arrière.

Une fois la débroussailleuse rotative abaissée à la hauteur de coupe approximative, mesurer la distance entre l'extrémité de la pointe de coupe de la lame avant et le sol et entre l'extrémité de la pointe de coupe de la lame arrière et le sol. La roue arrière doit être ajustée vers le haut ou le bas si la pointe de la lame arrière présente l'une des caractéristiques suivantes :

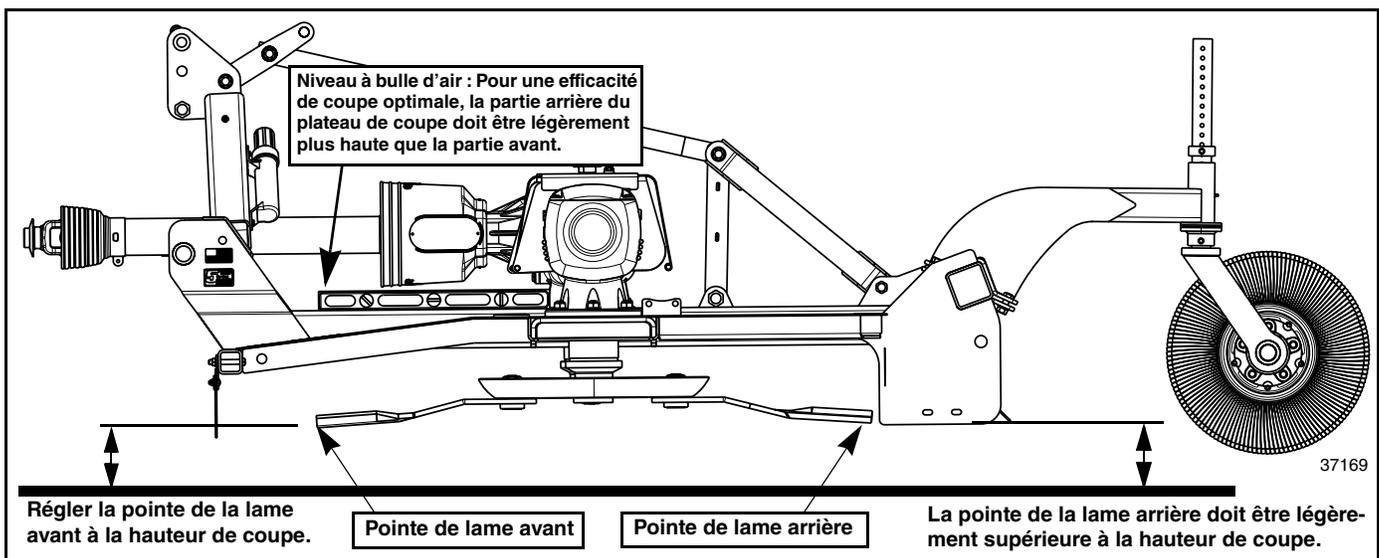
- Même distance à partir du sol que la lame avant.
- Plus basse que la lame avant.
- Plus haute de plus de 2,54 cm (1 po) du sol que la lame avant.

Régler la roue arrière pour abaisser ou soulever la débroussailleuse comme suit :

## Réduire la hauteur de coupe du plateau de coupe

### Consulter la Figure 3-3 à la page 27 :

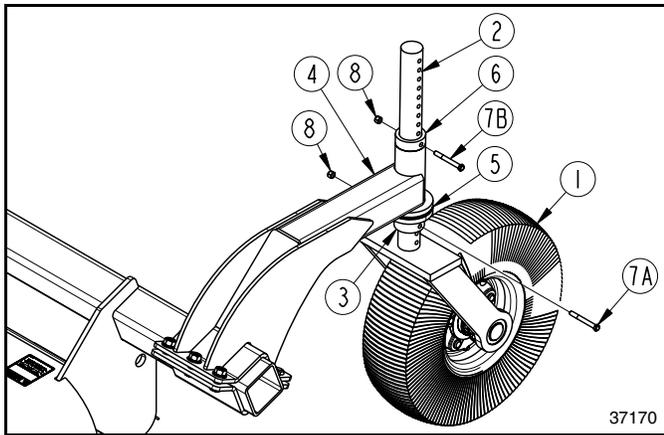
1. Soulever la débroussailleuse jusqu'à ce que les roues arrière soient légèrement plus haut que la distance à laquelle les roues arrière doivent être abaissées.
2. Suivre la « **Procédure d'arrêt du tracteur** » à la page 16 avant de descendre du tracteur.



Réglage de hauteur du plateau de coupe et de la roue arrière

Figure 3-2

## Section 3 : Réglages



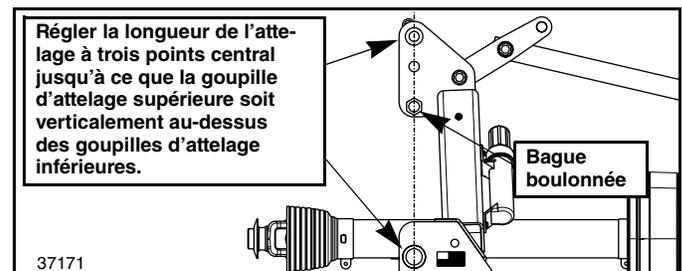
Réglage de hauteur de la roue arrière  
Figure 3-3

3. Placer les blocs de maintien sous le plateau de coupe de la débroussailleuse et sans toutefois démarrer le tracteur, abaisser la débroussailleuse sur les supports avant d'effectuer tout réglage des roues arrière.
4. Retirer l'écrou à frein élastique (n° 8), le boulon à tête hexagonale (n° 7A) dans la roue arrière gauche (n° 1).
5. Glisser le collier de réglage (n° 3) et la rondelle de la roue arrière (n° 5) vers le bas dans le trou souhaité de l'axe de fourchette (n° 6).
6. Insérer le boulon à tête hexagonale GR8 de 3/8 po – 16 x 3 1/4 po (n° 7A) dans le collier de réglage (n° 3) et l'axe de fourchette (n° 2). Fixer le boulon au moyen de l'écrou à frein élastique (n° 8). Serrer l'écrou à frein élastique au couple approprié.
7. Répéter les étapes 1 à 6 pour les roues arrière restantes en s'assurant que le collier de réglage (n° 3) est fixé dans le même trou dans tous les axes de fourchette (n° 2).
8. Retourner au tracteur pour soulever la débroussailleuse suffisamment haut de telle sorte que les blocs de maintien puissent être retirés du dessous du plateau de coupe.
9. Suivre la « Procédure d'arrêt du tracteur » à la page 16 avant de descendre du tracteur pour retirer les blocs de maintien.
10. Retirer les blocs de maintien du dessous du plateau de coupe de la débroussailleuse.
11. Sans toutefois démarrer le tracteur, abaisser la débroussailleuse jusqu'à ce que la partie arrière de l'appareil repose sur les roues arrière (n° 1).
12. Retirer l'écrou à frein élastique (n° 8) et le boulon (n° 7B) sur la roue arrière gauche.
13. Glisser le collier supérieur (n° 6) vers le bas contre le bras arrière (n° 4). Fixer le collier supérieur dans ce trou à l'aide d'un boulon à tête hexagonale GR8 de 3/8 po – 16 x 3 1/4 po (n° 7B) et de l'écrou à frein élastique (n° 8). Serrer l'écrou à frein élastique au couple approprié.
14. Répéter l'étape 13 ci-dessus pour les roues arrière restantes.
15. Vérifier de nouveau la hauteur de coupe. Au besoin, répéter les instructions à la rubrique « Réglage de la hauteur de coupe du plateau de coupe » à la page 26 et les instructions à la rubrique « Réglage de la hauteur de la roue arrière » à la page 26.
16. Régler l'arrêt de la commande hydraulique à trois points du tracteur une fois que la roue arrière et les bras à trois points sont ajustés correctement.

## Augmenter la hauteur de coupe du plateau de coupe

Consulter la Figure 3-3 :

1. Une fois que la débroussailleuse repose sur le sol, retirer l'écrou à frein élastique (n° 8) et le boulon (n° 7B) sur la roue arrière gauche.
2. Soulever le collier supérieur (n° 6) dans le trou souhaité de l'axe de fourchette (n° 2). Fixer le collier supérieur dans ce trou à l'aide d'un boulon à tête hexagonale GR8 de 3/8 po – 16 x 3 1/4 po (n° 7B) et de l'écrou à frein élastique (n° 8). Serrer l'écrou à frein élastique au couple approprié.
3. Répéter les étapes 1 et 2 ci-dessus pour les roues arrière restantes en s'assurant que le collier de réglage (n° 6) est fixé dans le même trou dans tous les axes de fourchette restants (n° 2).
4. Retourner au tracteur et relever la débroussailleuse rotative jusqu'à ce que les roues arrière (n° 1) reposent sur les colliers supérieurs.
5. Une fois que le sélecteur de vitesses est en mode de stationnement et que le frein de stationnement est engagé, couper le moteur, retirer la clé de contact et descendre du tracteur.
6. Placer les blocs de maintien sous le plateau de coupe de la débroussailleuse. Démarrer le tracteur et abaisser la débroussailleuse sur les blocs de maintien avant d'effectuer tout autre réglage des roues arrière.
7. Retirer l'écrou à frein élastique (n° 8), le boulon à tête hexagonale (n° 7A).
8. Glisser le collier de réglage (n° 3) et la rondelle de la roue arrière (n° 5) vers le haut contre le bras arrière (n° 4).
9. Insérer le boulon à tête hexagonale GR8 de 3/8 po – 16 x 3 1/4 po (n° 7A) dans le collier de réglage (n° 3) et l'axe de fourchette (n° 2). Fixer le boulon au moyen de l'écrou à frein élastique (n° 8). Serrer l'écrou à frein élastique au couple approprié.
10. Répéter l'étape 9 ci-dessus pour les roues arrière restantes.
11. Vérifier de nouveau la hauteur de coupe. Au besoin, répéter les instructions à la rubrique « Réglage de la hauteur de coupe du plateau de coupe » à la page 26 et les instructions à la rubrique « Réglage de la hauteur de la roue arrière » à la page 26.
12. Régler l'arrêt de la commande hydraulique à trois points du tracteur une fois que la roue arrière et les bras à trois points sont ajustés correctement.



Réglage de l'attelage à trois points central du tracteur  
Figure 3-4

## Réglage de l'attelage à trois points central du tracteur

Consulter la Figure 3-4 :

1. Abaisser le plateau de coupe à la hauteur de coupe prédéfinie.
2. Sans toutefois changer la hauteur du plateau de coupe, arrêter le tracteur en suivant la « Procédure d'arrêt du tracteur » à la page 16.
3. Régler la longueur de l'attelage à trois points central supérieur du tracteur jusqu'à ce que la goupille d'attelage supérieure soit verticalement au-dessus des goupilles d'attelage inférieures.
4. Bloquer l'attelage à trois points central à cette position.

## Section 4 : Instructions de fonctionnement

## Liste de vérification de fonctionnement

Le contrôle des dangers et la prévention des accidents dépendent de la prise de conscience, de l'attention, de la prudence et de la formation appropriée pour l'exploitation, le transport, l'entreposage et l'entretien de la débroussailleuse rotative. Il est absolument essentiel de ne pas faire fonctionner la débroussailleuse sans être âgé de 16 ans ou plus et sans avoir d'abord lu, bien compris et maîtrisé parfaitement le Manuel d'utilisateur. S'assurer que l'utilisateur a porté une attention particulière aux :

- Informations importantes relatives à la sécurité, page 1
- Section 1 : Montage et configuration, page 12
- Section 3 : Réglages, page 25
- Section 4 : Instructions de fonctionnement, page 28
- Section 5 : Entretien et lubrification, page 33

Avant d'utiliser la débroussailleuse rotative, il est nécessaire d'effectuer les inspections suivantes.

## Liste de vérification de fonctionnement

✓	Vérifier	Page
	Lire et suivre attentivement toutes les informations de sécurité. Se référer à la section « Informations importantes relatives à la sécurité ».	1
	S'assurer que tous les écrans et les carters de protection sont en place. Se référer à la section « Informations importantes relatives à la sécurité ».	1
	S'assurer qu'il n'y a pas de fuites hydrauliques. Se référer à la rubrique « Prévenir les risques liés aux liquides à haute pression ».	3
	Lire et suivre les instructions d'attelage et de préparation. Se référer à la « Section 1 : Montage et configuration ».	12
	Lire et effectuer tous les réglages nécessaires. Se référer à la « Section 3 : Réglages ».	25
	Lire et suivre toutes les procédures opérationnelles. Se référer à la « Section 4 : Instructions de fonctionnement ».	28
	Lire et suivre toutes les consignes d'entretien. Se référer à la « Section 5 : Entretien et lubrification ».	33
	Lire et suivre entièrement les instructions de lubrification. Se référer à la rubrique « Points de lubrification ».	39
	Vérifier au début puis régulièrement la débroussailleuse pour la présence de boulons et de raccords de goupille desserrés. Se reporter au « Tableau des couples de serrage ».	46
	S'assurer que toutes les boîtes de transmission sont bien lubrifiées. Se référer à la lubrification de la boîte de transmission.	40

## Informations relatives à la sécurité

 **DANGER**

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

- Ne pas embrayer la prise de force pendant l'accouplement ou le désaccouplement de l'arbre de transmission ou lorsque quelqu'un se tient près de l'arbre de transmission. Le corps ou les vêtements d'une personne peuvent s'emmêler dans l'arbre de transmission.
- Ne pas actionner un arbre de transmission brisé ou déformé. Un tel arbre de transmission peut se fractionner pendant une rotation à haute vitesse et provoquer des blessures graves ou la mort. Toujours mettre l'outil hors service jusqu'à ce que l'arbre de transmission endommagé puisse être réparé ou remplacé.

- Toujours désaccoupler l'arbre de transmission du tracteur et stabiliser l'outil en position redressée avec des blocs de maintien fermes avant d'effectuer des travaux sous l'outil. L'embrayage de la prise de force peut se produire en cas de démarrage du tracteur, ce qui est susceptible de provoquer des blessures corporelles ou la mort.
- Le carter de protection de l'arbre de prise de force du tracteur, les carters de protection de l'arbre de transmission et les carters de protection de l'arbre de boîte de transmission doivent être installés et en bon état pour prévenir toute blessure ou la mort consécutive à un emmêlement sur l'arbre de transmission et des pièces projetées s'étant détachées de l'arbre de transmission.
- Tous les écrans protecteurs et les carters de protection doivent être installés et en bon état de fonctionnement pendant l'utilisation de l'outil.
- Ne jamais avancer les mains ou les pieds sous le plateau de coupe ni tenter d'apporter des réglages à la débroussailleuse lorsque la prise de force est engagée. Les lames de la débroussailleuse tournant à haute vitesse deviennent invisibles et se trouvent près des côtés du plateau de coupe. Les extrémités du corps peuvent être coupées instantanément.
- Les débroussailleuses rotatives sont assez puissantes pour projeter des objets à des vitesses très élevées; par conséquent, l'utilisation d'écrans de protection avant et arrière est requise pour effectuer des coupes le long des routes et dans des aires où il peut y avoir présence de personnes. Arrêter la rotation des lames si quelqu'un se trouve à proximité de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'outil ni conduire sur des inclinaisons où le tracteur ou l'outil peuvent se renverser. Consulter le Manuel d'utilisateur du tracteur pour vérifier quelles sont les pentes acceptables pouvant être franchies par le tracteur.
- Ne pas utiliser la débroussailleuse comme ventilateur. Les lames de coupe ne sont ni conçues ni protégées à cette fin.
- Toujours désaccoupler la prise de force avant de soulever l'outil et ne jamais mettre l'outil en marche en position soulevée. Des objets peuvent être éjectés à haut régime et causer des blessures ou la mort.
- Ne jamais transporter de passagers sur l'outil ou sur l'engin motorisé. Les passagers peuvent limiter le champ de vision de l'utilisateur, perturber la maîtrise de l'équipement, être pincés par des composants mobiles, s'emmêler dans des composants en rotation, être frappés par des corps étrangers, être éjectés ou tomber de l'appareil, etc.
- Toujours couper le moteur du tracteur conformément à la « Procédure d'arrêt du tracteur » fournie dans le présent manuel avant de descendre du tracteur.

**AVERTISSEMENT**

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

- Effectuer un entretien périodique. Vérifier la quincaillerie lâche, les pièces manquantes, les pièces brisées, les fissures structurelles et l'usure avancée. Effectuer les réparations nécessaires avant de remettre l'outil en service. Les bris importants peuvent se traduire par des blessures graves ou la mort.
- Un arbre de transmission en rotation ne doit pas dépasser un angle de 25 degrés vers le haut ou le bas; ne jamais embrayer un arbre de transmission lorsqu'il se trouve à un angle dépassant 25 degrés vers le haut ou le bas. L'arbre de transmission peut se briser et projeter des débris.
- Ne pas utiliser l'outil pour soulever des objets, pour tirer des objets tels que des poteaux de clôture, des souches, etc. ou pour pousser des objets. L'appareil n'est ni conçu ni protégé à cette fin.

## Section 4 : Instructions de fonctionnement

- Ne pas utiliser l'outil comme monte-personne ou plate-forme de travail. Il n'est ni conçu ni protégé à cette fin.
- S'assurer que toutes les fourches d'arbre de transmission sont fermement fixées à chaque extrémité. Une fourche lâche peut présenter un jeu libre et laisser l'arbre de transmission tourner de manière incontrôlée, ce qui endommagerait l'outil et pourrait blesser ou causer la mort de toute personne à proximité.
- Certains tracteurs comportent des vitesses de prise de force multiples. Ne pas dépasser la vitesse de prise de force de 1 000 tr/min, car un bris d'équipement pourrait se produire.
- Ne pas dépasser la capacité de coupe nominale de la débroussailleuse. Se référer aux spécifications et capacités pour connaître une capacité de coupe spécifiée. Le fait de dépasser la capacité de coupe nominale peut endommager les composants d'entraînement, les lames de la débroussailleuse et les composants du plateau de coupe.
- Une accumulation de débris autour des composants mobiles et des boîtes de transmission constitue un risque d'incendie. Garder les pièces en rotation et les boîtes de transmission exemptes de tout débris pour prévenir des blessures graves et tout dommage matériel.
- Un niveau d'huile incorrect peut provoquer une défaillance de paliers et poser un risque d'incendie. Maintenir un niveau d'huile adéquat de la boîte de transmission pour prévenir les blessures graves et tout dommage matériel.

### Inspection du tracteur et de la débroussailleuse

Effectuer les inspections suivantes lorsque la débroussailleuse est attelée à un tracteur, que la prise de force est débrayée et que tous les composants mobiles sont complètement immobilisés :

1. Suivre la « **Procédure d'arrêt du tracteur** » à la page 16.
2. Inspecter les équipements de sécurité du tracteur afin de s'assurer qu'ils sont bien installés et en bon état de marche.
3. Inspecter les équipements de sécurité de la débroussailleuse afin de s'assurer qu'ils sont bien installés et en bon état de marche.
4. Vérifier l'arbre de transmission de la boîte de transmission afin de s'assurer qu'il est bien branché à l'arbre de prise de force du tracteur et à l'arbre de boîte de transmission de la débroussailleuse.
5. S'assurer que tous les écrans sont bien en place et en bon état de marche.
6. Soulever et abaisser soigneusement l'outil pour s'assurer que la barre de traction, les pneus et les autres pièces d'équipement du tracteur n'entrent pas en contact avec le cadre de la débroussailleuse ou l'arbre de transmission.
7. Vérifier les câbles électriques afin de s'assurer qu'ils ne seront pas pincés ou qu'ils ne touchent pas les arbres de transmission rotatifs.
8. Une fois que la débroussailleuse est posée sur des blocs de maintien fermes, que la prise de force est débrayée et que la rotation de la lame est complètement arrêtée :
  - Vérifier la présence d'objets étrangers collés autour des axes de lame et les retirer.
  - Inspecter pour déceler la présence de lames de coupe entaillées, tordues, brisées et usées. Remplacer ou affûter les lames au besoin. Se référer à la rubrique « **Lames de la débroussailleuse** » à la page 34.

Les autres inspections sont effectuées une fois la prise de force embrayée afin de vérifier que le fonctionnement est normal.



### AVERTISSEMENT

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

- Arrêter immédiatement la prise de force si une vibration se poursuit après quelques révolutions pendant le démarrage ou à tout moment par la suite. Attendre que tous les composants soient entièrement immobiles avant de descendre du tracteur pour vérifier les causes probables. Effectuer les réparations et les réglages nécessaires avant de poursuivre.
  - Certains tracteurs comportent des vitesses de prise de force multiples. Ne pas dépasser la vitesse de prise de force de 1 000 tr/min, car un bris d'équipement pourrait se produire.
9. Faire démarrer le tracteur et relever la débroussailleuse suffisamment haut pour retirer les blocs de maintien fermes sous le plateau de coupe.
  10. Abaisser la débroussailleuse jusqu'à une hauteur de 5 à 7,6 cm (2 à 3 po) du sol.
  11. Régler la manette des gaz au ralenti ou légèrement au-dessus du ralenti et embrayer lentement la prise de force. La vibration au démarrage initial est normale, mais doit s'arrêter après quelques révolutions. Arrêter la rotation de la prise de force immédiatement si les vibrations se poursuivent.
  12. Une fois que la débroussailleuse fonctionne bien, augmenter lentement la vitesse de prise de force du tracteur à 1 000 tr/min. Arrêter la rotation de la prise de force immédiatement si des vibrations se font ressentir.
  13. Rechercher la cause des vibrations et effectuer les réparations nécessaires avant de remettre la débroussailleuse en service.

### Déplacement



### AVERTISSEMENT

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

- En circulant sur les chemins publics, rouler de manière à ce que les autres véhicules plus rapides puissent doubler en toute sécurité. Utiliser des lampes DEL, des réflecteurs propres et un panneau de véhicule lent bien visible de l'arrière pour alerter les utilisateurs d'autres véhicules de la présence du tracteur. Toujours se conformer aux lois fédérales, provinciales et municipales.
- Réduire la vitesse au sol en prenant un virage et laisser suffisamment de jeu pour éviter d'établir un contact avec tout obstacle comme les bâtiments, les arbres, les clôtures, etc. L'établissement d'un contact peut endommager l'équipement et causer des blessures graves ou la mort.
- Choisir une vitesse au sol sécuritaire pendant le transport. Ne jamais circuler à une vitesse ne permettant pas une bonne maîtrise de la direction et de l'arrêt et ne jamais dépasser 32 km/h (20 mi/h) lorsqu'un outil est attelé. Les terrains accidentés exigent une conduite plus lente.
- Choisir une vitesse au sol sécuritaire pendant le transport. Ne jamais circuler à une vitesse ne permettant pas une bonne maîtrise de la direction et de l'arrêt et ne jamais dépasser 32 km/h (20 mi/h) lorsqu'un outil est attelé. Les terrains accidentés exigent une conduite plus lente.
- Toujours débrayer la prise de force et attendre que l'arbre de transmission arrête de tourner avant de soulever l'outil à la position de transport.

## Section 4 : Instructions de fonctionnement

1. Déplacer uniquement à l'aide d'un tracteur de taille et de puissance suffisantes pour la manutention de l'outil raccordé.
2. S'assurer que l'arbre de transmission ne touche pas le tracteur ou la débroussailleuse lorsqu'elle est soulevée à la position de transport.
3. Sélectionner une vitesse au sol sécuritaire pendant le déplacement. Ne jamais déplacer à plus de 32 km/h (20 mi/h).
4. Réduire la vitesse au sol du tracteur lors des virages et laisser un dégagement suffisant dans les virages afin que la débroussailleuse ne se heurte pas à des obstacles tels que les immeubles, les arbres ou les clôtures.
5. Passer à une vitesse inférieure sur les terrains rugueux ou montagneux.
6. Lorsque le tracteur avance sur la route, rouler de manière à ce que les véhicules roulant à une vitesse plus rapide puissent vous doubler en toute sécurité. Utiliser les feux clignotants DÉL sur la débroussailleuse pour accroître sa visibilité.

### Engagement et désengagement des lames

Les lames de la débroussailleuse peuvent se verrouiller entre elles pendant le démarrage et l'arrêt, notamment si l'embrayage de la prise de force du tracteur est en mode « **INSTANT ON** » (mise en marche instantanée) et « **INSTANT OFF** » (arrêt instantané). Le fait de suivre les instructions aux rubriques « **Engagement des lames** » et « **Désengagement des lames** » ci-dessous permettra d'éliminer les risques de verrouillage des lames.

#### Engagement des lames

1. À l'aide de la manette des gaz, augmenter la vitesse juste assez pour faire tourner les lames sans caler le tracteur, tout en embrayant lentement la prise de force. Utiliser l'option de démarrage en douceur de la prise de force du tracteur, si elle est présente.
2. S'assurer que tous les arbres d'alimentation tournent et que la débroussailleuse ne vibre pas excessivement après avoir accéléré à la vitesse de prise de force pendant au moins trois secondes. Si une vibration excessive continue après trois secondes à la vitesse de prise de force maximale, débrayer immédiatement la prise de force, couper le moteur du tracteur, retirer la clé de contact et attendre que les lames s'arrêtent complètement.
3. Vérifier si les lames de coupe sont verrouillées. Bloquer le plateau de coupe de la débroussailleuse avant de travailler sous l'appareil. Débloquer les lames, retirer les blocs de maintien et répéter les instructions à la rubrique « **Engagement des lames** ».

#### Désengagement des lames

1. À l'aide de la manette des gaz, réduire lentement la vitesse jusqu'à ce que la vitesse au ralenti du moteur soit atteinte, puis débrayer la prise de force.
2. Pour la descente du tracteur, s'assurer de suivre la « **Procédure d'arrêt du tracteur** » à la page 16.

### Fonctionnement sur le terrain



#### AVERTISSEMENT

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

- Dégager la surface à couper de tout débris et de tout objet amovible imprévu avant d'effectuer la coupe. Marquer d'un fanion bien visible tous les risques ne pouvant pas être retirés, comme les souches, les bouts de poteau, les objets en saillie, les pierres, les ruptures de pente, les trous, etc.

- Certains tracteurs comportent des vitesses de prise de force multiples. Ne pas dépasser la vitesse de prise de force de 1 000 tr/min, car un bris d'équipement pourrait se produire.

**IMPORTANT :** Éviter de heurter des objets solides avec la débroussailleuse ou les lames de la débroussailleuse. Le fait de heurter de tels objets peut endommager le plateau de coupe, les lames de coupe, les axes de lame, les boîtes de transmission et les arbres de transmission.

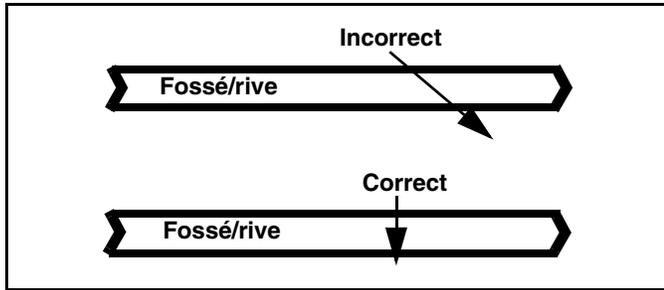
**IMPORTANT :** Maintenir une vitesse de prise de force appropriée. Une perte de vitesse de prise de force entraîne le rebond des lames, ce qui produit une coupe instable et inégale.

**IMPORTANT :** La coupe **ne doit pas se faire** dans des conditions humides. Les matières humides s'accumuleront sous le plateau de coupe, créant ainsi des besoins de puissance supplémentaire, une forte usure et une mauvaise élimination des déchets.

**REMARQUE :** Débrayer de temps en temps la prise de force, couper le moteur du tracteur, retirer la clé de contact et vérifier la présence d'objets autour de l'axe de lame. Bloquer le plateau de coupe en position relevée avant de retirer les objets.

**REMARQUE :** Inspecter fréquemment la débroussailleuse afin de déceler des boulons et des écrous desserrés. Serrer toute la quincaillerie desserrée, comme indiqué au « **Tableau des couples de serrage** » à la page 46.

1. Inspecter soigneusement la zone à couper pour déceler tout débris et tout objet amovible imprévu. Retirer tous les dangers potentiels et marquer ceux qui ne peuvent pas être retirés.
2. Suivre les instructions à la rubrique « **Engagement des lames** » sur cette page avant de faire tourner les lames de la débroussailleuse.
3. La vitesse au sol optimale dépend de la densité de la matière coupée, de la puissance du tracteur et du terrain. Toujours mettre le tracteur en marche lorsque la débroussailleuse est à la vitesse nominale de la prise de force maximale dans une gamme de vitesse entre 3 et 8 km/h (2 et 5 mi/h) qui permet à la débroussailleuse d'effectuer des coupes lisses sans surcharger le tracteur.
4. Arrêter d'avancer et débrayer la prise de force après les premiers 15 m (50 pi) de coupe. Vérifier le niveau de la débroussailleuse et la hauteur de coupe afin de s'assurer qu'elle est bien réglée.
5. Ne pas embrayer la prise de force lorsque la débroussailleuse est complètement soulevée.
6. Arrêter de temps en temps le tracteur et la débroussailleuse pour vérifier la présence d'objets étrangers collés autour des axes de lame. Bloquer le plateau de coupe de la débroussailleuse en position relevée avant de retirer les objets. Se référer à la rubrique « **Procédure d'arrêt du tracteur** » à la page 16.
7. Inspecter fréquemment la débroussailleuse afin de déceler des boulons et des écrous desserrés. Serrer tous les boulons et les écrous desserrés, comme indiqué au « **Tableau des couples de serrage** » à la page 46.
8. Se référer à la rubrique « **Instructions d'utilisation générale** » à la page 32.



Traverse des fossés et des rives à pic  
Figure 4-1

### Traverse des fossés et des rives à pic

Consulter la Figure 4-1 :

#### **AVERTISSEMENT**

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

Des dommages aux composants de la prise de force du tracteur ou aux composants de l'arbre de transmission peuvent causer le relâchement de l'arbre de transmission et provoquer des blessures corporelles à l'utilisateur et à d'autres personnes.

**IMPORTANT :** Toujours traverser les fossés et les rives en diagonale. Ne jamais franchir les fossés ou les talus en ligne droite ou à reculons.

La coupe à travers les fossés et la marche arrière sur les collines peut faire basculer excessivement la partie arrière de la débroussailleuse, causant ainsi l'affaissement de l'arbre de transmission. L'affaissement désigne un arbre d'arbre de transmission qui a été raccourci au point où il est pressé contre la boîte de transmission et les arbres de prise de force du tracteur. Une fois qu'un arbre de transmission s'est affaissé, il ne peut plus être raccourci sans que cela n'endommage les composants de prise de force du tracteur, la boîte de transmission de la débroussailleuse et l'arbre de transmission.

### Désaccouplement de la débroussailleuse rotative

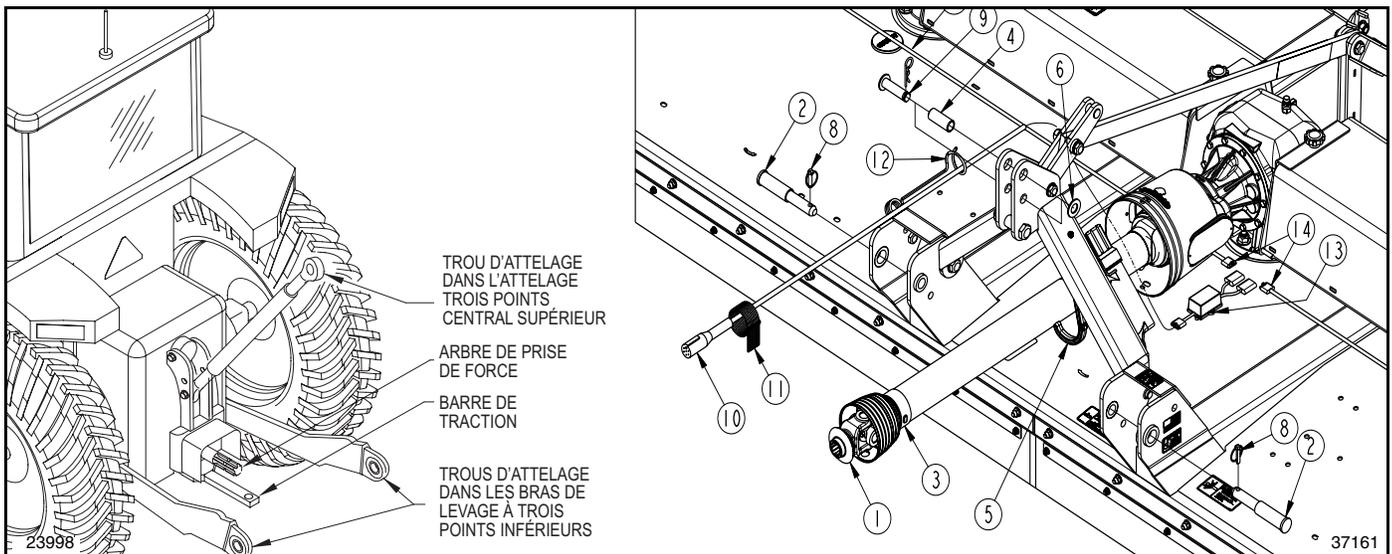
Consulter la Figure 4-2 :

#### **DANGER**

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

Toujours couper le moteur du tracteur conformément à la « Procédure d'arrêt du tracteur » fournie dans le présent manuel avant de descendre du tracteur.

1. Se référer à la rubrique « **Entreposage à long terme** » à la page 38 lorsqu'il faut stationner la débroussailleuse pendant de longues périodes.
2. Arrêter le tracteur et la débroussailleuse correctement. Se référer à la rubrique « **Procédure d'arrêt du tracteur** » à la page 16.
3. Tirer le collier de tirage (n° 1) de l'arbre de transmission vers l'arrière et le tenir tout en tirant la fourche d'arbre de transmission de l'arbre de prise de force du tracteur.
4. Retirer l'anneau de goupille d'attelage centrale supérieure (n° 7) et la goupille d'attelage (n° 9). Si fourni, placer l'attelage à trois points central dans l'étrier de retenue du tracteur.
5. Retirer les chevilles d'essieu (n° 8) et les goupilles d'attelage (n° 2) des bras de levage à trois points inférieurs.
6. Faire avancer le tracteur de quelques mètres. Régler la sélecteur de vitesses du tracteur en mode de stationnement ou engager le frein de stationnement, couper le moteur, retirer la clé de contact et descendre le tracteur.
7. Réinstaller les goupilles d'attelage, les chevilles d'essieu et les goupilles fendues dans l'attelage de la débroussailleuse pour les conserver en toute sécurité.
8. Faire tomber l'arbre de transmission (n° 3) en poussant l'extrémité du tracteur de l'arbre de transmission vers la débroussailleuse.
9. Tourner le crochet d'entreposage (n° 5) d'arbre de transmission vers le bas et placer l'arbre de transmission (n° 3) dans le crochet.



Désaccouplement de la débroussailleuse  
Figure 4-2

## Section 4 : Instructions de fonctionnement

### Instructions d'utilisation générale

Une fois que l'on a pris connaissance du Manuel d'utilisateur, parcouru la liste de vérification de l'utilisateur, correctement fixé la débroussailleuse au tracteur, effectué les réglages de nivellement et préréglé la hauteur de coupe, l'on est presque prêt à commencer à utiliser la débroussailleuse rotative Land Pride.

Il est maintenant temps de vérifier la sécurité de fonctionnement. Si une anomalie est détectée sur la débroussailleuse ou le tracteur à un moment donné pendant cette inspection de sécurité, couper immédiatement le moteur du tracteur et retirer la clé de contact. Effectuer les réparations ou les réglages nécessaires avant de poursuivre.

S'assurer que le frein de stationnement du tracteur est engagé, que la prise de force est débrayée et que la débroussailleuse repose sur le sol. Faire démarrer le tracteur et réduire la vitesse du tracteur jusqu'à ce que le moteur soit au ralenti. Soulever la débroussailleuse à la position de transport au moyen du levier de commande de levage hydraulique arrière du tracteur en s'assurant que l'arbre de prise de force ne se coince pas et qu'il n'entre pas en contact avec le châssis de la débroussailleuse. Abaisser la débroussailleuse au sol et embrayer la prise de force lorsque la vitesse du tracteur est toujours au ralenti. Si tout fonctionne bien à cette étape, augmenter le régime du moteur jusqu'à ce que le moteur du tracteur atteigne la vitesse de fonctionnement maximale de la prise de force. Le modèle RCFM4014 fonctionne à une vitesse de prise de force de 1 000 tr/min. Soulever lentement la débroussailleuse à la hauteur de transport afin de s'assurer que l'arbre de transmission ne se coince pas ou qu'il ne fait pas de claquements. Remettre ensuite le moteur au ralenti, débrayer la prise de force et placer des arrêts réglables sur le levier de levage hydraulique du tracteur de manière à ce que la débroussailleuse puisse constamment être retournée à la même hauteur de coupe et de transport.

L'outil peut à présent être transporté sur le site de coupe pour commencer à débroussailler. Couper uniquement dans des zones inspectées, connues et exemptes de débris et d'objets imprévus. Ne jamais supposer qu'une zone est propre. Couper les herbes extrêmement hautes à deux reprises pour détecter des dangers possibles. En cas de heurt d'un objet, arrêter immédiatement le tracteur et la débroussailleuse afin d'inspecter la débroussailleuse. Effectuer les réparations nécessaires avant de reprendre les opérations. Il est très important d'inspecter toute nouvelle zone et de concevoir un plan sain avant de procéder à la coupe.

La vitesse de tonte normale est comprise entre 3 et 8 km/h (2 et 5 mi/h); il sera nécessaire de maintenir la vitesse de prise de force pour produire une coupe nette. Ainsi, choisir une vitesse et une plage de vitesse qui maintiendra le tracteur dans cette combinaison. Généralement, la qualité de la coupe est meilleure à des vitesses inférieures; la coupe de couvertures végétales plus denses peut également obliger l'utilisateur de ralentir. Dans certaines conditions, les pneus de tracteur enfonceront les herbes, entraînant une hauteur de coupe inégale lorsque ces herbes ne rebondissent pas avant d'être coupées. Le cas échéant, il peut s'avérer nécessaire d'inverser le sens de la coupe et de couper à deux reprises pour obtenir la finition voulue. Il faut éviter des hauteurs de coupe très basses, notamment sur les terrains très irréguliers. Toujours couper en descendant sur les pentes et éviter de faire face à des pentes abruptes. Éviter les descentes brutes et traverser les fossés à la diagonale afin de ne pas accrocher le tracteur et la débroussailleuse. Ralentir lors des virages et, dans la mesure du possible, éviter d'effectuer des virages abrupts. Penser à regarder souvent en arrière.

Maintenant que l'utilisateur est préparé et bien renseigné, il peut commencer la coupe en s'assurant de :

- Réduire le régime du moteur du tracteur et abaisser la débroussailleuse à la hauteur de coupe préférée.
- Embrayer la prise de force, puis augmenter le régime du moteur à la vitesse de prise de force appropriée. Commencer la coupe.

Lorsqu'il s'avère difficile d'effectuer un large virage et qu'il est nécessaire de changer de direction, les modèles d'attelage à trois points peuvent être soulevés en position de transport pour effectuer un virage serré. Essayer d'augmenter ou de réduire la vitesse au sol afin de déterminer l'effet sur la qualité de coupe. Avec un peu de pratique, on sera ravi de ce qu'il est possible de réaliser à l'aide de la débroussailleuse Land Pride.

Que ce soit pendant la tonte, pour prendre une pause ou pour effectuer quelques réglages sur la débroussailleuse, toujours se rappeler de réduire le régime du moteur du tracteur, débrayer la prise de force, stationner sur une surface de niveau, régler le sélecteur de vitesses du tracteur en mode de stationnement ou engager le frein de stationnement, couper le moteur, retirer la clé de contact et rester sur le tracteur jusqu'à ce que les lames de la débroussailleuse se soient complètement arrêtées.

Se référer aux « **Spécifications et capacités** » à la page 42 et aux « **Caractéristiques et avantages** » à la page 44 pour obtenir des informations supplémentaires et les options d'amélioration de la performance.

## Section 5 : Entretien et lubrification

## Entretien

L'entretien et le réglage adéquats sont essentiels pour la durée utile de tout outil. Avec l'inspection minutieuse et l'entretien de routine, il est possible d'éviter des temps d'arrêt et des travaux de réparation coûteux.

Les pièces de la débroussailleuse rotative ont été spécialement conçues et doivent être remplacées uniquement par des pièces d'origine Land Pride. Ne pas modifier la débroussailleuse d'une manière susceptible de nuire à sa performance.

Vérifier tous les boulons et les goupilles après avoir utilisé la débroussailleuse pendant plusieurs heures et régulièrement par après pour s'assurer qu'ils sont solides et bien serrés. Remplacer les étiquettes de sécurité usées, endommagées ou illisibles en obtenant de nouvelles étiquettes auprès du concessionnaire Land Pride.

 **DANGER**

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

- Toujours couper le moteur du tracteur conformément à la « Procédure d'arrêt du tracteur » fournie dans le présent manuel avant de descendre du tracteur.
- Toujours stabiliser l'équipement de manière sûre à l'aide de blocs de maintien fermes avant de travailler dessous. Ne jamais se placer sous l'équipement supporté par des blocs de béton ou un système hydraulique. Les blocs de béton peuvent casser, les conduites hydrauliques peuvent éclater ou les commandes hydrauliques peuvent être actionnées même lorsque l'alimentation du système hydraulique est coupée.

 **AVERTISSEMENT**

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

- Effectuer un entretien périodique. Vérifier la quincaillerie lâche, les pièces manquantes, les pièces brisées, les fissures structurelles et l'usure avancée. Effectuer les réparations nécessaires avant de remettre l'outil en service. Les bris importants peuvent se traduire par des blessures graves ou la mort.
- Ne pas modifier l'outil ou remplacer des pièces de l'outil par des pièces d'une autre marque. Les pièces d'autres marques peuvent ne pas convenir ou correspondre aux spécifications du fabricant d'origine. Elles peuvent affaiblir l'intégrité et compromettre la sécurité, la fonction, la performance et la durée utile de l'outil. Remplacer les pièces uniquement par des pièces du fabricant d'équipement d'origine.
- Une accumulation de débris autour des composants mobiles et des boîtes de transmission constitue un risque d'incendie. Garder les pièces en rotation et les boîtes de transmission exemptes de tout débris pour prévenir des blessures graves et tout dommage matériel.
- Un niveau d'huile incorrect peut provoquer une défaillance de paliers et poser un risque d'incendie. Maintenir un niveau d'huile adéquat de la boîte de transmission pour prévenir les blessures graves et tout dommage matériel.

## Patins

Consulter la Figure 5-1 :

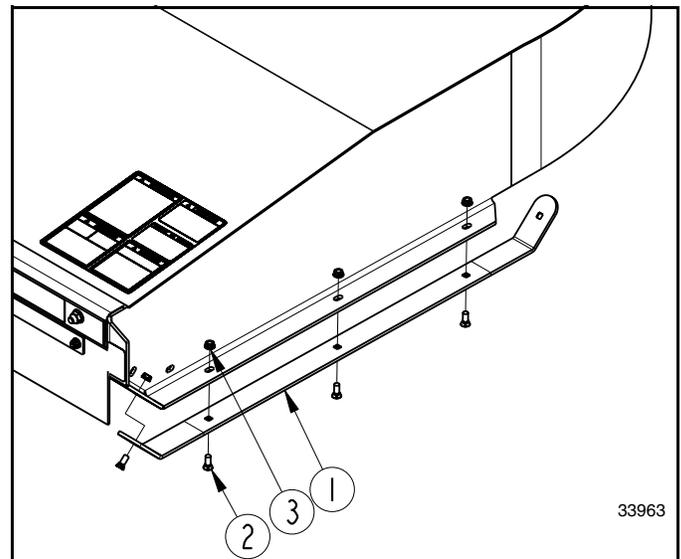
 **AVERTISSEMENT**

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

L'usure excessive des patins peut endommager les panneaux latéraux, entraîner le fonctionnement incorrect de la débroussailleuse et compromettre la sécurité. Toujours remplacer les patins au premier signe d'amincissement par l'usure.

Un patin est monté sur chaque côté de la débroussailleuse. Vérifier l'usure des deux patins, puis les remplacer au besoin. Commander uniquement des pièces d'origine Land Pride du concessionnaire Land Pride local.

1. Retirer les écrous hexagonaux dentelés de 3/8 po (n° 3), les boulons de charrue de 3/8 po (n° 2) et le patin (n° 1), comme illustré.
2. On recommande de vérifier l'usure des boulons de charrue, puis de les remplacer au besoin.
3. Insérer le patin et raccorder de nouveau ou fixer un nouveau patin (n° 1) sur la débroussailleuse à l'aide des boulons de charrue de 3/8 po (n° 2) et bloquer avec des écrous hexagonaux dentelés de 3/8 po (n° 3). Serrer les écrous dentelés au couple de 42 N·m (31 pi-lb).
4. Répéter la procédure pour le côté opposé.



## Pièces de rechange des patins Land Pride

## N° de pièce Description de la pièce

1	327-304D	PATIN
2	802-603C	BOULON DE CHARRUE GR5 DE 3/8 po – 16 x 1 po
3	803-198C	ÉCROU HEXAGONAL DENTELÉ DE 3/8 po – 16 PLAQUÉ

Remplacement des patins  
Figure 5-1

## Lames de la débroussailleuse

### DANGER

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

- Toujours désaccoupler l'arbre de transmission du tracteur et stabiliser l'outil en position redressée avec des blocs de maintien fermes avant d'effectuer des travaux sous l'outil. L'embrayage de la prise de force peut se produire en cas de démarrage du tracteur, ce qui est susceptible de provoquer des blessures corporelles ou la mort.
- Toujours stabiliser l'équipement de manière sûre à l'aide de blocs de maintien fermes avant de travailler dessous. Ne jamais se placer sous l'équipement supporté par des blocs de béton ou un système hydraulique. Les blocs de béton peuvent casser, les conduites hydrauliques peuvent éclater ou les commandes hydrauliques peuvent être actionnées même lorsque l'alimentation du système hydraulique est coupée.

### AVERTISSEMENT

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

- Ne pas utiliser la débroussailleuse présentant des lames déséquilibrées, courbées, excessivement usées, excessivement ébréchées ou dont les boulons de lame sont excessivement usés. De telles lames peuvent se détacher de la débroussailleuse à très haute vitesse et causer des blessures graves ou la mort.
- Attendre que les lames soient entièrement immobiles avant d'accéder aux boulons de lame par le trou d'accès des boulons de lame.
- Porter une protection oculaire et des gants de protection en inspectant, retirant, affûtant et remplaçant une lame.
- Ne jamais tenter de redresser une lame courbée ni de souder une lame. Ne pas tenter de rectifier une lame en recourant à des méthodes de surfacage de renfort, de traitement à chaud ou à froid ou à toute autre méthode. Toujours remplacer les lames par de nouvelles lames agrées pour garantir la sécurité.

**IMPORTANT :** Remplacer les lames de coupe par paires uniquement par des lames du fabricant d'équipement d'origine. Le fait de remplacer les lames une à la fois peut entraîner une condition de déséquilibre qui contribue à l'usure/au bris prématuré des roulements ou à des fissures structurelles dans la boîte de transmission ou le plateau de coupe.

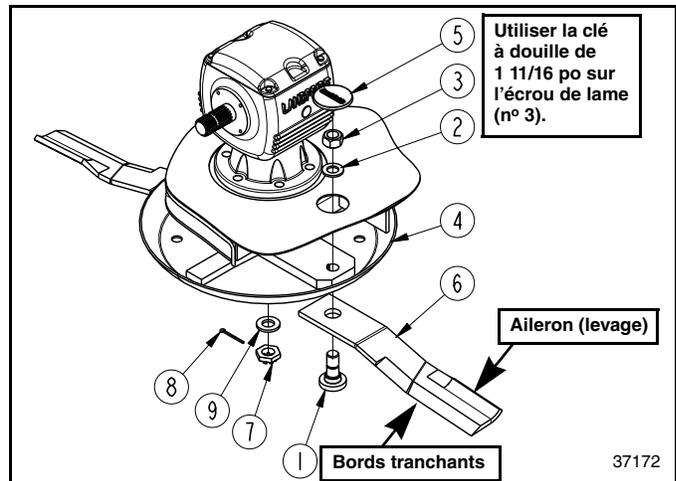
### Retrait des lames

Toujours inspecter les lames avant chaque utilisation. S'assurer qu'elles sont bien installées et en bon état de marche. Remplacer toute lame excessivement endommagée, usée, tordue ou entaillée. Les petites entailles peuvent être réparées pendant l'affûtage.

### Retrait des lames de la débroussailleuse

Consulter la Figure 5-2 :

1. Arrêter le tracteur et la débroussailleuse correctement. Se référer à la rubrique « Procédure d'arrêt du tracteur » à la page 16.
2. Désaccoupler l'arbre de transmission principal de la prise de force du tracteur et stabiliser le plateau de coupe de la débroussailleuse à la position redressée avec des blocs de maintien fermes avant d'effectuer des travaux sur la partie inférieure de l'outil.
3. Retirer le panneau d'accès (n° 5).
4. Tourner le boulon de lame (n° 1) jusqu'à ce qu'il soit aligné sur le trou d'accès.
5. Dévisser le contre-écrou (n° 3) pour retirer la lame de coupe (n° 6). Le boulon de lame (n° 1) est verrouillé et ne tournera pas librement.
6. Aller à la rubrique « Affûtage des lames » à la page 35.

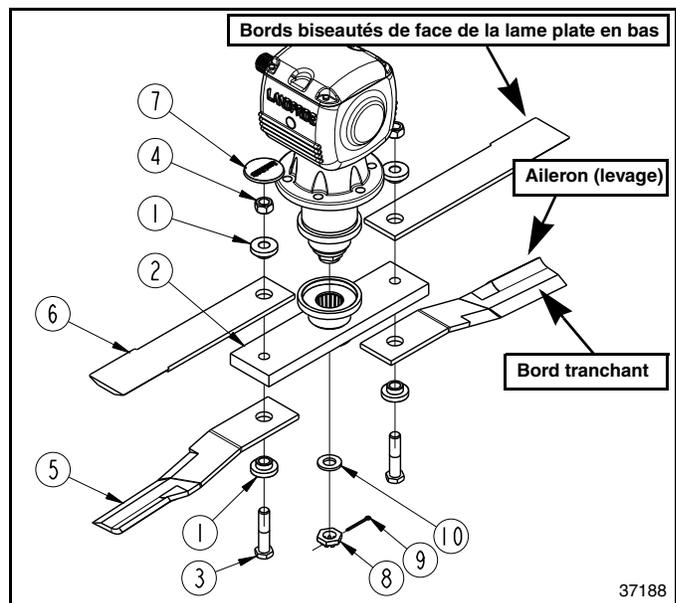


Retrait de la lame de la débroussailleuse  
(rotation sens horaire illustrée)  
Figure 5-2

### Retrait de la lame du broyeur (en option)

Consulter la Figure 5-3 :

1. Arrêter le tracteur et la débroussailleuse correctement. Se référer à la rubrique « Procédure d'arrêt du tracteur » à la page 16.
2. Désaccoupler l'arbre de transmission principal de la prise de force du tracteur et stabiliser le plateau de coupe de la débroussailleuse à la position redressée avec des blocs de maintien fermes avant d'effectuer des travaux sur la partie inférieure de l'outil.
3. Retirer le panneau d'accès (n° 7).
4. Tourner le boulon de lame (n° 1) jusqu'à ce qu'il soit aligné sur le trou d'accès.
5. Retirer le contre-écrou (n° 4), les bagues de la lame (n° 1) et les lames de coupe (n° 5 et 6).
6. Aller à la rubrique « Affûtage des lames » à la page 35.



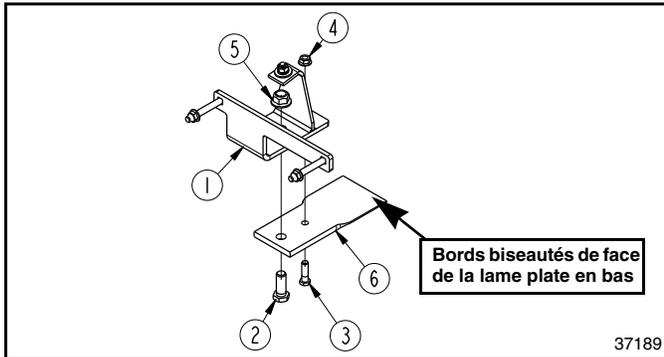
Retrait de la lame du broyeur (rotation sens horaire illustrée)  
Figure 5-3

## Section 5 : Entretien et lubrification

## Retrait des lames fixes (en option)

Consulter la Figure 5-4 :

1. Arrêter le tracteur et la débroussailleuse correctement. Se référer à la rubrique « **Procédure d'arrêt du tracteur** » à la page 16.
2. Désaccoupler l'arbre de transmission principal de la prise de force du tracteur et stabiliser le plateau de coupe de la débroussailleuse à la position redressée avec des blocs de maintien fermes avant d'effectuer des travaux sur la partie inférieure de l'outil.
3. Retirer l'écrou hexagonal dentelé (n° 4) et le boulon (n° 3).
4. Retirer le contre-écrou supérieur à embase hexagonal (n° 5), le boulon (n° 2) et la lame fixe (n° 6).
5. Aller à la rubrique « **Affûtage des lames** » à la page 35.



Composants de la lame fixe (support avant [n° 1] illustré)  
Figure 5-4

## Affûtage des lames

Les lames doivent être affûtées au même angle que le bord tranchant original. Les lames couplées doivent être remplacées ou réparées au même moment afin de garantir un bon équilibre sur l'unité de coupe. Les précautions suivantes doivent être prises pendant l'affûtage des lames :

1. Ne pas retirer plus de matière que nécessaire.
2. Ne pas chauffer ou frapper un bord tranchant.
3. Ne pas aiguiser les lames comme un fil de rasoir. Laisser un bord tranchant émoussé d'environ 1,59 mm (1/16 po) d'épaisseur.
4. Toujours aiguiser le bord tranchant de telle sorte que l'extrémité de la lame reste carrée au niveau du bord tranchant et non pas arrondie.
5. Ne pas affûter l'arrière de la lame.
6. Après l'affûtage, les deux lames devraient avoir le même poids avec une différence de moins de 42,5 g (1 1/2 oz).

## Installation des lames

Consulter la Figure 5-5 :

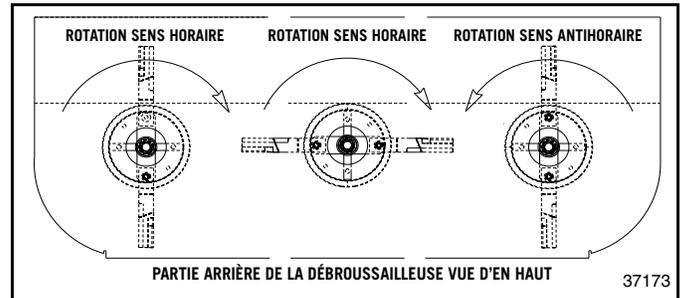


## AVERTISSEMENT

Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

- Un contre-écrou qui a été retiré peut perdre ses propriétés de verrouillage à filetage. La réutilisation d'un contre-écrou usé peut entraîner une projection de lame. Toujours utiliser un nouveau contre-écrou en installant des lames.
- Les lames de la débroussailleuse doivent être à 90 degrés l'une de l'autre pour être synchronisées; autrement, elles se toucheront en frappant des objets solides comme des souches, des pierres et la terre.

**IMPORTANT** : Examiner les boulons de lame, les bagues et les rondelles à la recherche d'usure excessive et les remplacer au besoin.



Position de la lame et sens de la rotation  
Figure 5-5

**IMPORTANT** : Lors de l'installation des lames de la débroussailleuse, s'assurer qu'elles sont tournées à 90 degrés par rapport aux lames adjacentes, comme illustré à la Figure 5-5.

**IMPORTANT** : Afin de s'assurer que les lames sont correctement placées, vérifier soigneusement les bords tranchants des lames par rapport à leur rotation illustrée à la Figure 5-5. Le bord tranchant doit précéder dans la rotation et l'aileron (levage) doit être orienté en direction de la partie supérieure du plateau de coupe.

## Installation de la lame de la débroussailleuse et de la cuvette

Consulter la Figure 5-2 à la page 34 :

1. S'assurer de lire les Remarques importantes à la section « **Installation des lames** » sur cette page avant d'installer les lames.
2. Insérer le boulon de lame (n° 1) dans la lame (n° 6), la cuvette (n° 4) et la rondelle plate (n° 2). Fixer la lame à l'aide d'un **nouveau contre-écrou à tête hexagonale de 1 1/8 po – 12 (n° 3)**. Serrer le contre-écrou à tête hexagonale au couple de 610 N·m (450 pi·lb).
3. Pour le remplacement de la cuvette (n° 4), l'écrou crénelé (n° 7) qui se trouve sur l'arbre de sortie de boîte de transmission doit être serré au couple d'au moins 746 N·m (550 pi·lb) et fixé à l'aide d'une goupille fendue (n° 8) et des deux pieds pliés en sens opposés autour de l'écrou.
4. Remplacer le bouchon d'accès en caoutchouc (n° 5) et brancher de nouveau l'arbre de transmission principal sur l'arbre de prise de force du tracteur.

## Installation de la lame du broyeur et de la barre de lame

Consulter la Figure 5-3 à la page 34 :

1. S'assurer de lire les instructions à la section « **Installation des lames** » sur cette page avant d'installer les lames.
2. Insérer le boulon (n° 3) dans la bague de la lame (n° 1), la lame de la débroussailleuse (n° 5), la barre de la lame (n° 2), la lame de la débroussailleuse plate (n° 6) et la bague de la lame (n° 1). Fixer la lame à l'aide d'un **nouveau contre-écrou à tête hexagonale de 1 po – 8 (n° 4)** et serrer au couple de 610 N·m (450 pi·lb).
3. Pour l'installation de la barre de la lame (n° 2), serrer l'écrou crénelé (n° 8) sur l'arbre de sortie de boîte de transmission au couple d'au moins 746 N·m (550 pi·lb) et fixer en pliant les deux pieds de la goupille fendue (n° 9) en sens opposé autour de l'écrou crénelé.

Section 5 : Entretien et lubrification

**Installation de la lame fixe**

Consulter la Figure 5-4 :

1. Fixer la lame de la débroussailleuse plate (n° 6) en s'assurant que le bord biseauté est éloigné du support de la lame (n° 1) à l'aide d'un boulon GR5 de 3/4 po – 10 x 2 po (n° 2), du contre-écrou à embase à tête hexagonale neuf (n° 5), du boulon GR5 de 1/2 po – 10 x 2 po (n° 3) et de l'écrou dentelé (n° 4).
2. Serrer les écrous au couple approprié.

**Limiteur de couple à friction de l'arbre de transmission principal**



Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

Toujours couper le moteur du tracteur conformément à la « Procédure d'arrêt du tracteur » fournie dans le présent manuel avant de descendre du tracteur.



Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :

Un limiteur de couple à friction ayant été en usage ou ayant glissé pendant aussi peu que deux ou trois secondes lors du rodage peut être trop chaud au toucher. Laisser refroidir un embrayage à friction chaud avant d'y effectuer des travaux.

**IMPORTANT :** Avant la mise en marche initiale et après dix jours d'immobilisation, glisser les disques d'embrayage pour en retirer l'oxydation et l'humidité. L'humidité permet aux disques de glisser facilement. L'oxydation peut empêcher le disque de glisser, ce qui endommage l'arbre de transmission. Ce dommage n'est PAS couvert par la garantie.

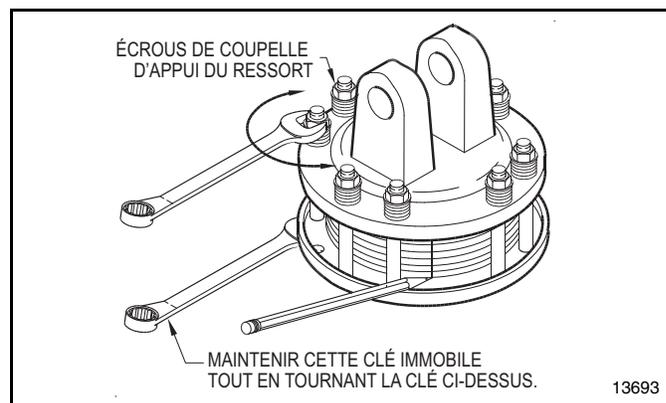
Les embrayages à friction doivent pouvoir glisser pendant le fonctionnement afin de protéger les boîtes de transmission, les arbres de transmission et les autres composants de la transmission. Les embrayages à friction doivent subir un « rodage » avant la première utilisation et après de longues périodes d'immobilisation afin de retirer toute oxydation des surfaces de friction. Répéter le « rodage » au début de chaque saison et lorsque l'humidité s'installe sur les plaques de friction internes.

**Rodage de l'embrayage**

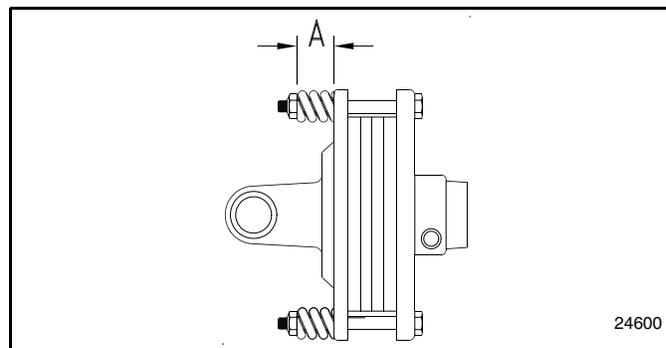
Consulter la Figure 5-6 :

1. À l'aide d'un crayon ou autre marqueur, tracer une ligne sur les bords exposés des disques d'embrayage.
2. Desserrer soigneusement chacun des huit écrous de coupelle d'appui du ressort de deux révolutions exactement. Il faudra tenir l'extrémité hexagonale du boulon de retenue afin de compter le nombre exact de révolutions.
3. S'assurer que la zone est libre de tout spectateur et que l'outil peut fonctionner en toute sécurité.
4. Faire démarrer le tracteur et embrayer la prise de force pendant deux ou trois secondes pour permettre le glissement des faces de l'embrayage. Débrayer la prise de force, puis l'embrayer une deuxième fois pendant deux ou trois secondes. Débrayer la prise de force, couper le moteur du tracteur et retirer la clé de contact. Attendre que tous les composants soient entièrement immobiles avant de descendre du tracteur.

5. Inspecter l'embrayage et s'assurer que les marques tracées sur les disques d'embrayage ont changé de position. Le glissement ne s'est pas produit si l'une des deux marques sur le disque d'embrayage et sur la plaque est toujours alignée. Un embrayage qui ne glisse pas doit être démonté pour séparer les plaques du disque d'embrayage. Se référer à la rubrique « Démontage, inspection et montage de l'embrayage » ci-dessous.
6. Serrer chacun des huit écrous de coupelle d'appui du ressort sur le carter d'embrayage de deux révolutions exactement afin de restaurer la pression de réglage initiale de l'embrayage.
7. Laisser refroidir l'embrayage à la température ambiante avant de le remettre en marche. L'embrayage est maintenant prêt à l'emploi.
8. Vérifier l'embrayage pendant la première heure de fonctionnement et régulièrement toutes les semaines. Un ensemble supplémentaire de marques tracées peut être ajouté afin de contrôler le glissement. Consulter la Figure 5-7 pour régler la longueur du ressort.



Rodage de l'embrayage de type A  
Figure 5-6



Numéro d'arbre de transmission	Emplacement de l'arbre de transmission	Vitesse de prise de force	Numéro de la catégorie	Hauteur du ressort « A »
326-728A	Principal	1 000	V	2,82 à 2,84 cm (1,11 à 1,12 po)
326-729A	Principal	1 000	V	2,82 à 2,84 cm (1,11 à 1,12 po)

Réglage de l'embrayage  
Figure 5-7

Section 5 : Entretien et lubrification

**Démontage, inspection et montage de l'embrayage**

Consulter la Figure 5-8 :

Si la procédure de rodage de l'embrayage ci-dessus indique qu'un ou plusieurs disques d'embrayage ne glissent pas, l'embrayage doit être démonté pour séparer les disques d'embrayage.

**Démontage**

**IMPORTANT :** Les différents embrayages ne sont pas tous montés avec le même nombre de composants. S'assurer de suivre l'ordre et l'orientation des composants de l'embrayage pendant le démontage.

Pour démonter l'embrayage, il suffit d'abord de retirer les écrous de coupelle d'appui du ressort (n° 1), les ressorts (n° 2) et les boulons (n° 3). Chaque disque d'embrayage (n° 4) doit alors être séparé de la surface métallique qui lui est attenante.

**Inspection**

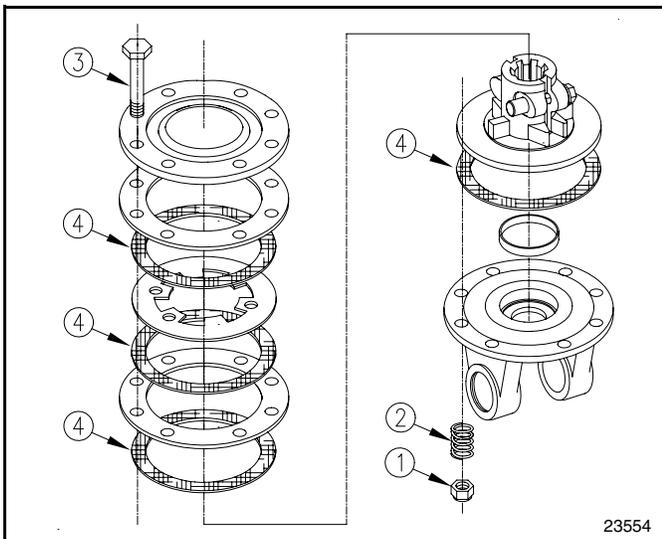
Inspecter toutes les pièces afin de vérifier l'usure excessive et l'état. Nettoyer toutes les pièces qui ne nécessitent pas de remplacement. L'épaisseur du disque d'embrayage d'origine est de 3,2 mm (1/8 po); il doit être remplacé si son épaisseur est réduite à moins de 1,1 mm (3/64 po). Si les embrayages ont glissé au point de « fumer », les disques d'embrayage peuvent être endommagés et doivent être remplacés. La chaleur accumulée peut également affecter les joints de la fourche.

**Montage**

Remonter chaque disque d'embrayage (n° 4) près de la plaque métallique de laquelle il a été séparé. Installer les boulons (n° 3) à travers les plaques d'extrémité et les plaques intermédiaires, comme illustré. Placer les ressorts (n° 2) sur les boulons et fixer au moyen d'écrous (n° 1).

Consulter la Figure 5-7 à la page 36 :

Serrer progressivement chaque boulon de retenue jusqu'à obtention de la hauteur de ressort « A » appropriée.

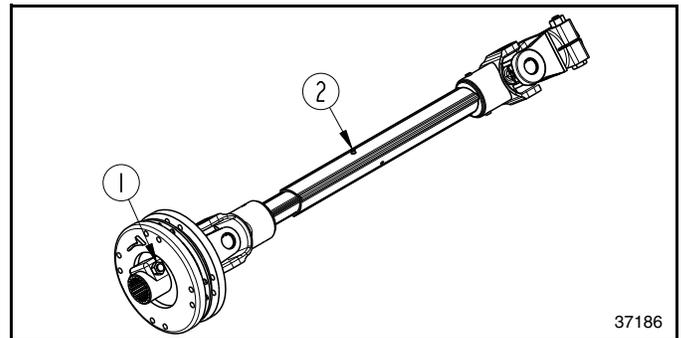


Démontage/montage de l'embrayage  
Figure 5-8

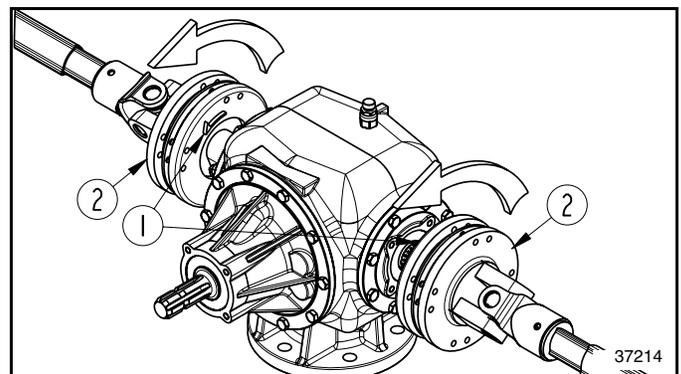
**Arbres de transmission intermédiaires**

Consulter la Figure 5-9 :

**IMPORTANT :** Le boulon fendu de serrage d'arbre (n° 1) doit être serré après les huit premières heures d'utilisation puis, toutes les 40 heures. Serrer l'écrou au couple de 136 N·m (100 pi·lb).  
Les tubes télescopiques de l'arbre de transmission doivent être graissés toutes les 40 heures à travers l'embout de graissage (n° 2). Se référer à la rubrique « Profil de l'arbre de transmission intermédiaire » à la page 41 pour des instructions détaillées. Une poussée axiale excessive en raison du manque de graisse provoquera le cisaillement du boulon fendu de serrage (n° 1).



Entretien de l'arbre de transmission intermédiaire  
Figure 5-9



Sens de rotation de l'arbre de transmission intermédiaire  
Figure 5-10

**Rotations de l'arbre de transmission intermédiaire**

Consulter la Figure 5-10 :

**IMPORTANT :** Les raccords flexibles à ressort (n° 2) ont une rotation directionnelle et doivent être fixés sur la boîte de transmission en T en s'assurant que les flèches (n° 1) sur l'extrémité des embrayages qui sont orientées dans le sens des arbres de transmission intermédiaires tourneront. Si l'installation est effectuée avec la flèche de l'indicateur tournant vers l'arrière, les arbres de transmission ou les boîtes de transmission peuvent être endommagés.

Les arbres de transmission intermédiaires tournent dans le sens antihoraire lorsqu'on observe la boîte de transmission en T à partir du côté gauche. Toujours s'assurer que les arbres de transmission intermédiaires sont correctement installés pendant leur montage sur la boîte de transmission en T.

## Section 5 : Entretien et lubrification

## Entreposage à long terme

Nettoyer, inspecter, entretenir et effectuer les réparations nécessaires sur l'outil lorsqu'il doit être entreposé pendant de longues périodes et à la fin de la saison. Cela permettra de s'assurer que l'appareil est prêt à l'emploi sur le terrain la prochaine fois qu'il sera attelé à un tracteur.

 **DANGER**

*Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :*

- *Toujours désaccoupler l'arbre de transmission de l'arbre de prise de force avant d'entreprendre des travaux d'entretien sur la transmission et sur les lames de la débroussailleuse. L'embrayage de la prise de force peut se produire en cas de démarrage du tracteur.*
- *Toujours stabiliser l'équipement de manière sûre à l'aide de blocs de maintien fermes avant de travailler dessous. Ne jamais se placer sous l'équipement supporté par des blocs de béton ou un système hydraulique. Les blocs de béton peuvent casser, les conduites hydrauliques peuvent éclater ou les commandes hydrauliques peuvent être actionnées même lorsque l'alimentation du système hydraulique est coupée.*

 **AVERTISSEMENT**

*Afin de prévenir des blessures graves ou la mort :*

*Toujours entreposer la débroussailleuse l'attelage à trois points pivoté le plus loin possible vers l'arrière. L'attelage à trois points flottant lorsqu'il n'est pas accouplé à un tracteur peut tomber vers l'arrière de manière imprévisible et causer des blessures corporelles.*

Nettoyer, inspecter, entretenir et effectuer les réparations nécessaires sur la débroussailleuse lorsqu'elle est entreposée pendant de longues périodes et à la fin d'une saison de travail. Cela permettra de s'assurer que la débroussailleuse est prête à l'emploi sur le terrain la prochaine fois qu'elle sera raccordée à un tracteur.

1. Nettoyer toute saleté et graisse qui peut avoir été accumulée sur la débroussailleuse et les pièces amovibles. Nettoyer toute saleté compactée de la partie inférieure du plateau de coupe, puis bien laver la surface à l'aide d'un tuyau d'arrosage. Une couche d'huile peut également être appliquée sur la zone inférieure du plateau de coupe afin de réduire l'oxydation.
2. Vérifier les lames et les boulons de lame. Remplacer au besoin. Se référer à la rubrique « **Lames de la débroussailleuse** » à la page 34.
3. Inspecter afin de détecter toute pièce desserrée, endommagée ou usée. Régler ou remplacer les pièces au besoin.
4. Repeindre les endroits où la peinture est usée ou éraflée afin de prévenir la rouille. Consulter le concessionnaire Land Pride pour obtenir une peinture de retouche aérosol. La peinture est également disponible dans des bouteilles de retouche avec une brosse, en pinte US et en gallon US en ajoutant les extensions TU, QT ou GL au numéro de pièce d'aérosol.

5. Remplacer toutes les étiquettes endommagées ou manquantes.
6. Lubrifier au besoin. Se référer à la rubrique « **Points de lubrification** » à la page 39.
7. Entreposer l'appareil sur une surface de niveau propre et sèche. L'entreposage à l'intérieur permettra de réduire l'entretien et augmentera la durée utile.
8. Suivre les instructions de désaccouplement à la page 31 lors du désaccouplement de la débroussailleuse du tracteur.

## Commande de pièces de rechange

Land Pride offre de l'équipement en couleur beige standard d'usine avec des reflets noirs. Cet outil peut être également acheté en couleurs orange, verte ou rouge.

Lors de la commande d'une couleur en option, le numéro en suffixe correspondant à la couleur doit être ajouté à la fin du numéro de pièce. Les pièces commandées sans le numéro en suffixe seront fournies en couleurs standard d'usine.

81.....Vert                      83.....Rouge  
82.....Orange                    85.....Noir

Par exemple, lorsque l'on commande une pièce de rechange dont le numéro est 555-555C et que la pièce existante est orange, ajouter le suffixe 82 à la fin du numéro pour que le numéro de la pièce de rechange se lise comme 555-555C82.

**Peinture de retouche aérosol Land Pride**
**N° de pièce Description de la pièce**

821-011C	BOMBE AÉROSOL DE PEINTURE LP BEIGE
821-054C	BOMBE AÉROSOL DE PEINTURE ROUGE MOYEN
821-058C	BOMBE AÉROSOL DE PEINTURE VERTE
821-066C	BOMBE AÉROSOL DE PEINTURE ORANGE
821-070C	BOMBE AÉROSOL DE PEINTURE GP NOIR BRILLANT

Points de lubrification

Légende de lubrification



Lubrifiant en aérosol à multiples usages



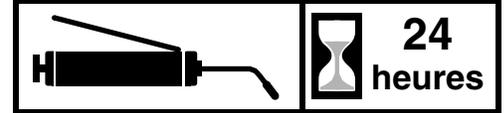
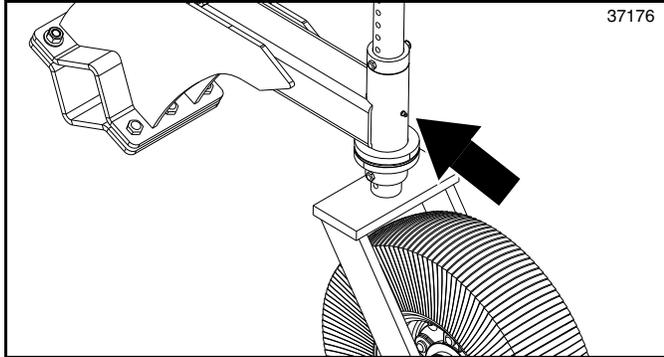
Graisse de lubrification à multiples usages



Lubrification à l'huile à multiples usages



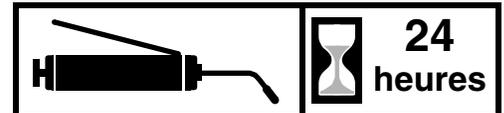
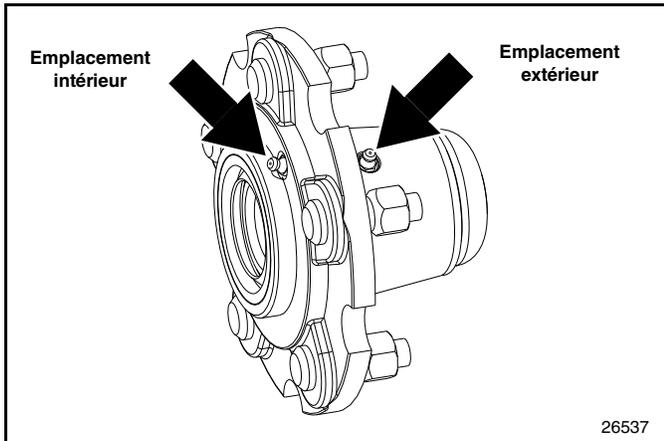
50 heures  
Intervalles en heures auxquels la lubrification est requise



**Tubes de fusée de la roue arrière**

Type de lubrification : Graisse à multiples usages

Quantité = Six pompes

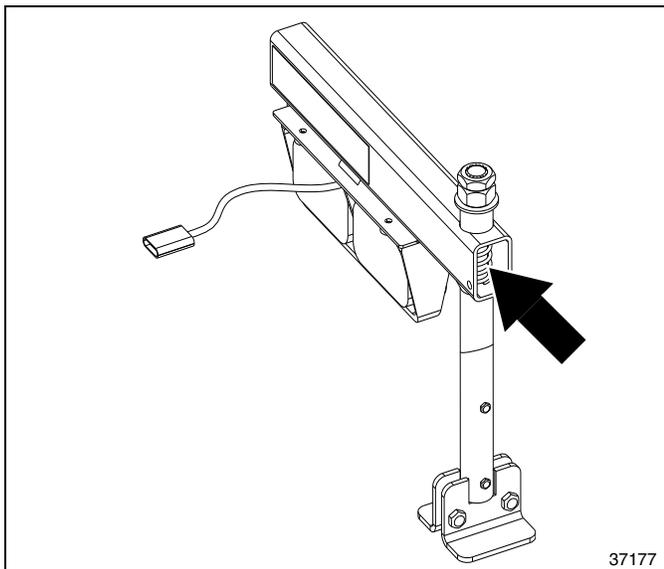


**Moyeux de roue arrière**

Un embout de graissage par roue  
(L'embout de graissage peut être placé de n'importe quel côté, comme illustré.)

Type de lubrification : Graisse à multiples usages

Quantité = Deux pompes



**Arbre de pivot pour feux de détresse en option**

Type de lubrification : Lubrifiant à vaporiser

Quantité = Au besoin

Section 5 : Entretien et lubrification

**Ne pas remplir excessivement.**

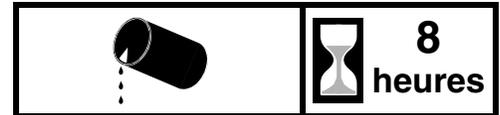
MÉTHODE 1 :  
VISSER COMPLÈTEMENT LA JAUGE, PUIS LA DÉVISSER POUR VÉRIFIER LE NIVEAU. LE NIVEAU D'HUILE DEVRAIT SE SITUER ENTRE LES DEUX MARQUES SUR LA JAUGE. SI LE NIVEAU EST SOUS LA MARQUE INFÉRIEURE, AJOUTER DE L'HUILE.

MÉTHODE 2 :  
L'HUILE DEVRAIT SE SITUER AU NIVEAU DU BAS DU TROU. AJOUTER DE L'HUILE PAR LE TROU DE LA JAUGE JUSQU'À CE QU'ELLE EN RESSORTE.

30215

**IMPORTANT** : Cet outil est livré avec une jauge avec mise à l'air libre emballée dans le sac du Manuel d'utilisateur et doit avoir été installé dans la boîte de transmission par le concessionnaire. Consulter le concessionnaire si la jauge avec mise à l'air libre n'est pas comprise dans l'emballage.

**REMARQUE** : Utiliser une pompe segmentée ou à siphon pour vidanger l'huile des boîtes de transmission de l'huile en l'absence d'un bouchon de vidange d'huile.



**Boîte de transmission**

**REMARQUE** : Ne pas remplir excessivement ! La débroussailleuse doit être de niveau pendant la vérification de l'huile. L'huile prend de l'expansion une fois chaude; par conséquent, toujours vérifier le niveau d'huile à froid.

**Méthode 1** : Dévisser la jauge avec mise à l'air libre supérieure (n° 1). Essuyer l'huile de la jauge et visser celle-ci sans la serrer. Dévisser la jauge et vérifier le niveau d'huile sur celle-ci. Si le niveau d'huile se trouve sous la marque de niveau inférieure, ajouter le lubrifiant pour engrenages recommandé dans l'orifice de la jauge jusqu'à ce que l'huile atteigne la marque supérieure sur la jauge. Réinstaller et serrer la jauge avec mise à l'air libre.

**Méthode 2** : Retirer le bouchon de remplissage d'huile latéral (n° 2). Si le niveau d'huile se trouve en dessous du fond du trou du bouchon, ajouter le lubrifiant pour engrenages recommandé dans le trou supérieur de la jauge jusqu'à ce que l'huile s'écoule du trou du bouchon latéral. Réinstaller et serrer le bouchon de remplissage d'huile latéral (n° 2) et la jauge avec mise à l'air libre (n° 1).

Type de lubrification : Lubrifiant pour engrenages 80-90W EP

Quantité = Remplir jusqu'à ce que l'huile atteigne la marque supérieure sur la jauge ou commence à s'écouler du trou du bouchon latéral à l'intérieur de la boîte de transmission.

Jauge avec mise à l'air libre

**NE PAS REMPLIR EXCESSIVEMENT !**

37155

**IMPORTANT** : Cet outil est expédié avec une jauge avec mise à l'air libre emballée dans le sac du Manuel d'utilisateur et doit avoir été installé dans la boîte de transmission par le concessionnaire. Consulter le concessionnaire si la jauge avec mise à l'air libre n'est pas comprise dans l'emballage.

**REMARQUE** : Utiliser une pompe segmentée ou à siphon pour vidanger l'huile des boîtes de transmission de l'huile en l'absence d'un bouchon de vidange d'huile.



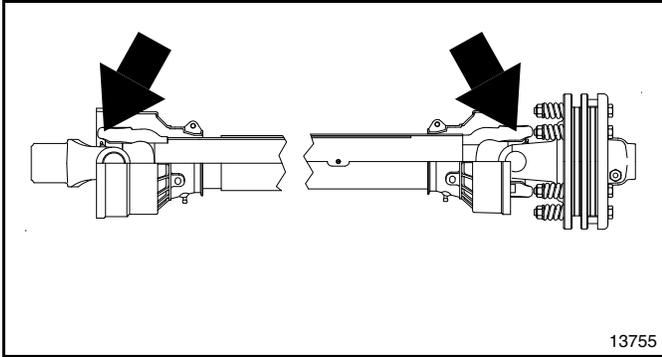
**Boîte de transmission en T**

Dévisser la jauge avec mise à l'air libre supérieure. Essuyer l'huile de la jauge et visser celle-ci sans la serrer. Dévisser la jauge et vérifier le niveau d'huile sur celle-ci. Si le niveau d'huile se trouve sous la marque de niveau inférieure, ajouter le lubrifiant pour engrenages recommandé dans l'orifice de la jauge jusqu'à ce que l'huile atteigne la marque supérieure sur la jauge. Réinstaller et serrer la jauge avec mise à l'air libre.

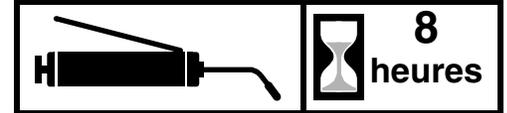
**REMARQUE** : Ne pas remplir excessivement ! La débroussailleuse doit être de niveau pendant la vérification de l'huile.

Type de lubrification : Huile 80-90W EP

Quantité = Remplir jusqu'à ce que l'huile atteigne la marque supérieure sur la jauge.



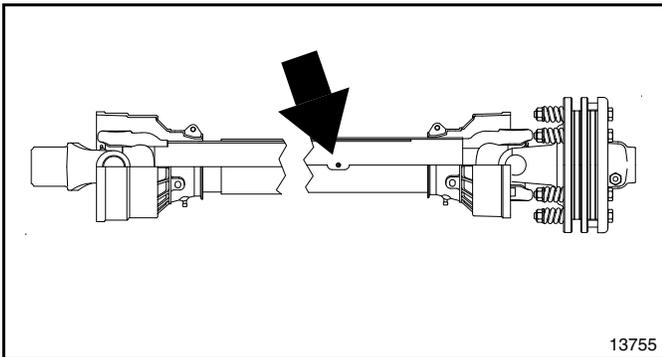
13755



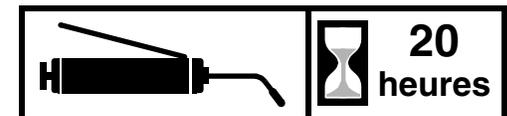
**Jointes universels de l'arbre de transmission principal**

Type de lubrification : Graisse à multiples usages

Quantité = Six pompes



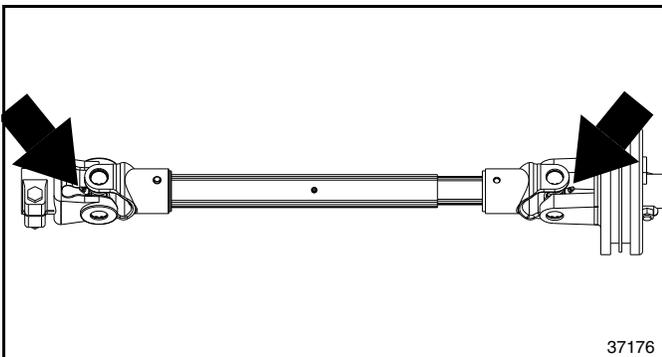
13755



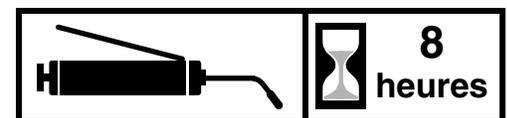
**Profil de l'arbre de transmission principal**

Type de lubrification : Graisse à multiples usages

Quantité = Six pompes



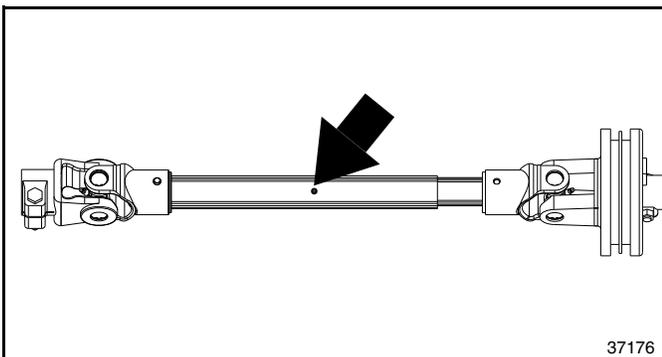
37176



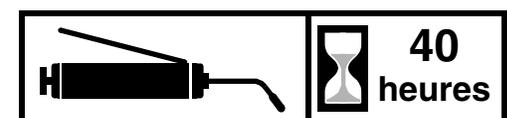
**Jointes universels de l'arbre de transmission intermédiaire**

Type de lubrification : Graisse à multiples usages

Quantité = Six pompes



37176



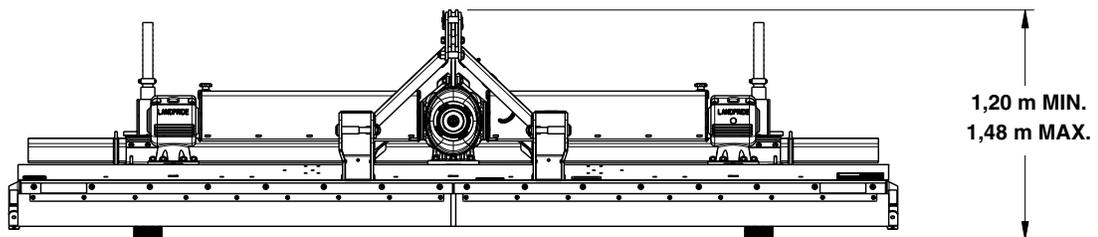
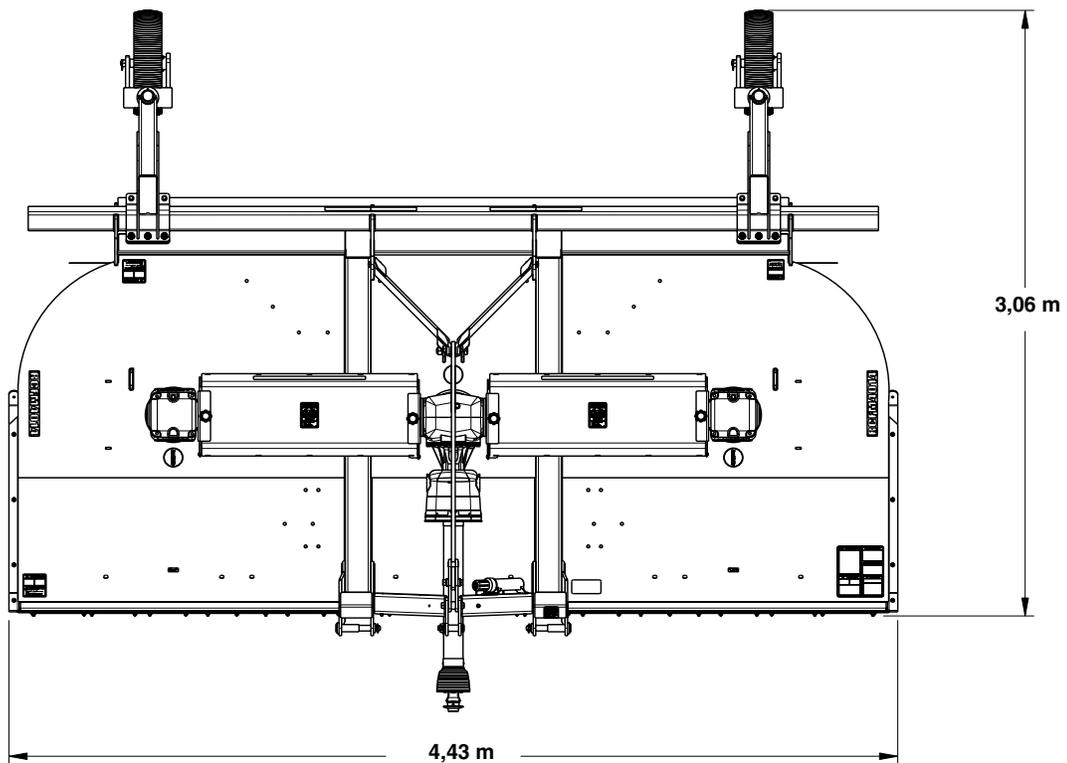
**Profil de l'arbre de transmission intermédiaire**

Type de lubrification : Graisse à multiples usages

Quantité = Six pompes

## Modèle RCFM4014

Liste	Spécifications et capacités
Poids avec option de cuvette, embout caoutchouc avant et écran métallique arrière	1 520 kg (3 350 lb)
Attelage	À trois points des catégories II et III
Largeur de coupe	4,27 m (14 pi 0 po)
Largeur hors tout	4,43 m (14 pi 6 1/2 po)
Longueur hors tout	3,06 m (10 pi 1/2 po)
Hauteur du plateau de coupe	30,5 cm (12 po)
Hauteur de coupe	5 à 30,5 cm (2 à 12 po)
Capacité de coupe	7,6 cm (3 po)
Puissance nominale du tracteur	60 kW (80 hp) min.
Puissance nominale de la boîte de transmission	Boîte de transmission en T – 186 kW (250 hp), hors bord – 157 kW (210 hp)
Boîte de transmission	Boîte de transmission entraînée par prise de force de 1 000 tr/min avec boîtier en fonte et engrenages biseautés
Dimensions de l'arbre d'entrée/de sortie de la boîte de transmission	Arbre d'entrée = Cannelure de 1 3/4 po – 20 Arbre de sortie = 4,45 cm (1 3/4 po) de diamètre
Lubrification de la boîte de transmission	Lubrifiant pour engrenages 80-90W EP
Capacité d'huile de la boîte de transmission	
Boîtes d'extrémité	4,7 L (10 chopines)
Boîte de transmission en T	6,7 L (14,16 chopines)
Épaisseur du matériau du plateau de coupe	Calibre 10
Épaisseur de la protection latérale du plateau de coupe	0,64 cm (1/4 po)
Patins	Remplaçables et réversibles
Roues arrière	Roulette laminée de 15,2 x 23 x 53 cm (6 x 9 x 21 po)
Roulements de roue	Roulement à rouleaux coniques dans un moyeu en fonte
Arbre de transmission intermédiaire	Catégorie IV avec amortisseur de couple à ressort
Boulons de lame	Verrouillés avec rondelle plate et contre-écrou durcis
Vitesse de la pointe de la lame	
Au centre de la boîte de transmission en T	4 572 m/min (15 000 pi/min)
Boîtes de transmission extérieures	4 572 m/min (15 000 pi/min)
Protection de l'arbre de transmission	1 000 tr/min – Limiteur de couple à friction à quatre plaques de la catégorie V
Principal	Raccord flexible à ressort
Intermédiaire	
Options	
Options de lames	
Cuvette	Lames aspirantes pivotantes traitées à la chaleur 1,27 x 10 cm (1/2 x 4 po) avec charrue forestière ronde de 0,48 cm (3/16 po).
Trousse de broyeur, rangées de 76,2 cm (30 po)	Lames du broyeur empilées sur deux rangées avec couteaux fixes et déflecteurs, pour l'espacement de rangées de 76,2 cm (30 po)
Trousse de broyeur, rangées de 96,5 et 102 cm (38 et 40 po)	Lames du broyeur empilées sur deux rangées avec couteaux fixes et déflecteurs, pour l'espacement de rangées de 96,5 et 102 cm (38 et 40 po)
Trousse de broyeur sans lames fixes	Lames du broyeur empilées sur deux rangées avec déflecteurs, adaptées à n'importe quelle largeur de rangées
Options d'arbre de transmission principal	
Connexion de 3,49 cm (1 3/8 po) à la prise de force	1 000 tr/min, cannelure de 13 x 100,8 x 3,49 cm (5 x 39,7 x 1 3/8 po), catégorie V
Connexion de 4,45 cm (1 3/4 po) à la prise de force	1 000 tr/min, cannelure de 13 x 100,8 x 4,45 cm (5 x 39,7 x 1 3/4 po), catégorie V
Options de protection avant	En option : Groupeur en caoutchouc ou garde-chaîne à rangée unique
Options de protection arrière	En option : Écran métallique, groupeur en caoutchouc ou garde-chaîne à rangée unique
Options de roue arrière	En option : 2 ou 3 roues arrière
Trousse de feux de freinage automatique	Connecteur d'attelage à 6 broches, feux ambre orientés vers l'avant, feux ambre et rouge orientés vers l'arrière Les feux sont montés sur un support à ressort, à renvoi automatique et pivotant.



37178

### Modèle RCFM4014

Caractéristiques	Avantages
<b>Normes de robustesse de l'industrie dépassées</b>	Toutes les débroussailleuses Land Pride ont été conçues et testées et sont conformes aux procédures d'essai volontaires rigoureuses.
<b>Puissance nominale de la boîte de transmission élevée</b>	Les boîtes de transmission sont de construction robuste. Se référer aux spécifications pour les puissances nominales des boîtes de transmission réelles.
<b>Garantie limitée de cinq ans sur la boîte de transmission</b>	Démontre notre confiance en l'intégrité de la boîte de transmission.
<b>Trois boîtes de transmission</b>	Permettent le couple de serrage uniforme sur la boîte de transmission gauche et droite.
<b>Moyeux de lame à cannelures</b>	Le moyeu de lame à cannelures permet une bonne fixation antidérapante de l'accessoire aux arbres de sortie de boîte de transmission.
<b>Pointe de lame à haute vitesse</b>	Garantit une coupe nette. Se référer aux spécifications pour les vitesses réelles de la pointe de la lame.
<b>Amortisseurs de couple à ressort entre les boîtes de transmission centrale et extérieure</b>	Protège l'arbre de transmission et les boîtes de transmission contre les objets durs sur la trajectoire de la lame et rajuste les lames afin d'éviter la collision.
<b>Protection du limiteur de couple à friction sur l'arbre de transmission principal</b>	Le limiteur de couple à friction est plus pratique qu'un boulon de cisaillement et protège la boîte de transmission contre un impact soudain.
<b>Attelage des catégories II et III</b>	Convient à une large gamme de tracteurs.
<b>Plateau de coupe de calibre 10, entièrement soudé</b>	Plateau de coupe entièrement soudé améliore la rigidité.
<b>Parois de 0,64 cm (1/4 po)</b>	Protège les parois latérales des objets projetés.
<b>Conception arrière arrondie</b>	Favorise la décharge nette et efficace des matières et réduit l'endommagement des coins arrière en ne ressortant pas.
<b>Patins pleine longueur avec patins réversibles et remplaçables</b>	Renforcent les panneaux latéraux. Les patins réversibles et remplaçables permettent le changement avant l'usure à travers la pièce soudée.
<b>Pneus laminés</b>	Les pneus laminés s'adaptent à presque toutes les conditions de route et ne s'affaissent pas.
<b>Option de cuvette</b> <b>Charrue forestière ronde de 0,48 cm (3/16 po)</b>  <b>Barre de lame de 2,54 x 13 cm (1 x 5 po)</b>	La charrue forestière permet de glisser sur les obstructions, ce qui permet de protéger l'arbre de sortie de boîte de transmission. La barre de lame robuste renforce la charrue forestière ainsi que l'arbre de sortie de la boîte de transmission.
<b>Lames traitées à la chaleur de 1,27 x 10 cm (1/2 x 4 po)</b>	Les lames traitées à la chaleur durent plus longtemps que les lames qui ne le sont pas.
<b>Capacité de coupe de 7,6 cm (3 po) de diamètre</b>	Facilite la coupe des broussailles.
<b>Options de trousse de broyeur</b>  <b>Sans lames fixes</b> <b>Espacement de rangées de 76,2 cm (30 po)</b>  <b>Espacement de rangées de 96,5 et 102 cm (38 et 40 po)</b>	Excellent pour broyer les cultures en lignes en unités plus petites Toutes les trouses comprennent des déflecteurs permettant de maintenir les déblais broyés dans chaque section de la débroussailleuse pour assurer une décharge conforme à l'arrière.  Excellent pour n'importe quelle largeur de rangée Excellent pour les espacements de rangées de 76,2 cm (30 po) Comprend des lames fixes pour réduire les tiges en unités plus petites. Excellent pour les espacements de rangées de 96,5 et 102 cm (38 et 40 po) Comprend des lames fixes pour réduire les tiges en unités plus petites.
<b>Options d'embout caoutchouc ou de garde-chaîne et options de bande métallique, d'embout caoutchouc ou de garde-chaîne arrière</b>	Réduit les débris volants.
<b>Option de trois roues arrière</b>	La troisième roue arrière empêche le scalp du sol sur les terrains accidentés.

Tableau de dépannage RCFM4014

Problème	Cause	Solution
Fuite du joint d'huile	Surremplissage de la boîte de transmission	Vidanger à la partie inférieure du trou du bouchon latéral.
	Joint endommagés	Remplacer les joints.
	Fils ou herbes enroulés sur l'arbre dans la zone du joint	Vérifier les zones du joint tous les jours.
Fourche d'arbre de transmission ou croix défectueuse	Charge de choc	Éviter de heurter des objets solides.
	Nécessite une lubrification.	Lubrifier toutes les huit heures.
Dérapage de l'embrayage de l'arbre de transmission	Scalp du sol	Élever la hauteur de coupe.
	Coupe trop rapide	Réduire la vitesse de déplacement.
	La prise de force est embrayée trop rapidement à un régime du moteur élevé.	Embrayer lentement la prise de force à un régime du moteur faible.
	Coupe au-dessus d'objets solides	Éviter les objets solides.
Arbre de transmission tordu (REMARQUE : L'arbre de transmission doit être réparé ou remplacé s'il est tordu.)	Contact du cadre	Réduire la hauteur de levage dans la position de transport.
	Contact avec la barre de traction	Repositionner la barre de traction.
	Affaissement	Raccourcir l'arbre de transmission.
Tube télescopique de l'arbre de transmission défectueux	Charge de choc	Éviter de heurter des objets solides.
Usure du tube télescopique de l'arbre de transmission	Nécessite une lubrification.	Lubrifier toutes les 40 heures. Se référer à la rubrique « Profil de l'arbre de transmission intermédiaire » à la page 41.
Le boulon fendu de serrage d'arbre sur l'arbre de transmission intermédiaire n'est pas serré.	Non entretien de l'arbre de transmission intermédiaire.	Resserrer le boulon fendu de serrage d'arbre toutes les 40 heures. Se référer à la rubrique « Arbres de transmission intermédiaires » à la page 37.
Cisaillement du boulon fendu de serrage d'arbre	Tubes télescopiques non graissés.	Graisser les tubes télescopiques toutes les 40 heures. Se référer à la rubrique « Arbres de transmission intermédiaires » à la page 37.
	Usure excessive des lames	Coupe sur les terrains sablonneux Contact fréquent avec le sol
Rupture des lames	Heurt d'objets solides	Éviter de heurter des objets solides.
	Les lames se frappent l'une contre l'autre.	Les supports de lames doivent être synchronisés.
Desserrement des lames	Lames pas serrées correctement.	Serrer la quincaillerie des lames. Se référer à la rubrique « Entretien des lames de coupe » à la page 34.
	Assiette inadéquate du plateau de coupe	Abaisser la partie inférieure avant du plateau de coupe; consulter la page 26.
Desserrement du support de lames	Desserrement par le passé	Remplacer l'arbre de sortie de la boîte de transmission et le support de lame.
	Quincaillerie du support de lame pas suffisamment serrée	Serrer au couple approprié.
Usure des trous des boulons de lame	Desserrement de la quincaillerie des lames	Remplacer les lames et les boulons de lame s'ils sont usés.
Support de lame tordu	Heurt d'objets solides	Éviter de heurter des objets solides et remplacer le support de lame.
Usure excessive du patin latéral	Hauteur de coupe pas de niveau	Régler la hauteur de coupe.
	Sol abrasif	Régler la hauteur de coupe.
	Coupe trop basse	Régler la hauteur de coupe.
Support de la roue arrière défectueux	Abaissement trop rapide	Régler la vitesse d'abaissement.
	Heurt d'objets pendant le virage	Réduire la vitesse lors des virages.
Vibration excessive	Arbre de transmission tordu	Remplacer l'arbre de transmission.
	Desserrage des lames	Serrer les boulons de lame.
	Support de lame tordu	Remplacer le support de lame.
	Lame brisée	Remplacer les lames en ensembles.
	La lame ne pivote pas.	Retirer et inspecter la lame.
	Les lames ne sont pas du même poids.	Remplacer les deux lames.

Tableau des couples de serrage pour les tailles de boulons classiques													
Taille de boulon (pouces)	Identification de tête de boulon						Taille de boulon (métrique)	Identification de tête de boulon					
	Grade 2		Grade 5		Grade 8			Classe 5.8		Classe 8.8		Classe 10.9	
po-F/po <sup>1</sup>	N·m <sup>2</sup>	pi-lb <sup>3</sup>	N·m	pi-lb	N·m	pi-lb	mm x pas <sup>4</sup>	N·m	pi-lb	N·m	pi-lb	N·m	pi-lb
1/4 po – 20	7,4	5,6	11	8	16	12	M5 x 0,8	4	3	6	5	9	7
1/4 po – 28	8,5	6	13	10	18	14	M6 x 1	7	5	11	8	15	11
5/16 po – 18	15	11	24	17	33	25	M8 x 1,25	17	12	26	19	36	27
5/16 po – 24	17	13	26	19	37	27	M8 x 1	18	13	28	21	39	29
3/8 po – 16	27	20	42	31	59	44	M10 x 1,5	33	24	52	39	72	53
3/8 po – 24	31	22	47	35	67	49	M10 x 0,75	39	29	61	45	85	62
7/16 po – 14	43	32	67	49	95	70	M12 x 1,75	58	42	91	67	125	93
7/16 po – 20	49	36	75	55	105	78	M12 x 1,5	60	44	95	70	130	97
1/2 po – 13	66	49	105	76	145	105	M12 x 1	90	66	105	77	145	105
1/2 po – 20	75	55	115	85	165	120	M14 x 2	92	68	145	105	200	150
9/16 po – 12	95	70	150	110	210	155	M14 x 1,5	99	73	155	115	215	160
9/16 po – 18	105	79	165	120	235	170	M16 x 2	145	105	225	165	315	230
5/8 po – 11	130	97	205	150	285	210	M16 x 1,5	155	115	240	180	335	245
5/8 po – 18	150	110	230	170	325	240	M18 x 2,5	195	145	310	230	405	300
3/4 po – 10	235	170	360	265	510	375	M18 x 1,5	220	165	350	260	485	355
3/4 po – 16	260	190	405	295	570	420	M20 x 2,5	280	205	440	325	610	450
7/8 po – 9	225	165	585	430	820	605	M20 x 1,5	310	230	650	480	900	665
7/8 po – 14	250	185	640	475	905	670	M24 x 3	480	355	760	560	1 050	780
1 po – 8	340	250	875	645	1 230	910	M24 x 2	525	390	830	610	1 150	845
1 po – 12	370	275	955	705	1 350	995	M30 x 3,5	960	705	1 510	1 120	2 100	1 550
1 1/8 po – 7	480	355	1 080	795	1 750	1 290	M30 x 2	1 060	785	1 680	1 240	2 320	1 710
1 1/8 po – 12	540	395	1 210	890	1 960	1 440	M36 x 3,5	1 730	1 270	2 650	1 950	3 660	2 700
1 1/4 po – 7	680	500	1 520	1 120	2 460	1 820	M36 x 2	1 880	1 380	2 960	2 190	4 100	3 220
1 1/4 po – 12	750	555	1 680	1 240	2 730	2 010	<sup>1</sup> po-F/po = diamètre nominal de filets en pouce – filets au pouce <sup>2</sup> N·m = newtons-mètres <sup>3</sup> pi-lb = pied-livre <sup>4</sup> mm x pas = diamètre nominal de filet x pas du filet						
1 3/8 po – 6	890	655	1 990	1 470	3 230	2 380							
1 3/8 po – 12	1 010	745	2 270	1 670	3 680	2 710							
1 1/2 po – 6	1 180	870	2 640	1 950	4 290	3 160							
1 1/2 po – 12	1 330	980	2 970	2 190	4 820	3 560							
Tolérance du couple + 0 %, -15 % de couples de serrage. Sauf spécification contraire, utiliser les couples de serrage énumérés plus haut.													
Couples de serrage supplémentaires													
Boulon fendu du raccord flexible							136 N·m (100 pi-lb)						
Contre-écrou du boulon de lame							610 N·m (450 pi-lb)						
Écrou du moyeu du support de lame							610 N·m (450 pi-lb) min.						
Écrous de roue							115 N·m (85 pi-lb)						

## Garantie

Land Pride garantit à l'acheteur original que ce produit Land Pride sera exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication à compter de la date d'achat par l'utilisateur final selon les dispositions suivantes lorsque le produit sert à l'usage prévu et dans des conditions normales d'utilisation personnelle et d'entretien.

**Appareil et arbre de transmission hors tout :** Un an sur les pièces et sur la main-d'œuvre

**Boîte de transmission :** Cinq ans sur les pièces et sur la main-d'œuvre

**Vérin hydraulique :** Un an sur les pièces et sur la main-d'œuvre  
Les tuyaux et les garnitures sont considérés comme étant des pièces d'usure.

**Lames, pneus et disques d'embrayage de l'arbre de transmission :**  
Considérés comme étant des pièces d'usure.

Cette garantie se limite à la réparation ou au remplacement de toute pièce défectueuse par Land Pride et à l'installation par le concessionnaire de toute pièce de rechange, et ne couvre pas les pièces d'usure normale. Land Pride se réserve le droit d'inspecter tout équipement ou toute pièce faisant l'objet d'une réclamation pour défaut de matériaux ou de fabrication.

Cette garantie ne couvre aucune pièce ou produit qui selon le jugement de Land Pride aurait fait l'objet de mésusage, aurait subi des dommages par accident ou par manque d'entretien ou de service normal, ou qui aurait été réparé ou altéré d'une façon qui nuit à son rendement ou à sa fiabilité, ou qui aurait été utilisé à des fins autres que celle pour laquelle le produit a été conçu. Le mésusage comprend également spécifiquement le fait de ne pas maintenir correctement les bons niveaux d'huile, les points de graissage et les arbres de transmission.

Les réclamations au titre de la présente garantie devraient être faites auprès du concessionnaire ayant vendu le produit à l'origine et les réglages au titre de la garantie doivent se faire par l'intermédiaire d'un concessionnaire Land Pride agréé. Land Pride se réserve le droit d'apporter des modifications à tout matériau ou à toute conception du produit, en tout temps et sans avis préalable.

Cette garantie ne pourra être interprétée de manière à rendre Land Pride responsable de tout dommage quelconque, direct, consécutif ou lié à la propriété. Par ailleurs, Land Pride décline toute forme de responsabilité pour tout dommage consécutif à une cause indépendante de sa volonté. Cette garantie ne s'applique pas aux pertes de récoltes, à toute dépense ou perte liée à la main-d'œuvre, aux fournitures, aux appareils loués ou à toute autre cause.

**Aucune autre garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite, ne s'applique en vertu de cette vente; toutes les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier excédant les obligations énoncées dans la présente garantie écrite sont réfutées et exclues de la présente vente.**

Pour que cette garantie soit valable, elle doit être enregistrée auprès de Land Pride dans un délai de 30 jours à compter de la date d'achat.

**IMPORTANT :** Le concessionnaire doit effectuer l'enregistrement de la garantie en ligne au moment de l'achat. Cette information nous est essentielle pour offrir un service de qualité à la clientèle.

Numéro de modèle RCFM4014

Numéro de série \_\_\_\_\_



Siège social : P.O. Box 5060  
Salina, Kansas 67402-5060 É.-U.  
[www.landpride.com](http://www.landpride.com)

---